

**EN**

User manual  
PORTABLE WIRELESS CHARGER  
Model: MAGPB10000PRO  
Rev01 - 07.2024



Please read this manual and pay attention to the safety warnings before using the product

Keep the manual to have the possibility to consult it at a later time, or in case of passing the product to a third party. Esprinet S.p.A. can not in any way be held responsible for injury or damage caused to people or things resulting from improper use of the product.

#### Safety notes

To avoid malfunction or damage to the product, avoid accidental falls, do not crush, puncture or exert a high level of pressure on the product. This could

cause an internal short circuit and / or overheating. Keep away from moisture, water or other liquids. If the product comes into contact with water, moisture or other liquids, do not use the product to avoid electric shock, explosion or damage. If the product gets wet, even if it dries and operates normally, the battery contacts and circuitry may slowly corrode and pose a safety hazard. Do not store or expose the product to any heat source, direct sunlight, radiators, stoves or other heat sources such as the dashboard of your car in the summertime. This could cause the battery to explode or affect performance. Never use the product

unsupervised. During operation, the casing will become hot. Allow adequate ventilation. The casing must never be covered. Never use the product when moving from a cold to a warm environment. Condensation may occur which, in some cases, could damage the product. Allow the product to reach room temperature before plugging it back in and using it again. This could take several hours. Usage temperature: 0-40 ° C. Do not attempt to modify, repair or disassemble the product. Risk of explosion! Do not leave the product in contact with metal objects. Metallic objects can interfere with the electrical connections causing the protection circuit to malfunction. Stop using the product immediately if you

notice any swelling, dispersion or other abnormality. Do not use a damaged product. Make sure the cable provided for charging the product is intact and does not short circuit the charging ports. A non-replaceable rechargeable battery is built into the product, never open or disassemble the product. Do not short-circuit the battery contacts / terminals. Do not dispose of the product in open flames. Danger of explosion and fire! Charge the battery regularly, even when the product is not in use. This will extend its life (at least once every 2 months) Never charge the product when unattended. While charging, place the product on a heat-resistant surface. Heat build-up is normal during charging. Under no circumstances use aggressive cleaning agents, alcohol or other chemical solutions for cleaning as they could

damage the housing or even compromise the functionality of the product. Disconnect all connected cables before starting cleaning. Do not immerse the product in water or other liquids. Do not press too hard on the housing to avoid scratches and damage. Keep the product out of the reach of children. Never allow children or people with disabilities to use electrical products unsupervised. Make sure children do not play with the plastic wrap. They could swallow fragments and choke.

#### Charging the power bank

1. Plug the smaller end of the supplied USB-C cable into the USB-C port on the power bank.  
2. Plug the larger end of the cable (USB-A) into the USB port of a charging socket or computer (DC 5V/2A), and the smaller end (USB-C) into the charging socket (IN).

Charging of the power bank will start. It is recommended to charge 12 hours for the first charge cycle. During charging, the LEDs on the product will flash. At the end of the charge, the LEDs will stop flashing and remain on. The time required for recharging is approximately 3 hours.  
3. Disconnect the USB-C cable from the charging input port (IN) of the powerbank after charging.

#### Loading devices

1. Make sure the power bank is sufficiently charged.  
2. Before charging the device, make sure that the technical characteristics of your device (voltage, amperage) are compatible with the power bank.

#### Charging with USB cable

Connect the device to the USB port of the powerbank using the original cable

supplied with your device. Charging of the device will start. Once charging is complete, disconnect the cable from the device and the power bank.

#### Wireless charging

Magnetically align the power bank to the phone and press the button charging start button on the right side of the product, wireless charging will start. Once charging is complete, unplug the power bank from the phone.

#### Cleaning

Disconnect all cables before cleaning. If necessary, clean the power bank with a damp cloth and allow it to dry completely before use. Use a clean brush with soft, long bristles to remove dust from the connectors. Do not use solvents, corrosive agents or gaseous cleaners.

Make sure that water or other liquids do not enter the housing.

#### Storage

Store the power bank in a clean and dry area. Keep away from direct sunlight.

#### User information for proper disposal (Directive 2013/56 / EU)

The crossed-out bin symbol shown on the equipment or on its packaging indicates that the product at the end of its useful life, including the non-removable battery, must be collected separately from other waste to allow for proper treatment and recycling. The safe use of this product is guaranteed in compliance with the following instructions, therefore it is necessary to keep them and follow them scrupulously throughout the life of the product. The product does not require technical maintenance, NEVER

DISASSEMBLE IT. The battery inside is integrated and not replaceable. Do not attempt to remove the built-in Lithium Ion / Polymer battery by yourself as it may cause overheating, fire and injury. The battery should only be removed by independent qualified professionals who are able to remove it safely and disposed of in accordance with applicable laws. The user must, therefore, give the equipment at the end of its life free of charge to the appropriate municipal centers for the separate collection of electrical and electronic waste, or return it to the retailer, on a one-by-one basis, or free of charge for appliances with smaller external dimensions. to 25 cm. Adequate separate collection for the subsequent sending of the decommissioned equipment for recycling, treatment and environmentally compatible disposal helps to avoid possible negative effects on the

environment and health and favors the reuse and / or recycling of the materials of which it is composed the equipment. Illegal disposal of equipment, batteries and accumulators by the user involves the application of the penalties provided for by the current legislation.

#### Technical specifications

Capacity: 10.000mAh  
Input USB-C: DC 5V/3A, 9V/2.22A  
Output USB-C: DC 5V/3A, 9V/2.22A, 12V/1.67A  
Wireless Output: 10W/7.5W/5W  
Size: 98.5 x 68.5 x 19.9mm  
Weight: 170g  
Maximum Magnetic H field strenght: <5A/m at 20 cm  
Usage temperature: 0 - 40°  
Frequency: 110-150 KHz

This product complies with RoHS 2011/65 / EU - 2015/863 / EU. The product is marked with the CE mark and complies with the safety standards established by the European Union. Esprinet SpA declares that the powerbank MAGPB10000PRO complies with Directive 2014/53/EU. The full text of the EU declaration of conformity is available at the following Internet address: <https://xchange.esprinet.com/comp/celly/MAGPB10000PRO.pdf>

#### Celly® is a trademark owned by Esprinet S.p.A.

All brands are registered trademarks of their respective owners. Esprinet S.p.A., via Energy Park 20, 20871 Vimercate (MB) -

Italy  
Made in China.

[www.celly.com](http://www.celly.com)

for info and contacts, write to:  
[contact@esprinet.com](mailto:contact@esprinet.com)



Manuale d'uso

CARICABATTERIE WIRELESS PORTATILE

Modello: MAGPB10000PRO

Rev01 - 07.2024



Si prega di leggere questo manuale e prestare attenzione alle avvertenze di sicurezza prima di utilizzare il

prodotto

Conservare il manuale per avere la possibilità di consultarlo in un secondo momento, o in caso di cessione del prodotto a terzi.

Esprinet S.p.A. non potrà in alcun modo essere ritenuta responsabile per lesioni o danni provocati a persone o cose derivanti da un uso improprio del prodotto.

#### Note di sicurezza

Per evitare malfunzionamenti o danni al prodotto, evitare cadute accidentali, non

il cruscotto dell'auto nel periodo estivo. Ciò potrebbe causare l'esplosione della batteria o comprometterne le prestazioni. Non utilizzare mai il prodotto senza supervisione.

Durante il funzionamento, l'involucro si surriscalda. Consentire una ventilazione adeguata. L'involucro non deve mai essere coperto. Non utilizzare mai il prodotto quando si passa da un ambiente freddo a uno caldo. Potrebbe formarsi della condensa che, in alcuni casi, potrebbe danneggiare il prodotto.

Lasciare che il prodotto raggiunga la temperatura ambiente prima di ricollegarlo e utilizzarlo nuovamente. L'operazione potrebbe richiedere diverse ore. Temperatura di utilizzo: 0-40°C.

Non tentare di modificare, riparare o smontare il prodotto. Rischio di esplosione! Non conservare né esporre il prodotto a fonti di calore, luce solare diretta, radiatori, stufe o altre fonti di calore come

Non lasciare il prodotto a contatto con oggetti metallici. Oggetti metallici possono interferire con i collegamenti elettrici provocando il malfunzionamento del circuito di protezione. Interrompere immediatamente l'uso del prodotto se si notano rigonfiamenti, dispersioni o altre anomalie.

Non utilizzare un prodotto danneggiato. Assicurarsi che il cavo fornito per caricare il prodotto sia integro e non cortocircuiti le porte di ricarica. Nel prodotto è incorporata una batteria ricaricabile non sostituibile, non aprire o smontare mai il prodotto. Non cortocircuitare i contatti/terminali della batteria. Non smaltire il prodotto in fiamme libere. Pericolo di esplosione e incendio! Caricare regolarmente la batteria, anche quando il prodotto non è in uso. Ciò ne prolungherà la vita (almeno una volta ogni 2 mesi)

Non caricare mai il prodotto se incustodito. Durante la ricarica, posizionare il prodotto su una superficie resistente al calore. L'accumulo di calore è normale durante la ricarica. Non utilizzare in nessun caso detergenti aggressivi, alcool o altre soluzioni chimiche per la pulizia poiché potrebbero danneggiare l'involucro o addirittura compromettere la funzionalità del prodotto.

Scollegare tutti i cavi collegati prima di iniziare la pulizia. Non immergere il prodotto in acqua o altri liquidi. Non premere troppo forte sull'alloggiamento per evitare graffi e danni. Tenere il prodotto fuori dalla portata dei bambini. Non consentire mai a bambini o persone con disabilità di utilizzare prodotti elettrici senza sorveglianza.

Assicurarsi che i bambini non giochino con la pellicola trasparente. Potrebbero ingoiare frammenti e soffocare.

#### Ricarica del power bank

1. Collega l'estremità più piccola del cavo USB-C in dotazione alla porta USB-C del power bank.

2. Collegare l'estremità più grande del cavo (USB-A) alla porta USB di una presa di ricarica o di un computer (DC 5 V/2 A) e l'estremità più piccola (USB-C) alla presa di ricarica (IN). Inizierà la ricarica del power bank. Si consiglia di caricare 12 ore per il primo ciclo di ricarica. Durante la ricarica, i LED sul prodotto lampeggeranno. Al termine della carica i LED smetteranno di lampeggiare e rimarranno accesi. Il tempo necessario per la ricarica è di circa 3 ore.

3. Scollegare il cavo USB-C dalla porta di ingresso di ricarica (IN) del powerbank dopo la ricarica.

#### Caricamento dispositivi

1. Assicurati che il power bank sia sufficientemente carico.

2. Prima di caricare il dispositivo, assicurati che le caratteristiche tecniche del tuo dispositivo (tensione, amperaggio) siano compatibili con il power bank.

#### Ricarica con cavo USB

Collega il dispositivo alla porta USB del powerbank utilizzando il cavo originale fornito con il tuo dispositivo. Verrà avviata la ricarica del dispositivo.

Una volta completata la ricarica, scollegare il cavo dal dispositivo e dal power bank.

#### Ricarica senza fili

Allinea magneticamente il power bank al telefono e premi il pulsante di avvio della ricarica sul lato destro del prodotto, verrà avviata la ricarica wireless.

Una volta completata la ricarica, scollega il power bank dal telefono.

Il simbolo del bidone barrato riportato

#### Pulizia

Scollegare tutti i cavi prima della pulizia. Se necessario, pulire il power bank con un panno umido e lasciarlo asciugare completamente prima dell'uso.

Utilizzare una spazzola pulita con setole morbide e lunghe per rimuovere la polvere dai connettori.

Non utilizzare solventi, agenti corrosivi o detergenti gassosi.

Assicurarsi che acqua o altri liquidi non penetrino nell'alloggiamento.

#### Magazzinaggio

Conservare il power bank in un'area pulita e asciutta. Stai lontano dalla luce diretta del sole.

#### Informazioni utente per il corretto smaltimento (Direttiva 2013/56/UE)

Questo prodotto è conforme alla normativa RoHS 2011/65/EU - 2015/863/EU. Il prodotto è contrassegnato dal marchio CE e rispetta le norme di sicurezza stabilite dall'Unione europea.

#### Specifiche tecniche

Capacità: 10.000mAh  
Ingresso USB-C: DC 5 V/3 A, 9 V/2,22 A  
Uscita USB-C: DC 5 V/3 A, 9 V/2,22 A, 12 V/1,67 A

Uscita wireless: 10 W/7,5 W/5 W  
Dimensioni: 98,5 x 68,5 x 19,9 mm  
Peso: 170 g

Intensità massima del campo magnetico H: <5 A/m a 20 cm

Temperatura di utilizzo: 0 - 40°  
Frequenza: 110-150 KHz

#### Questo prodotto è conforme alla normativa RoHS 2011/65/EU - 2015/863/EU. Il prodotto è contrassegnato dal marchio CE e rispetta le norme di sicurezza stabilite dall'Unione europea.

Esprinet SpA dichiara che il powerbank MAGPB10000PRO è conforme alla direttiva 2014/53/UE.

#### Il testo completo della dichiarazione di conformità UE è disponibile al seguente indirizzo Internet: https://xchange.esprinet.com/comp/celly/MAGPB10000PRO.pdf

**Celly® è un marchio di proprietà di Esprinet S.p.A. Tutti i marchi sono marchi registrati e dei rispettivi proprietari.**

Esprinet S.p.A., via Energy Park 20, 20871 Vimercate (MB) - Italia

Prodotto in Cina.

www.celly.com

#### per info e contatti scrivere a: contact@esprinet.com

**ES**

Manual de usuario  
CARGADOR INALÁMBRICO PORTÁTIL  
Modelo: MAGPB10000PRO  
Rev01 - 07.2024



Lea este manual y preste atención a las advertencias de seguridad antes de usar el producto.

Guarde el manual para tener la posibilidad de consultarlo más adelante, o en caso de pasar el producto a un tercero.

Esprinet S.p.A. no se hace responsable en ningún caso de las lesiones o daños causados a personas o cosas como resultado de un uso inadecuado del producto.

#### Notas de seguridad

Para evitar un mal funcionamiento o daños en el producto, evite caídas accidentales, no aplaste, perfore ni ejerza un alto nivel

de presión sobre el producto. Esto podría provocar un cortocircuito interno y/o sobrecalentamiento.

Mantener alejado de la humedad, agua u otros líquidos. Si el producto entra en contacto con agua, humedad u otros líquidos, no lo utilice para evitar descargas eléctricas, explosiones o daños.

Si el producto se moja, incluso si se seca y funciona normalmente, los contactos y circuitos de la batería pueden corroerse lentamente y representar un peligro para la seguridad.

No almacene ni exponga el producto a ninguna fuente de calor, luz solar directa, radiadores, estufas u otras fuentes de calor como el tablero de su automóvil en

verano. Esto podría hacer que la batería explote o afecte el rendimiento. Nunca utilice el producto sin supervisión.

Durante el funcionamiento, la carcasa se calentará. Permitir una ventilación adecuada. La carcasa nunca debe quedar cubierta.

Nunca utilice el producto cuando se traslade de un ambiente frío a uno cálido. Puede producirse condensación que, en algunos casos, podría dañar el producto.

Deje que el producto alcance la temperatura ambiente antes de volver a enchufarlo y usarlo nuevamente.

Esto podría tardar varias horas.

Temperatura de uso: 0-40°C.  
No intente modificar, reparar o desmontar el producto. ¡Riesgo de explosión!

No deje el producto en contacto con objetos metálicos.

Los objetos metálicos pueden interferir con las conexiones eléctricas provocando

un mal funcionamiento del circuito de protección.

Deje de usar el producto inmediatamente si nota alguna hinchazón, dispersión u otra anomalía.

No utilice un producto dañado.

Asegúrese de que el cable proporcionado para cargar el producto esté intacto y no provoque un cortocircuito en los puertos de carga. El producto incorpora una batería recargable no reemplazable; nunca abra ni desmonte el producto. No cortocircuite los contactos/terminales de la batería.

No deseche el producto en llamas abiertas.

¡Peligro de explosión e incendio!  
Cargue la batería con regularidad, incluso cuando el producto no esté en uso. Esto alargará su vida (al menos una vez cada 2 meses) Nunca cargue el producto cuando esté desatendido. Mientras se carga, coloque el producto sobre una superficie resistente al calor. La acumulación de calor

es normal durante la carga.

Bajo ninguna circunstancia utilice agentes de limpieza agresivos, alcohol u otras soluciones químicas para la limpieza, ya que podrían dañar la carcasa o incluso comprometer la funcionalidad del producto.

Desconecte todos los cables conectados antes de comenzar la limpieza. No sumerja el producto en agua u otros líquidos. Durante la carga, los LED del producto parpadearán. Al finalizar la carga, los LED dejarán de parpadear y permanecerán encendidos. El tiempo necesario para la recarga es de aproximadamente 3 horas.

3. Desconecte el cable USB-C del puerto de entrada de carga (IN) del powerbank después de la carga.

#### Carga con cable USB

Conecte el dispositivo al puerto USB del powerbank utilizando el cable original suministrado con su dispositivo. Se iniciará la carga del dispositivo.

Una vez que se complete la carga, desconecte el cable del dispositivo y del banco de energía.

#### Carga inalámbrica

Alinee magnéticamente el banco de energía con el teléfono y presione el botón de inicio de carga en el lado derecho del producto, se iniciará la carga inalámbrica.

Una vez que se complete la carga, desconecte el banco de energía del teléfono.

de que las características técnicas de su dispositivo (voltaje, amperaje) sean compatibles con el power bank.

de que las características técnicas de su dispositivo (voltaje, amperaje) sean compatibles con el power bank.

#### Carga con cable USB

Conecte el dispositivo al puerto USB del powerbank utilizando el cable original suministrado con su dispositivo. Se iniciará la carga del dispositivo.

Una vez que se complete la carga, desconecte el cable del dispositivo y del banco de energía.

#### Carga inalámbrica

Alinee magnéticamente el banco de energía con el teléfono y presione el botón de inicio de carga en el lado derecho del producto, se iniciará la carga inalámbrica.

Una vez que se complete la carga, desconecte el banco de energía del teléfono.

de que las características técnicas de su dispositivo (voltaje, amperaje) sean compatibles con el power bank.

#### Carga con cable USB

Conecte el dispositivo al puerto USB del powerbank utilizando el cable original suministrado con su dispositivo. Se iniciará la carga del dispositivo.

Una vez que se complete la carga, desconecte el cable del dispositivo y del banco de energía.

#### Carga inalámbrica

Alinee magnéticamente el banco de energía con el teléfono y presione el botón de inicio de carga en el lado derecho del producto, se iniciará la carga inalámbrica.

Una vez que se complete la carga, desconecte el banco de energía del teléfono.

de que las características técnicas de su dispositivo (voltaje, amperaje) sean compatibles con el power bank.

#### Carga con cable USB

Conecte el dispositivo al puerto USB del powerbank utilizando el cable original suministrado con su dispositivo. Se iniciará la carga del dispositivo.

Una vez que se complete la carga, desconecte el cable del dispositivo y del banco de energía.

#### Carga inalámbrica

Alinee magnéticamente el banco de energía con el teléfono y presione el botón de inicio de carga en el lado derecho del producto, se iniciará la carga inalámbrica.

Una vez que se complete la carga, desconecte el banco de energía del teléfono.

de que las características técnicas de su dispositivo (voltaje, amperaje) sean compatibles con el power bank.

#### Carga con cable USB

Conecte el dispositivo al puerto USB del powerbank utilizando el cable original suministrado con su dispositivo. Se iniciará la carga del dispositivo.

Una vez que se complete la carga, desconecte el cable del dispositivo y del banco de energía.

#### Carga inalámbrica

Alinee magnéticamente el banco de energía con el teléfono y presione el botón de inicio de carga en el lado derecho del producto, se iniciará la carga inalámbrica.

Una vez que se complete la carga, desconecte el banco de energía del teléfono.



**Información al usuario para una correcta eliminación (Directiva 2013/56/UE)**

El símbolo del contenedor tachado que aparece en el equipo o en su embalaje indica que el producto al final de su vida útil, incluida la batería no extraíble, debe recogerse por separado de otros residuos para permitir su adecuado tratamiento y reciclaje. El uso seguro de este producto está garantizado respetando las siguientes instrucciones, por lo que es necesario conservarlas y seguirlas escrupulosamente durante toda la vida útil del producto. El producto no requiere mantenimiento técnico, NUNCA LO DESMONTE. La batería interior está integrada y no reemplazable. No intente retirar usted mismo la batería incorporada de iones de litio/polímero, ya que podría provocar sobrecalentamiento, incendio

y lesiones. La batería solo debe ser retirada por profesionales calificados independientes que puedan retirarla de manera segura y desecharla de acuerdo con las leyes aplicables. Por tanto, el usuario deberá entregar el equipo al final de su vida útil de forma gratuita a los centros municipales correspondientes para la recogida selectiva de residuos eléctricos y electrónicos, o devolverlo al minorista, uno por uno, o sin cargo. Carga para electrodomésticos con dimensiones exteriores inferiores a 25 cm. Una adecuada recogida selectiva para el posterior envío de los equipos fuera de servicio para su reciclaje, tratamiento y eliminación compatible con el medio ambiente ayuda a evitar posibles efectos negativos sobre el medio ambiente y la salud y favorece la reutilización y/o reciclaje de los materiales de los que está compuesto el equipo. La eliminación ilegal

de equipos, pilas y acumuladores por parte del usuario conlleva la aplicación de las sanciones previstas en la legislación vigente.

**Especificaciones técnicas**  
Capacidad: 10.000mAh  
Entrada USB-C: DC 5 V/3 A, 9 V/2,22 A  
Salida USB-C: DC 5 V/3 A, 9 V/2,22 A, 12 V/1,67 A  
Salida inalámbrica: 10W/7,5W/5W  
Tamaño: 98,5x68,5x19,9mm  
Peso: 170 g.  
Fuerza máxima del campo magnético H: <5 A/m a 20 cm.  
Temperatura de uso: 0 - 40 °  
Frecuencia: 110-150 KHz

Este producto cumple con RoHS 2011/65/EU - 2015/863/EU. El producto está marcado con el marcado CE y cumple con los estándares

de seguridad establecidos por la Unión Europea.

Esprinet SpA declara que el powerbank MAGPB10000PRO cumple con la Directiva 2014/53/UE.

El texto completo de la declaración UE de conformidad está disponible en la siguiente dirección de Internet: <https://xchange.esprinet.com/comp/celly/MAGPB10000PRO.pdf>

**Celly® es una marca registrada de propiedad de Esprinet S.p.A. Todas las marcas registradas son propiedad de sus respectivos dueños.**

Esprinet S.p.A., via EnergyPark 20,

20871 Vimercate (MB) - Italia

Hecho en China

[www.celly.com](http://www.celly.com)

para información y contactos escribir a: [contact@esprinet.com](mailto:contact@esprinet.com)

**DE**

Benutzerhandbuch  
TRAGBARES KABELLOSES LADEGERÄT  
Modell: MAGPB10000PRO  
Rev01 - 07.2024



Bitte lesen Sie dieses Handbuch und beachten Sie die Sicherheitshinweise, bevor Sie das Produkt verwenden. Bewahren Sie die Bedienungsanleitung auf, um später darauf zurückgreifen zu können oder das Produkt an Dritte weiterzugeben. Esprinet S.p.A. kann in keiner Weise für Verletzungen oder Schäden an Personen oder Sachen haftbar gemacht werden, die durch unsachgemäßen Gebrauch des Produkts entstehen.

#### Sicherheitshinweise

Um Fehlfunktionen oder Schäden am Produkt zu vermeiden, vermeiden Sie

versehentliche Stürze, quetschen Sie das Produkt nicht, durchstechen Sie es nicht und üben Sie keinen hohen Druck auf das Produkt aus. Dies könnte zu einem internen Kurzschluss und/oder einer Überhitzung führen.

Von Feuchtigkeit, Wasser oder anderen Flüssigkeiten fernhalten. Wenn das Produkt mit Wasser, Feuchtigkeit oder anderen Flüssigkeiten in Kontakt kommt, verwenden Sie es nicht, um Stromschläge, Explosionen oder Schäden zu vermeiden. Wenn das Produkt nass wird, selbst wenn es trocknet und normal funktioniert, können die Batteriekontakte und Schaltkreise langsam korrodieren und ein Sicherheitsrisiko darstellen.

Lagern Sie das Produkt im Sommer nicht und setzen Sie es keiner Wärmequelle, direktem Sonnenlicht, Heizkörpern, Öfen oder anderen Wärmequellen wie dem Armaturenbrett Ihres Autos aus. Dies könnte dazu führen, dass der Akku explodiert oder die Leistung beeinträchtigt wird. Benutzen Sie das Produkt niemals unbeaufsichtigt.

Während des Betriebs wird das Gehäuse heiß. Sorgen Sie für ausreichende Belüftung. Das Gehäuse darf niemals abgedeckt werden. Verwenden Sie das Produkt niemals, wenn Sie von einer kalten in eine warme Umgebung wechseln. Es kann zu Kondensation kommen, die in manchen Fällen das Produkt beschädigen kann. Lassen Sie das Produkt Raumtemperatur erreichen, bevor Sie es wieder anschließen und erneut verwenden. Dies kann mehrere Stunden dauern.

Einsatztemperatur: 0-40 °C. Versuchen Sie nicht, das Produkt zu modifizieren, zu reparieren oder zu zerlegen. Explosionsgefahr! Lassen Sie das Produkt nicht mit Metallgegenständen in Kontakt kommen. Metallische Gegenstände können die elektrischen Verbindungen stören und zu Fehlfunktionen der Schutzschaltung führen.

Beenden Sie die Verwendung des Produkts sofort, wenn Sie eine Schwellung, Verteilung oder andere Anomalien bemerken.

Benutzen Sie kein beschädigtes Produkt. Stellen Sie sicher, dass das zum Laden des Produkts mitgelieferte Kabel intakt ist und die Ladeanschlüsse nicht kurzschließt. Im Produkt ist ein nicht austauschbarer Akku eingebaut. Öffnen oder zerlegen Sie das Produkt niemals. Schließen Sie die Batteriekontakte/-klemmen nicht kurz.

Entsorgen Sie das Produkt nicht in offenen Flammen. Explosions- und Brandgefahr! Laden Sie den Akku regelmäßig auf, auch wenn das Produkt nicht verwendet wird. Dies verlängert die Lebensdauer (mindestens alle 2 Monate).

Laden Sie das Produkt niemals unbeaufsichtigt auf. Stellen Sie das Produkt während des Ladevorgangs auf eine hitzebeständige Oberfläche. Während des Ladevorgangs ist eine Wärmeentwicklung normal.

Verwenden Sie zur Reinigung auf keinen Fall aggressive Reinigungsmittel, Alkohol oder andere chemische Lösungen, da diese das Gehäuse beschädigen oder sogar die Funktionalität des Produkts beeinträchtigen könnten. Trennen Sie alle angeschlossenen Kabel, bevor Sie mit der Reinigung beginnen. Tauchen Sie das Produkt nicht in Wasser oder andere Flüssigkeiten.

Drücken Sie nicht zu stark auf das Gehäuse, um Kratzer und Beschädigungen zu vermeiden. Bewahren Sie das Produkt außerhalb der Reichweite von Kindern auf. Erlauben Sie Kindern oder Menschen mit Behinderungen niemals, elektrische Produkte unbeaufsichtigt zu benutzen. Stellen Sie sicher, dass Kinder nicht mit der Plastikfolie spielen. Sie könnten Bruchstücke verschlucken und ersticken.

#### Ladegeräte

1. Stellen Sie sicher, dass die Powerbank ausreichend aufgeladen ist.  
2. Stellen Sie vor dem Laden des Geräts sicher, dass die technischen Eigenschaften Ihres Geräts (Spannung, Stromstärke) mit der Powerbank kompatibel sind.

#### Aufladen der Powerbank

1. Stecken Sie das kleinere Ende des mitgelieferten USB-C-Kabels in den USB-C-Anschluss der Powerbank.  
2. Stecken Sie das größere Ende des Kabels (USB-A) in den USB-Anschluss einer Ladesteckdose oder eines Computers (DC 5V/2A) und das kleinere Ende (USB-C) in die Ladebuchse (IN). Der Ladevorgang der Powerbank beginnt. Es wird empfohlen, den ersten Ladezyklus 12 Stunden lang

aufzuladen. Während des Ladevorgangs blinken die LEDs am Produkt. Am Ende des Ladevorgangs hören die LEDs auf zu blinken und bleiben an. Die zum Aufladen erforderliche Zeit beträgt ca. 3 Stunden.  
3. Trennen Sie nach dem Laden das USB-C-Kabel vom Ladeingang (IN) der Powerbank.

#### Ladegeräte

1. Stellen Sie sicher, dass die Powerbank ausreichend aufgeladen ist.  
2. Stellen Sie vor dem Laden des Geräts sicher, dass die technischen Eigenschaften Ihres Geräts (Spannung, Stromstärke) mit der Powerbank kompatibel sind.

#### Aufladen mit USB-Kabel

Verbinden Sie das Gerät mit dem Originalkabel, das Ihrem Gerät beiliegt, mit dem USB-Anschluss der Powerbank. Der Ladevorgang des Geräts beginnt.

Sobald der Ladevorgang abgeschlossen ist, trennen Sie das Kabel vom Gerät und der Powerbank.

#### Kabelloses Laden

Richten Sie die Powerbank magnetisch am Telefon aus und drücken Sie die Ladestarttaste auf der rechten Seite des Produkts. Das kabellose Laden beginnt. Sobald der Ladevorgang abgeschlossen ist, trennen Sie die Powerbank vom Telefon.

#### Reinigung

Trennen Sie vor der Reinigung alle Kabel. Reinigen Sie die Powerbank bei Bedarf mit einem feuchten Tuch und lassen Sie sie vor der Verwendung vollständig trocknen. Verwenden Sie eine saubere Bürste mit weichen, langen Borsten, um Staub von den Anschlüssen zu entfernen. Verwenden Sie keine Lösungsmittel,

ätzende Mittel oder gasförmige Reinigungsmittel. Achten Sie darauf, dass kein Wasser oder andere Flüssigkeiten in das Gehäuse gelangen.

#### Lagerung

Bewahren Sie die Powerbank an einem sauberen und trockenen Ort auf. Vor direkter Sonneneinstrahlung schützen.


#### Benutzerinformationen zur ordnungsgemäßen Entsorgung (Richtlinie 2013/56/EU)

Das Symbol der durchgestrichenen Mülltonne auf dem Gerät oder seiner Verpackung weist darauf hin, dass das Produkt am Ende seiner Nutzungsdauer, einschließlich der nicht entfernbaren Batterie, getrennt von anderen Abfällen gesammelt werden muss, um eine ordnungsgemäße Behandlung und

Wiederverwertung zu ermöglichen. Die sichere Verwendung dieses Produkts wird durch die Einhaltung der folgenden Anweisungen gewährleistet. Daher ist es notwendig, diese während der gesamten Lebensdauer des Produkts aufzubewahren und genau zu befolgen. Das Produkt erfordert keine technische Wartung. ZERLEGEN SIE ES NIEMALS. Der Akku im Inneren ist integriert und nicht austauschbar. Versuchen Sie nicht, den eingebauten Lithium-Ionen-/Polymer-Akku selbst zu entfernen, da dies zu Überhitzung, Brand und Verletzungen führen kann. Der Akku sollte nur von unabhängigen, qualifizierten Fachkräften entfernt werden, die ihn sicher entfernen und gemäß den geltenden Gesetzen entsorgen können. Der Benutzer muss das Gerät daher am Ende seiner Lebensdauer kostenlos bei den zuständigen städtischen Zentren zur getrennten Sammlung von

Elektro- und Elektronikschrott abgeben oder es einzeln oder unentgeltlich an den Händler zurückgeben. Für Geräte mit kleineren Außenmaßen bis 25 cm berechnen wir einen Aufpreis. Eine angemessene getrennte Sammlung für die anschließende Weiterleitung der ausgemusterten Geräte zur Wiederverwertung, Aufbereitung und umweltgerechten Entsorgung trägt dazu bei, mögliche negative Auswirkungen auf die Umwelt und die Gesundheit zu vermeiden und begünstigt die Wiederverwendung und/oder das Recycling der Materialien, aus denen die Geräte bestehen. Die illegale Entsorgung von Geräten, Batterien und Akkumulatoren durch den Benutzer zieht die Anwendung der in der geltenden Gesetzgebung vorgesehenen Strafen nach sich.

**Technische Spezifikationen**  
Kapazität: 10.000 mAh  
Eingang USB-C: DC 5V/3A, 9V/2,22A  
Ausgang USB-C: DC 5V/3A, 9V/2,22A, 12V/1,67A  
Drahtlose Leistung: 10 W/7,5 W/5 W  
Größe: 98,5 x 68,5 x 19,9 mm  
Gewicht: 170 g.  
Maximale magnetische H-Feldstärke: <5 A/m bei 20 cm  
Anwendungstemperatur: 0 - 40 °  
Frequenz: 110-150 KHz

 Dieses Produkt entspricht RoHS 2011/65/EU - 2015/863/EU. Das Produkt ist mit dem CE-Zeichen gekennzeichnet und entspricht den von der Europäischen Union festgelegten Sicherheitsnormen. Esprinet SpA erklärt, dass die Powerbank MAGPB10000PRO der Richtlinie 2014/53/EU entspricht.

Der vollständige Text der EU-Konformitätserklärung ist unter der folgenden Internetadresse verfügbar: <https://xchange.esprinet.com/comp/celly/MAGPB10000PRO.pdf>

**Celly® ist ein registriertes Markenzeichen, das Eigentum der Firma Esprinet S.p.A. ist.**

**Alle registrierten Markenzeichen sind Eigentum ihrer Besitzer.**

Esprinet S.p.A., via Energy Park 20, 20871 Vimercate (MB) - Italien

Hergestellt in China

[www.celly.com](http://www.celly.com)

Für Informationen und Kontakte schreiben Sie an: [contact@esprinet.com](mailto:contact@esprinet.com)

**FR**

Manuel de l'Utilisateur  
CHARGEUR SANS FIL PORTABLE  
Modèle : MAGPB10000PRO  
Rev01 - 07.2024



Veillez lire ce manuel et prêter attention aux avertissements de sécurité avant d'utiliser le produit

Conservez le manuel pour avoir la possibilité de le consulter ultérieurement ou en cas de transmission du produit à un tiers.

Esprinet S.p.A. ne peut en aucun cas être tenue responsable des blessures ou des dommages causés aux personnes ou aux choses résultant d'une mauvaise utilisation du produit.

#### Notes de sécurité

Pour éviter un dysfonctionnement ou des dommages au produit, évitez les chutes

directe du soleil, à des radiateurs, des poêles ou à d'autres sources de chaleur telles que le tableau de bord de votre voiture en été. Cela pourrait provoquer une explosion de la batterie ou affecter ses performances. N'utilisez jamais le produit sans surveillance.

Pendant le fonctionnement, le boîtier devient chaud. Permettre une ventilation adéquate. Le boîtier ne doit jamais être recouvert.

N'utilisez jamais le produit lorsque vous passez d'un environnement froid à un environnement chaud. De la condensation peut se produire et, dans certains cas, pourrait endommager le produit.

Laissez le produit atteindre la température ambiante avant de le rebrancher et de le réutiliser. Cela pourrait prendre plusieurs heures.

Température d'utilisation : 0-40°C.  
N'essayez pas de modifier, réparer ou

démonter le produit. Risque d'explosion ! Ne laissez pas le produit en contact avec des objets métalliques.

Les objets métalliques peuvent interférer avec les connexions électriques et provoquer un dysfonctionnement du circuit de protection.

Arrêtez immédiatement d'utiliser le produit si vous remarquez un gonflement, une dispersion ou toute autre anomalie.

N'utilisez pas un produit endommagé. Assurez-vous que le câble fourni pour charger le produit est intact et ne court-circuite pas les ports de chargement.

Une batterie rechargeable non remplaçable est intégrée au produit, n'ouvrez ni ne démontez jamais le produit. Ne court-circuitez pas les contacts/bornes de la batterie.

Ne jetez pas le produit dans des flammes nues. Risque d'explosion et d'incendie ! Chargez régulièrement la batterie, même

lorsque le produit n'est pas utilisé. Cela prolongera sa durée de vie (au moins une fois tous les 2 mois)  
Ne chargez jamais le produit sans surveillance. Pendant le chargement, placez le produit sur une surface résistante à la chaleur. L'accumulation de chaleur est normale pendant la charge.

#### Charger la banque d'alimentation

1. Branchez la plus petite extrémité du câble USB-C fourni dans le port USB-C de la banque d'alimentation.

2. Branchez la plus grande extrémité du câble (USB-A) dans le port USB d'une prise de charge ou d'un ordinateur (DC 5V/2A), et la plus petite extrémité (USB-C) dans la prise de charge (IN). La charge de la batterie externe commencera. Il est recommandé de charger 12 heures pour le premier cycle de charge. Pendant la charge, les LED du produit clignotent. A la fin de la charge, les LED cesseront de clignoter et resteront allumées. Le temps nécessaire à la recharge est d'environ 3

heures.  
3. Débranchez le câble USB-C du port d'entrée de charge (IN) de la batterie externe après le chargement.

#### Appareils de chargement

1. Assurez-vous que la batterie externe est suffisamment chargée.

2. Avant de charger l'appareil, assurez-vous que les caractéristiques techniques de votre appareil (tension, ampérage) sont compatibles avec la power bank.

#### Chargement avec câble USB

Connectez l'appareil au port USB de la powerbank à l'aide du câble d'origine fourni avec votre appareil. Le chargement de l'appareil commencera.

Une fois le chargement terminé, débranchez le câble de l'appareil et de la banque d'alimentation.

Assurez-vous que les enfants ne jouent pas avec le film plastique. Ils pourraient avaler des fragments et s'étouffer.

#### Chargement sans fil

Alignez magnétiquement la banque d'alimentation sur le téléphone et appuyez sur le bouton de démarrage du chargement situé sur le côté droit du produit, le chargement sans fil démarrera.

#### Nettoyage

Débranchez tous les câbles avant le nettoyage. Si nécessaire, nettoyez la batterie externe avec un chiffon humide et laissez-la sécher complètement avant utilisation. Utilisez une brosse propre à poils longs et doux pour enlever la poussière des connecteurs.

N'utilisez pas de solvants, d'agents corrosifs ou de nettoyants gazeux. Assurez-vous que de l'eau ou d'autres liquides ne pénètrent pas dans le boîtier.

Rangez la banque d'alimentation dans un endroit propre et sec. Tenir à l'écart de la lumière directe du soleil.

#### Stockage

Rangez la banque d'alimentation dans un endroit propre et sec. Tenir à l'écart de la lumière directe du soleil.

#### Informations utilisateur pour une élimination appropriée (Directive 2013/56 / UE)

Le symbole de poubelle barrée figurant sur l'équipement ou sur son emballage indique que le produit en fin de vie utile, y compris la batterie non amovible, doit être collecté séparément des autres déchets pour permettre un traitement et un recyclage appropriés. L'utilisation sûre de ce produit est garantie dans le respect des instructions suivantes, il est donc nécessaire de les conserver et de les suivre scrupuleusement pendant toute la durée de vie du produit. Le produit ne nécessite aucun entretien technique, NE JAMAIS LE DÉMONTER. La batterie à

l'intérieur est intégrée et non remplaçable. N'essayez pas de retirer vous-même la batterie lithium-ion/polymère intégrée car cela pourrait provoquer une surchauffe, un incendie et des blessures. La batterie ne doit être retirée que par des professionnels indépendants qualifiés, capables de la retirer en toute sécurité et de la mettre au rebut conformément aux lois applicables. L'utilisateur doit donc remettre gratuitement l'équipement en fin de vie aux centres municipaux compétents pour la collecte sélective des déchets électriques et électroniques, ou le restituer au revendeur, un par un, ou gratuitement. frais pour les appareils avec des dimensions extérieures inférieures à 25 cm. Une collecte sélective adéquate pour l'envoi ultérieur de l'équipement mis hors service pour le recyclage, le traitement et l'élimination respectueuse de l'environnement permet

#### Spécifications techniques

Capacité : 10 000 mAh  
Entrée USB-C : DC 5 V/3 A, 9 V/2,22 A.  
Sortie USB-C : DC 5 V/3 A, 9 V/2,22 A, 12 V/1,67 A.

Sortie sans fil : 10 W/7,5 W/5 W  
Taille: 98,5 x 68,5 x 19,9 mm  
Poids : 170 g  
Intensité maximale du champ magnétique H : <5 A/m à 20 cm  
Température d'utilisation : 0 - 40°  
Fréquence : 110-150 KHz

Température d'utilisation : 0 - 40°  
Fréquence : 110-150 KHz

Ce produit est conforme à RoHS 2011/65/EU - 2015/863/EU. Le produit est marqué du marquage CE et est conforme aux normes de sécurité établies par l'Union européenne. Esprinet SpA déclare que le powerbank MAGPB10000PRO est conforme à la directive 2014/53/UE. Le texte intégral de la déclaration UE de conformité est disponible à l'adresse Internet suivante : <https://xchange.esprinet.com/comp/celly/MAGPB10000PRO.pdf>

#### Celly® est une marque enregistrée appartenant à Esprinet S.p.A. Toutes les marques enregistrées appartiennent à leurs propriétaires respectifs.

Esprinet S.p.A., via Energy Park

20,  
20871 Vimercate (MB) - Italie  
Made in Chine.

www.celly.com

pour infos et contacts, écrivez à : [contact@esprinet.com](mailto:contact@esprinet.com)



Uživatelský manuál

PŘENOSNÁ BEZDRÁTOVÁ NABÍJEČKA

Model: MAGPB10000PRO

Rev01 - 07.2024



Před použitím výrobku si přečtěte tento návod a věnujte pozornost bezpečnostním varováním

Návod si uschovejte, abyste do něj mohli nahlédnout později, nebo pro případ předání výrobku třetí osobě.

Společnost Esprinet S.p.A. nemůže být žádným způsobem zodpovědná za zranění nebo škody způsobené lidem nebo věcem v důsledku nesprávného použití produktu.

#### Bezpečnostní poznámky

Abyste předešli nesprávné funkci nebo poškození výrobku, zabraňte náhodným pádům, nedrťte, nepropichujte a nevyvíjejte na výrobek vysoký tlak. Mohlo

explodovat baterie nebo ovlivnění výkonu. Nikdy nepoužívejte výrobek bez dozoru. Během provozu se kryt zahřeje. Zajistěte dostatečné větrání. Pouzdro nesmí být nikdy zakryto.

Nikdy nepoužívejte výrobek při přechodu z chladného do teplého prostředí. Může dojít ke kondenzaci, která by v některých případech mohla poškodit produkt.

Před opětovným připojením a použitím nechte produkt dosáhnout pokojové teploty. To může trvat několik hodin. Teplota použití: 0-40 °C.

Nepokoušejte se výrobek upravovat, opravovat nebo rozebírat. Nebezpečí výbuchu! Nenechávejte výrobek v kontaktu s kovovými předměty. Kovové předměty mohou rušit elektrická spojení a způsobit poruchu ochranného obvodu.

Okamžitě přestaňte produkt používat, pokud zaznamenáte jakýkoli otok, disperzi nebo jinou abnormalitu. Nepoužívejte poškozený výrobek. Ujistěte se, že kabel dodaný pro nabíjení produktu je neporušený a nezkrotuje nabíjecí porty.

V produktu je zabudována nevyměnitelná dobíjecí baterie, nikdy produkt neotevírejte ani nerozebírejte. Nezkrotujte kontakty / svorky baterie. Nevyhazujte výrobek do otevřeného ohně. Nebezpečí výbuchu a požáru! Baterii pravidelně nabíjejte, i když výrobek nepoužíváte. Tím se prodlouží jeho životnost (alespoň jednou za 2 měsíce)

Nikdy nenabíjejte výrobek bez dozoru. Během nabíjení umístěte výrobek na tepelně odolný povrch. Nárůst tepla je během nabíjení normální. V žádném případě nepoužívejte k čištění agresivní čisticí prostředky, alkohol nebo

jiné chemické roztoky, mohly by poškodit pouzdro nebo dokonce ohrozit funkčnost výrobku. Před zahájením čištění odpojte všechny nabíjecí kabely. Neponořujte výrobek do vody nebo jiných kapalin.

Netlačte na pouzdro příliš silně, aby nedošlo k poškrábání a poškození. Uchovávejte výrobek mimo dosah dětí. Nikdy nedovolte dětem nebo osobám se zdravotním postižením používat elektrické výrobky bez dozoru.

Zajistěte, aby si děti nehrály s plastovým obalem. Mohli by spolknout úlomky a udusit se.

#### Nakládací zařízení

1. Ujistěte se, že je powerbanka dostatečně nabitá.

2. Před nabíjením zařízení se ujistěte, že technické vlastnosti vašeho zařízení (napětí, proud) jsou kompatibilní s powerbankou.

#### Nabíjení powerbanky

1. Zapojte menší konec dodaného kabelu USB-C do portu USB-C na powerbance.

2. Zapojte větší konec kabelu (USB-A) do USB portu nabíjecí zásuvky nebo počítače (DC 5V/2A) a menší konec (USB-C) do

nabíjecí zásuvky (IN). Spustí se nabíjení powerbanky. Při prvním nabíjecím cyklu se doporučuje nabíjet 12 hodin. Během nabíjení budou LED diody na produktu blikat a zůstanou svítit. Doba potřebná k dobití je přibližně 3 hodiny.

3. Po nabití odpojte USB-C kabel od nabíjecího vstupního portu (IN) powerbanky.

#### Nabíjení pomocí USB kabelu

Připojte zařízení k USB portu powerbanky pomocí originálního kabelu dodaného s

vaším zařízením. Začne nabíjení zařízení. Po dokončení nabíjení odpojte kabel od zařízení a power banky.

**Bezdrátové nabíjení**  
Magneticky srovnejte powerbanku s telefonem a stiskněte tlačítko pro spuštění nabíjení na pravé straně produktu, bezdrátové nabíjení se spustí. Po dokončení nabíjení odpojte powerbanku od telefonu.

#### Čištění

Před čištěním odpojte všechny kabely. V případě potřeby powerbanku očistěte vlhkým hadříkem a před použitím ji nechte zcela vyschnout.

K odstranění prachu z konektorů použijte čistý kartáč s měkkými, dlouhými štětinami.

Nepoužívejte rozpouštědla, korozivní prostředky nebo plynné čističe.

Zajistěte, aby se do krytu nedostala voda nebo jiné kapaliny.

#### Úložný prostor

Powerbanku skladujte na čistém a suchém místě. Chraňte před přímým slunečním zářením.

#### Úložný prostor Powerbanku skladujte na čistém a suchém místě.

Chraňte před přímým slunečním zářením. Informace pro uživatele pro správnou likvidaci (směrnice 2013/56 / EU)

Symbol přeškrtnuté popelnice zobrazený na zařízení nebo na jeho obalu znamená, že produkt na konci své životnosti, včetně nevyjímatelné baterie, musí být shromáždován odděleně od ostatního odpadu, aby bylo možné správně nakládat a recyklovat. Bezpečné používání tohoto výrobku je zaručeno při dodržení

následujících pokynů, proto je nutné je dodržovat a důsledně dodržovat po celou dobu životnosti výrobku. Výrobek nevyžaduje technickou údržbu, NIKDY HO NEDEMONTUJTE. Baterie uvnitř je integrovaná a nelze ji vyměnit. Nepokoušejte se sami vyjmout vestavěnou lithium-iontovou / polymerovou baterii, protože by mohlo dojít k přehřátí, požáru a zranění. Baterii by měli vyjímat pouze nezávislí kvalifikovaní odborníci, kteří jsou schopni ji bezpečně vyjmout a zlikvidovat v souladu s platnými zákony. Uživatel proto musí zařízení po skončení jeho životnosti komunálních středisek pro tříděný sběr elektroodpadu nebo jej vrátit prodejci, a to jednotlivě nebo bezplatně. poplatek u spotřebičů s menšími vnějšími rozměry do 25 cm. Adekvátní oddělený sběr pro následné odeslání vyřazeného zařízení k recyklaci, zpracování a ekologicky

kompatibilní likvidaci pomáhá předcházet možným negativním dopadům na životní prostředí a zdraví a podporuje opětovné použití a/nebo recyklaci materiálů, ze kterých se zařízení skládá. Nelegální likvidace zařízení, baterií a akumulátorů uživatelem zahrnuje uplatnění sankcí stanovených v platné legislativě.

#### Technické specifikace

Kapacita: 10.000 mAh  
Vstup USB-C: DC 5V/3A, 9V/2,22A  
Výstup USB-C: DC 5V/3A, 9V/2,22A, 12V/1,67A  
Bezdrátový výstup: 10W/7,5W/5W  
Velikost: 98,5 x 68,5 x 19,9 mm  
Hmotnost: 170g  
Maximální síla magnetického pole H: <5A/m při 20 cm  
Teplota použití: 0 - 40 °  
Frekvence: 110-150 KHz

Tento produkt je v souladu s RoHS 2011/65 / EU - 2015/863 / EU. Výrobek je označen značkou CE a splňuje bezpečnostní normy stanovené Evropskou unií. Esprinet SpA prohlašuje, že powerbanka MAGPB10000PRO vyhovuje směrnici 2014/53/EU. Úplné znění EU prohlášení o shodě je k dispozici na následující internetové adrese: <https://xchange.esprinet.com/comp/celly/MAGPB10000PRO.pdf>

**Celly® je obchodní značka vlastněná společností Esprinet S.p.A. Všechny značky jsou registrované ochranné známky příslušných vlastníků.**

Esprinet S.p.A., via Energy Park 20, 20871 Vimercate (MB) - Itálie

pro info a kontakty pište na: [contact@esprinet.com](mailto:contact@esprinet.com)

[www.celly.com](http://www.celly.com)

Made in China.

**SK**

Používateľská príručka

PRENOSNÁ BEZDRÔTOVÁ NABÍJAČKA

Model: MAGPB10000PRO

Rev01 - 07.2024



Pred použitím produktu si prečítajte tento návod a venujte pozornosť upozorneniam

Návod si uschovajte, aby ste doň mohli nahliadnuť aj neskôr, alebo v prípade odovzdania produktu tretej strane.

Spoločnosť Esprinet S.p.A. nemôže byť žiadnym spôsobom zodpovedná za zranenia alebo škody spôsobené ľuďom alebo veciam v dôsledku nesprávneho používania produktu.

**Bezpečnostné poznámky**

Aby ste predišli chybnjej funkcii alebo poškodeniu produktu, zabráňte

sporákom alebo iným zdrojom tepla, ako je napríklad prístrojová doska vášho auta v lete. Mohlo by to spôsobiť výbuch batérie alebo ovplyvniť výkon. Nikdy nepoužívajte výrobok bez dozoru.

Počas prevádzky sa kryt zohreje. Zabezpečte dostatočné vetranie. Kryt nesmie byť nikdy zakrytý.

Nikdy nepoužívajte výrobok pri prechode z chladného do teplého prostredia. Môže dôjsť ku kondenzácii, ktorá môže v niektorých prípadoch poškodiť produkt. Pred opätovným zapojením a použitím nechajte produkt dosiahnuť izbovú teplotu. Môže to trvať niekoľko hodín.

Nepokúšajte sa produkt upravovať, opravovať alebo rozoberať. Nebezpečenstvo výbuchu! Nenechávajte výrobok v kontakte s kovovými predmetmi. Kovové predmety môžu rušiť elektrické spojenia a spôsobiť poruchu

ochranného obvodu. Okamžite prestaňte produkt používať, ak spozorujete akýkoľvek opuch, disperziu alebo inú abnormalitu. Nepoužívajte poškodený výrobok.

Uistite sa, že kábel dodaný na nabíjanie produktu je neporušený a neskratuje nabíjacie porty. Vo výrobku je zabudovaná nevyhnutelná nabíjateľná batéria, nikdy výrobok neotvárajte ani nerozoberajte. Neskratujte kontakty / svorky batérie. Nevyhadzujte výrobok do otvoreného ohňa. Nebezpečenstvo výbuchu a požiaru! Batériu pravidelne nabíjajte, aj keď sa výrobok nepoužíva. Tým sa predĺži jeho životnosť (aspoň raz za 2 mesiace)

Nikdy nenabíjajte výrobok bez dozoru. Počas nabíjania položte výrobok na tepelne odolný povrch. Nárast tepla je počas nabíjania normálny. Na čistenie v žiadnom prípade nepoužívajte agresívne čistiace

prostriedky, alkohol alebo iné chemické roztoky, pretože by mohli poškodiť kryt alebo dokonca ohroziť funkčnosť výrobku. Pred začatím čistenia odpojte všetky pripojené káble. Neponárajte výrobok do vody alebo iných tekutín. Netlačte príliš na kryt, aby ste predišli poškriabaniu a poškodeniu. Výrobok uchovávajte mimo dosahu detí. Nikdy nedovoľte deťom alebo osobám so zdravotným postihnutím používať elektrické výrobky bez dozoru. Dbajte na to, aby sa deti nehrali s plastovým obalom. Mohli by prehltnúť úlomky a udusiť sa.

**Nakladacie zariadenia**

1. Uistite sa, že je powerbanka dostatočne nabitá.

2. Pred nabíjaním zariadenia sa uistite, že technické vlastnosti vášho zariadenia (napätie, prúd) sú kompatibilné s powerbankou.

**Nabíjanie pomocou USB kábla**  
Pripojte zariadenie k USB portu powerbanky pomocou originálneho kábla dodávaného s vašim zariadením. Začne sa nabíjanie zariadenia. Po dokončení nabíjania odpojte kábel od zariadenia a napájacej banky.

**Bezdrôtové nabíjanie**  
Magneticky zarovnajzte powerbanku s telefónom a stlačte tlačidlo spustenia nabíjania na pravej strane produktu, spustí sa bezdrôtové nabíjanie. Po dokončení nabíjania odpojte powerbanku od telefónu.

**Upratovanie**

Pred čistením odpojte všetky káble. V prípade potreby vyčistite powerbanku vlhkou handričkou a pred použitím ju nechajte úplne vyschnúť. Na odstránenie prachu z konektorov

použite čistú kefu s mäkkými, dlhými štetinami. Nepoužívajte rozpúšťadlá, korozívne prostriedky alebo plynne čistiace prostriedky. Dbajte na to, aby sa do krytu nedostala voda alebo iné tekutiny.

**Skladovanie**  
Powerbanku skladujte na čistom a suchom mieste. Chráňte pred priamym slnečným žiarením.

**Informácie pre používateľa pre správnu likvidáciu (smernica 2013/56 / EÚ)**  
Symbol prečiarknutého koša zobrazený na zariadení alebo na jeho obale znamená, že produkt na konci svojej životnosti vrátane nevyberateľnej batérie je potrebné zbierať oddelene od ostatného odpadu, aby bolo možné správne zaobchádzať a recyklovať.

Bezpečné používanie tohto výrobku je zaručené v súlade s nasledujúcimi pokynmi, preto je potrebné ich dodržiavať a dôsledne dodržiavať počas celej životnosti výrobku. Výrobok nevyžaduje technickú údržbu, NIKDY HO NEROZBERAJTE. Batéria vo vnútri je integrovaná a nie je vymeniteľná. Nepokúšajte sa sami vybrať vstavanú lítium-iónovú / polymérovú batériu, pretože by to mohlo spôsobiť prehriatie, požiar a zranenie. Batériu by mali vyberať iba nezávislí kvalifikovaní odborníci, ktorí sú schopní ju bezpečne vybrať a zlikvidovať v súlade s platnými zákonmi. Používateľ preto musí zariadenie po skončení jeho životnosti bezplatne odovzdať príslušným komunálnym strediskám na separovaný zber elektroodpadu alebo ho odovzdať predajcovi jednotlivo alebo bezplatne. poplatok za spotrebiče s menšími vonkajšími rozmermi do 25 cm. Adekvátny separovaný zber na následné

odoslanie vyradeného zariadenia na recykláciu, spracovanie a ekologickú likvidáciu pomáha predchádzať možným negatívnym vplyvom na životné prostredie a zdravie a podporuje opätovné použitie a/alebo recykláciu materiálov, z ktorých sa zariadenie skladá. Nelegálna likvidácia zariadení, batérií a akumulátorov zo strany používateľa zahŕňa uplatnenie pokút ustanovených v súčasnej legislatíve.

**Technické špecifikácie**  
Kapacita: 10.000 mAh  
Vstup USB-C: DC 5V/3A, 9V/2,22A  
Výstup USB-C: DC 5V/3A, 9V/2,22A, 12V/1,67A  
Bezdrôtový výstup: 10W/7,5W/5W  
Veľkosť: 98,5 x 68,5 x 19,9 mm  
Hmotnosť: 170g  
Maximálna sila magnetického poľa H: <5A/m pri 20 cm  
Teplota použitia: 0 - 40 °

Frekvencia: 110-150 KHz

**Ce** Tento produkt je v súlade s RoHS 2011/65 / EU - 2015/863 / EU. Výrobok je označený značkou CE a spĺňa bezpečnostné normy stanovené Európskou úniou. Esprinet SpA vyhlasuje, že powerbanka MAGPB10000PRO je v súlade so smernicou 2014/53/EÚ. Úplné znenie vyhlásenia o zhode EÚ je k dispozícii na tejto internetovej adrese: <https://xchange.esprinet.com/comp/celly/MAGPB10000PRO.pdf>

**Celly® je obchodná značka vlastnená spoločnosťou Esprinet S.p.A. Všetky značky sú registrované ochranné známky príslušných vlastníkov.**  
Esprinet S.p.A., via Energy Park 20, 20871 Vimercate (MB) -

Italy  
Vyrobené v Číne

[www.celly.com](http://www.celly.com)

pre info a kontakty píšete na: [contact@esprinet.com](mailto:contact@esprinet.com)



Εγχειρίδιο χρήστη  
ΦΟΡΗΤΟΣ ΑΣΥΡΜΑΤΟΣ ΦΟΡΤΙΣΤΗΣ  
Μοντέλο: MAGPB10000PRO  
Rev01 - 07.2024



Διαβάστε αυτό το εγχειρίδιο και δώστε προσοχή στις προειδοποιήσεις ασφαλείας πριν χρησιμοποιήσετε το προϊόν

Φυλάξτε το εγχειρίδιο για να έχετε τη δυνατότητα να το συμβουλευτείτε αργότερα ή σε περίπτωση παράδοσης του προϊόντος σε τρίτους.

Η Esprinet S.p.A. δεν μπορεί με κανέναν τρόπο να θεωρηθεί υπεύθυνη για τραυματισμό ή ζημιά που προκύπτουν από ακατάλληλη χρήση του προϊόντος.

#### Σημειώσεις ασφαλείας

Για να αποφύγετε δυσλειτουργία ή ζημιά

άμεσο ηλιακό φως, καλοριφέρ, σόμπες ή άλλες πηγές θερμότητας όπως το ταμπλό του αυτοκινήτου σας το καλοκαίρι. Αυτό μπορεί να προκαλέσει έκρηξη της μπαταρίας ή να επηρεάσει την απόδοση.

Μην χρησιμοποιείτε ποτέ το προϊόν χωρίς επίβλεψη.

Κατά τη λειτουργία, το περιβλημά θα ζεσταθεί. Επιτρέψτε επαρκή αερισμό. Το περιβλήμα δεν πρέπει ποτέ να καλύπτεται.

Μην χρησιμοποιείτε ποτέ το προϊόν όταν μετακινείστε από κρύο σε ζεστό περιβάλλον. Μπορεί να προκύψει συμπίκνωση η οποία, σε ορισμένες περιπτώσεις, θα μπορούσε να προκαλέσει βλάβη στο προϊόν.

Αφήστε το προϊόν να φτάσει σε θερμοκρασία δωματίου πριν το συνδέσετε ξανά και το χρησιμοποιήσετε ξανά. Αυτό μπορεί να διαρκέσει αρκετές ώρες.

Μην επιχειρήσετε να τροποποιήσετε, να επισκευάσετε ή να αποσυναρμολογήσετε

το προϊόν. Κίνδυνος έκρηξης! Μην αφήνετε το προϊόν σε επαφή με μεταλλικά αντικείμενα.

Μεταλλικά αντικείμενα μπορεί να παρεμποδίσουν τις ηλεκτρικές συνδέσεις προκαλώντας δυσλειτουργία του κυκλώματος προστασίας.

Σταματήστε αμέσως να χρησιμοποιείτε το προϊόν εάν παρατηρήσετε οποιαδήποτε θερμότητας είναι φυσιολογική κατά τη φόρτιση.

Σε καμία περίπτωση μην χρησιμοποιείτε επιθετικά καθαριστικά, οινόπνευμα ή άλλα χημικά διαλύματα για τον καθαρισμό, καθώς θα μπορούσαν να προκαλέσουν ζημιά και δεν βραχυκυκλώνει τις θύρες φόρτισης.

Μια μη αντικαταστάσιμη επαναφορτιζόμενη μπαταρία είναι ενσωματωμένη στο προϊόν, μην ανοίγετε ή αποσυναρμολογείτε ποτέ το προϊόν. Μην βραχυκυκλώνετε τις επαφές / τους ακροδέκτες της μπαταρίας.

Μην πιέζετε πολύ το περιβλήμα για να αποφύγετε γρατσουνιές και ζημιές. Κίνδυνος έκρηξης και πυρκαγιάς!

Ποτέ μην επιτρέπετε σε παιδιά ή άτομα με αναπηρίες να χρησιμοποιούν ηλεκτρικά προϊόντα χωρίς επίβλεψη. Βεβαιωθείτε ότι τα παιδιά δεν παίζουν με την πλαστική μεμβράνη. Θα μπορούσαν να καταπιούν θραύσματα και να πνιγούν.

#### Φόρτιση του power bank

1. Συνδέστε το μικρότερο άκρο του παρεχόμενου καλωδίου USB-C στη θύρα USB-C του power bank.

2. Συνδέστε το μεγαλύτερο άκρο του καλωδίου (USB-A) στη θύρα USB μιας υποδοχής φόρτισης ή υπολογιστή (DC 5V/2A) και το μικρότερο άκρο (USB-C) στην υποδοχή φόρτισης (IN). Η φόρτιση του power bank θα ξεκινήσει. Συνιστάται η φόρτιση 12 ωρών για τον πρώτο κύκλο φόρτισης. Κατά τη διάρκεια της φόρτισης, τα LED στο προϊόν θα αναβοσβήσουν. Στο τέλος της φόρτισης, τα LED θα σταματήσουν να αναβοσβήνουν και θα παραμείνουν

αναμμένα. Ο χρόνος που απαιτείται για την επαναφόρτιση είναι περίπου 3 ώρες. 3. Αποσυνδέστε το καλώδιο USB-C από τη θύρα εισόδου φόρτισης (IN) του powerbank μετά τη φόρτιση.

#### Φόρτιση συσκευών

1. Βεβαιωθείτε ότι το power bank είναι επαρκώς φορτισμένο.

2. Πριν φορτίσετε τη συσκευή, βεβαιωθείτε ότι τα τεχνικά χαρακτηριστικά της συσκευής σας (τάση, ένταση) είναι συμβατά με το power bank.

#### Φόρτιση με καλώδιο USB

Συνδέστε τη συσκευή στη θύρα USB του powerbank χρησιμοποιώντας το αρχικό καλώδιο που παρέχεται με τη συσκευή σας. Η φόρτιση της συσκευής θα ξεκινήσει. Μόλις ολοκληρωθεί η φόρτιση, αποσυνδέστε το καλώδιο από τη συσκευή και το power bank.

#### Ασύρματη φόρτιση

Ευθυγραμμίστε μαγνητικά το power bank με το τηλέφωνο και πατήστε το κουμπί έναρξης φόρτισης στη δεξιά πλευρά του προϊόντος, θα ξεκινήσει η ασύρματη φόρτιση.

Μόλις ολοκληρωθεί η φόρτιση, αποσυνδέστε το power bank από το τηλέφωνο.

#### Καθάρισμα

Αποσυνδέστε όλα τα καλώδια πριν τον καθαρισμό. Εάν είναι απαραίτητο, καθαρίστε το power bank με ένα υγρό πανί και αφήστε το να στεγνώσει εντελώς πριν το χρησιμοποιήσετε. Χρησιμοποιήστε μια καθαρή βούρτσα με μαλακές, μακριές τρίχες για να αφαιρέσετε τη σκόνη από τους συνδέσμους. Μην χρησιμοποιείτε διαλύτες, διαβρωτικούς παράγοντες ή αέρια καθαριστικά. Βεβαιωθείτε ότι το νερό ή άλλα υγρά δεν εισέρχονται στο περιβλήμα.

ΜΗΝ ΤΟ ΑΠΟΣΥΝΑΡΜΟΛΟΓΗΣΕΤΕ ΠΟΤΕ. Η μπαταρία στο εσωτερικό είναι ενσωματωμένη και δεν μπορεί να αντικατασταθεί. Μην επιχειρήσετε να αφαιρέσετε μόνοι σας την ενσωματωμένη μπαταρία ιόντων λιθίου/πολυμερούς καθώς μπορεί να προκαλέσει υπερθέρμανση, φωτιά και τραυματισμό. Η μπαταρία πρέπει να αφαιρείται μόνο από ανεξάρτητους ειδικευμένους επαγγελματίες που μπορούν να την αφαιρέσουν με ασφάλεια και να την απορρίψουν σύμφωνα με την ισχύουσα νομοθεσία. Ως εκ τούτου, ο χρήστης πρέπει να παραχωρήσει τον εξοπλισμό στο τέλος της ζωής του δωρεάν στα κατάλληλα δημοτικά κέντρα για τη χωριστή συλλογή ηλεκτρικών και ηλεκτρονικών απορριμμάτων ή να τον επιστρέψει στον λιανοπωλητή ξεχωριστά ή χωρίς χρέωση για συσκευές με μικρότερες εξωτερικές διαστάσεις έως 25 cm. Η επαρκής χωριστή συλλογή για την

#### Πληροφορίες χρήστη για σωστή απόρριψη (Οδηγία 2013/56 / ΕΕ)

Το σύμβολο του διαγραμμένου κάδου που εμφανίζεται στον εξοπλισμό ή στη συσκευασία του υποδεικνύει ότι το προϊόν στο τέλος της ωφέλιμης ζωής του, συμπεριλαμβανομένης της μη αφαιρούμενης μπαταρίας, πρέπει να συλλέγεται χωριστά από άλλα απορρίμματα, ώστε να επιτρέπεται η σωστή επεξεργασία και ανακύκλωση. Η ασφαλής χρήση αυτού του προϊόντος είναι εγγυημένη σύμφωνα με τις ακόλουθες οδηγίες, επομένως είναι απαραίτητο να τις διατηρείτε και να τις ακολουθείτε σχολαστικά καθ' όλη τη διάρκεια ζωής του προϊόντος. Το προϊόν δεν απαιτεί τεχνική συντήρηση,

επακόλουθη αποστολή του παροπλισμένου εξοπλισμού για ανακύκλωση, επεξεργασία και περιβαλλοντικά συμβατή διάθεση βοηθά στην αποφυγή πιθανών αρνητικών επιπτώσεων στο περιβάλλον και την υγεία και ευνοεί την επαναχρησιμοποίηση ή/και την ανακύκλωση των υλικών από τα οποία αποτελείται ο εξοπλισμός. Η παράνομη απόρριψη εξοπλισμού, μπαταριών και συσσωρευτών από τον χρήστη συνεπάγεται την εφαρμογή των κυρώσεων που προβλέπονται από την κείμενη νομοθεσία.

#### Τεχνικές προδιαγραφές

Χωρητικότητα: 10.000 mAh  
Είσοδος USB-C: DC 5V/3A, 9V/2,22A  
Έξοδος USB-C: DC 5V/3A, 9V/2.22A, 12V/1.67A  
Ασύρματη έξοδος: 10W/7,5W/5W  
Μέγεθος: 98,5 x 68,5 x 19,9 mm  
Βάρος: 170 g  
Μέγιστη ισχύς μαγνητικού πεδίου H: <5A/m

στα 20 cm  
Θερμοκρασία χρήσης: 0 - 40 °  
Συχνότητα: 110-150 KHz

Αυτό το προϊόν συμμορφώνεται με το RoHS 2011/65 / EU - 2015/863 / EU. Το προϊόν φέρει τη σήμανση CE και συμμορφώνεται με τα πρότυπα ασφαλείας που έχουν θεσπιστεί από την Ευρωπαϊκή Ένωση.

Η Esprinet SpA δηλώνει ότι το powerbank MAGPB10000PRO συμμορφώνεται με την Οδηγία 2014/53/EE. Το πλήρες κείμενο της δήλωσης συμμόρφωσης EE διατίθεται στην ακόλουθη διεύθυνση Διαδικτύου: <https://xchange.esprinet.com/comp/celly/MAGPB10000PRO.pdf>

**To Celly® είναι σήμα κατατεθέν της Esprinet S.p.A.**  
**Όλα τα καταχωρημένα εμπορικά σήματα**

είναι ιδιοκτησία των αντίστοιχων κατόχων τους.  
Esprinet S.p.A., Οδός Energy Park 20, 20871 Vimercate (MB) - Italy Made in China.

www.celly.com  
π : contact@esprinet.com





TR

Kullanım kılavuzu

TAŞINABİLİR KABLOSUZ ŞARJ CİHAZI

Modeli: MAGPB10000PRO

Rev01 - 07.2024



Ürünü kullanmadan önce lütfen bu kılavuzu okuyunuz ve güvenlik uyarılarına dikkat ediniz.

Daha sonra veya ürünün üçüncü bir tarafa devredilmesi durumunda başvurma olanağına sahip olmak için kılavuzu saklayın.

Esprinet S.p.A., ürünün uygunsuz kullanımından dolayı insanlara veya eşyalara gelebilecek yaralanma veya hasarlardan hiçbir şekilde sorumlu tutulamaz.

#### Güvenlik notları

Ürünün arızalanmasını veya hasar görmesini önlemek için kazara düşmekten

performansın etkilenmesine neden olabilir. Ürünü asla denetimsiz kullanmayın.

Çalışma sırasında kasa ısınacaktır. Yeterli havalandırmaya izin verin. Muhafaza asla kapatılmamalıdır. Soğuk bir ortamdan sıcak bir ortama geçerken ürünü kesinlikle kullanmayın. Bazı durumlarda ürüne zarar verebilecek yoğunlaşma meydana gelebilir. Ürünün fişini takip tekrar kullanmadan önce ürünün oda sıcaklığına gelmesini bekleyin. Bu birkaç saat sürebilir.

Kullanım sıcaklığı: 0-40°C. Ürünü değiştirmeye, onarmaya veya parçalarına ayırmaya çalışmayın. Patlama riski! Ürünü metal nesnelere temas halinde bırakmayın. Metalik nesnelere elektrik bağlantılarına müdahale ederek koruma devresinin arızalanmasına neden olabilir.

Herhangi bir şişme, dağılma veya başka bir anormallik fark ederseniz derhal ürünü kullanmayı bırakın. Hasarlı bir ürünü kullanmayın.

Ürünü asla denetimsiz kullanmayın. Çalışma sırasında kasa ısınacaktır. Yeterli havalandırmaya izin verin. Muhafaza asla kapatılmamalıdır. Soğuk bir ortamdan sıcak bir ortama geçerken ürünü kesinlikle kullanmayın. Bazı durumlarda ürüne zarar verebilecek yoğunlaşma meydana gelebilir. Ürünün fişini takip tekrar kullanmadan önce ürünün oda sıcaklığına gelmesini bekleyin. Bu birkaç saat sürebilir.

Ürünü şarj etmek için verilen kablunun sağlam olduğundan ve şarj bağlantı noktalarında kısa devre yapmadığından emin olun. Üründe değiştirilemeyen şarj edilebilir bir pil bulunmaktadır; ürünü asla açmayın veya parçalarına ayırmayın. Pil kontaklarına/terminallerine kısa devre yapmayın. Ürünü açık ateşe atmayın. Patlama ve yangın tehlikesi!

Ürün kullanılmadığında bile pili düzenli olarak şarj edin. Bu ömrünü uzatacaktır (en az 2 ayda bir) Ürünü gözetimsizken asla şarj etmeyin. Ürünü şarj ederken ısıya dayanıklı bir yüzeye yerleştirin. Şarj sırasında ısı oluşması normaldir.

Muhafazaya zarar verebileceğinden ve hatta ürünün işlevselliğini tehlikeye atabileceğinden temizlik için asla agresif temizlik maddeleri, alkol veya diğer kimyasal solüsyonları kullanmayın. Temizliğe başlamadan önce bağlı tüm kabloları çıkarın. Ürünü suya veya

başka sıvılara batırmayın. Çizilmeleri ve hasarları önlemek için muhafazaya çok sert bastırmayın. Ürünü çocukların ulaşamayacağı yerde saklayın. Çocukların veya engelli kişilerin elektrikli ürünleri denetimsiz olarak kullanmalarına asla izin vermeyin. Çocukların plastik ambalajla oynamadığından emin olun. Parçaları yutulabilir ve boğulabilirler.

LED'lerin yanıp sönmeye duracak ve yanık kalacaktır. Yeniden şarj etmek için gereken süre yaklaşık 3 saattir.

3. Şarj ettikten sonra USB-C kablosunu güç bankasının şarj giriş bağlantı noktasından (IN) çıkarın.

#### Cihazlar yükleniyor

1. Güç bankasının yeterince şarj olduğundan emin olun.  
2. Cihazınızı şarj etmeden önce cihazınızın teknik özelliklerinin (voltaj, amper) powerbank ile uyumlu olduğundan emin olunuz.

#### USB kablosuyla şarj etme

Cihazınızla birlikte verilen orijinal kabloyu kullanarak cihazı powerbank'ın USB bağlantı noktasına bağlayın. Cihazın şarjı başlayacaktır.

Şarj işlemi tamamlandıktan sonra kabloyu cihazdan ve güç bankasından çıkarın.

Kablosuz şarj etme

Güç bankasını manyetik olarak telefona hizalayın ve ürünün sağ tarafındaki şarj başlatma düğmesine basın, kablosuz şarj başlayacaktır.

Şarj işlemi tamamlandıktan sonra güç bankasını telefondan çıkarın.

#### Temizlik

Temizlemeden önce tüm kabloları çıkarın. Gerekirse güç bankasını nemli bir bezle temizleyin ve kullanmadan önce tamamen kurummasını bekleyin.

Konektörlerdeki tozu temizlemek için yumuşak, uzun kıllı temiz bir fırça kullanın. Çözücüler, aşındırıcı maddeler veya gazlı temizleyiciler kullanmayın. Muhafazaya su veya başka sıvıların girmediklerinden emin olun.

#### Depolamak

Güç bankasını temiz ve kuru bir alanda

saklayın. Doğrudan güneş ışığından uzak tutun.

Uygun imha için kullanıcı bilgileri (Direktif 2013/56 / AB)

Ekipmanın veya ambalajının üzerinde gösterilen üzeri çarpı işaretli çöp kutusu simgesi, çıkarılabilir olmayan pil de dahil olmak üzere kullanım ömrünün sonunda ürünün, uygun şekilde işlenmesine ve geri dönüştürülmesine olanak sağlamak için diğer atıklardan ayrı olarak toplanması gerektiğini belirtir. Bu ürünün güvenli kullanımını aşağıdaki talimatlara uygun olarak kullanımı için diğer atıklardan ayrı olarak toplanması için diğer atıklardan ayrı olarak toplanması için yeterli düzeyde ayrı toplanması, çevre ve sağlık üzerindeki olası olumsuz etkilerin önlenmesine yardımcı olur ve ekipmanı oluşturan malzemelerin yeniden kullanımını ve/veya geri dönüştürülmesini destekler. Ekipmanların, pillerin ve akümülatörlerin kullanıcı tarafından yasa dışı olarak imha edilmesi, mevcut mevzuatta öngörülen

cezaların uygulanmasını gerektirir.

**Teknik özellikler**  
Kapasite: 10.000mAh  
Giriş USB-C: DC 5V/3A, 9V/2,22A  
Çıkış USB-C: DC 5V/3A, 9V/2,22A, 12V/1,67A  
Kablosuz Çıkış: 10W/7,5W/5W  
Boyut: 98,5x68,5x19,9 mm  
Ağırlık: 170g  
Maksimum Manyetik H alanı gücü: 20 cm'de <5A/m  
Kullanım sıcaklığı: 0 - 40°  
Frekans: 110-150 KHz

Bu ürün, RoHS 2011/65/EU - 2015/863/EU ile uyumludur. Ürün CE işareti ile işaretlenmiştir ve Avrupa Birliği tarafından belirlenen güvenlik standartlarına uygundur. Esprinet SpA, MAGPB10000PRO güç bankasının 2014/53/AB Direktifine uygun

olduğunu beyan eder.

AB uygunluk beyanının tam metnine aşağıdaki İnternet adresinden ulaşılabilir: <https://xchange.esprinet.com/comp/celly/MAGPB10000PRO.pdf>

**Celly®, Esprinet S.p.A. şirketine ait bir ticari markadır.**

**Tüm markalar ilgili sahiplerinin tescilli ticari markalarıdır.**

**Esprinet S.p.A. Energy Park 20, 20871 Vimercate (MB) - İtalya Çin Malıdır.**

[www.celly.com](http://www.celly.com)

Bilgi ve iletişim için şu adrese yazın: [contact@esprinet.com](mailto:contact@esprinet.com)



**PT**

Manual do usuário  
**CARREGADOR SEM FIO PORTÁTIL**  
 Modelo: MAGPB10000PRO  
 Rev01 - 07.2024



Leia este manual e preste atenção aos avisos de segurança antes de usar o produto

Guarde o manual para poder consultá-lo posteriormente ou em caso de entrega do produto a terceiros.

A Esprinet S.p.A. não pode de forma alguma ser responsabilizada por lesões ou danos causados a pessoas ou coisas resultantes do uso indevido do produto.

**Notas de segurança**

Para evitar mau funcionamento ou danos ao produto, evite quedas acidentais, não esmague, perfure ou exerça muita pressão sobre o produto. Isto pode

causar um curto-circuito interno e/ou superaquecimento.

Mantenha longe de umidade, água ou outros líquidos. Se o produto entrar em contato com água, umidade ou outros líquidos, não utilize o produto para evitar choque elétrico, explosão ou danos.

Se o produto for molhado, mesmo que seque e funcione normalmente, os contatos e circuitos da bateria poderão corroer lentamente e representar um risco à segurança.

Não armazene nem exponha o produto a qualquer fonte de calor, luz solar direta, radiadores, fogões ou outras fontes de calor, como o painel do seu carro, no verão. Isso pode causar a explosão da bateria

ou afetar o desempenho. Nunca use o produto sem supervisão.

Durante a operação, a caixa ficará quente. Permitir ventilação adequada. A caixa nunca deve ser coberta.

Nunca use o produto ao passar de um ambiente frio para um ambiente quente.

Pode ocorrer condensação que, em alguns casos, pode danificar o produto.

Deixe o produto atingir a temperatura ambiente antes de conectá-lo novamente e usá-lo novamente.

Isso pode levar várias horas. Temperatura de uso: 0-40°C.

Não tente modificar, reparar ou desmontar o produto. Risco de explosão! Não deixe o produto em contato com objetos metálicos.

Objetos metálicos podem interferir nas conexões elétricas, causando mau funcionamento do circuito de proteção.

Pare de usar o produto imediatamente se

notar algum inchaço, dispersão ou outra anormalidade.

Não use um produto danificado.

Certifique-se de que o cabo fornecido para carregar o produto esteja intacto e não provoque curto-circuito nas portas de carregamento.

Uma bateria recarregável não substituível está embutida no produto, nunca abra ou desmonte o produto.

Não provoque curto-circuito nos contatos/terminais da bateria. Não descarte o produto em chamadas abertas. Perigo de explosão e incêndio!

Carregue a bateria regularmente, mesmo quando o produto não estiver em uso. Isso prolongará sua vida útil (pelo menos uma vez a cada 2 meses)

Nunca carregue o produto quando não estiver sob supervisão. Durante o carregamento, coloque o produto sobre uma superfície resistente ao calor. O acúmulo de calor é normal durante o

carregamento.

Em hipótese alguma utilize agentes de limpeza agressivos, álcool ou outras soluções químicas para a limpeza, pois podem danificar a carcaça ou até mesmo comprometer a funcionalidade do produto.

Desconecte todos os cabos conectados antes de iniciar a limpeza. Não mergulhe o produto em água ou outros líquidos.

Não pressione a caixa com muita força para evitar arranhões e danos. Mantenha o produto fora do alcance das crianças.

Nunca permita que crianças ou pessoas com deficiência utilizem produtos elétricos sem supervisão.

Certifique-se de que as crianças não brinquem com o filme plástico. Eles poderiam engolir fragmentos e sufocar.

**Carregando o banco de potência**

1. Conecte a extremidade menor do cabo USB-C fornecido à porta USB-C do banco

de potência.

2. Conecte a extremidade maior do cabo (USB-A) na porta USB de uma tomada de carregamento ou computador (DC 5V/2A) e a extremidade menor (USB-C) na tomada de carregamento (IN). O carregamento do banco de potência começará. Recomendase carregar 12 horas para o primeiro ciclo de carga. Durante o carregamento, os LEDs do produto piscarão. Ao final da carga, os LEDs pararão de piscar e permanecerão acesos. O tempo necessário para recarregar é de aproximadamente 3 horas.

3. Desconecte o cabo USB-C da porta de entrada de carregamento (IN) do powerbank após o carregamento.

**Carregando dispositivos**

1. Certifique-se de que o banco de potência esteja suficientemente carregado.

2. Antes de carregar o aparelho, certifique-

se de que as características técnicas do seu aparelho (tensão, amperagem) são compatíveis com o banco de potência.

**Carregando com cabo USB**

Conecte o dispositivo à porta USB do powerbank usando o cabo original fornecido com o seu dispositivo. O carregamento do dispositivo será iniciado.

Assim que o carregamento estiver concluído, desconecte o cabo do dispositivo e do banco de potência.

**Carregamento sem fio**

Alinhe magneticamente o banco de energia ao telefone e pressione o botão iniciar carregamento no lado direito do produto, o carregamento sem fio será iniciado.

Assim que o carregamento estiver concluído, desconecte o banco de energia do telefone.

**Limpeza**

Desconecte todos os cabos antes de limpar. Se necessário, limpe o banco de potência com um pano úmido e deixe secar completamente antes de usar.

Use uma escova limpa com cerdas longas e macias para remover a poeira dos conectores. Não utilize solventes, agentes corrosivos ou produtos de limpeza gasosos. Certifique-se de que não entra água ou outros líquidos na caixa.

**Armazenar**

Guarde o banco de potência em uma área limpa e seca. Mantenha longe da luz solar direta.

**Informações ao usuário para descarte adequado (Diretiva 2013/56/UE)**

O símbolo de lixeira riscado apresentado no equipamento ou em sua embalagem

indica que o produto ao final de sua vida útil, inclusive a bateria não removível, deve ser coletado separadamente dos demais resíduos para permitir o tratamento e reciclagem adequados.

A utilização segura deste produto é garantida respeitando as seguintes instruções, portanto é necessário guardá-las e segui-las escrupulosamente durante toda a vida do produto. O produto não necessita de manutenção técnica, NUNCA DESMONTE-O. A bateria interna está integrada e não pode ser substituída. Não tente remover você mesmo a bateria interna de íon de lítio/polímero, pois isso pode causar superaquecimento, incêndio e ferimentos. A bateria só deve ser removida por profissionais independentes qualificados, capazes de removê-la com segurança e descartá-la de acordo com as leis aplicáveis. O utilizador deve, portanto, entregar gratuitamente o equipamento no

final da sua vida útil aos centros municipais competentes para a recolha selectiva de resíduos eléctricos e electrónicos, ou devolvê-lo ao revendedor, um a um, ou gratuitamente. cobrar por aparelhos com dimensões externas menores até 25 cm. A coleta seletiva adequada para posterior envio dos equipamentos desativados para reciclagem, tratamento e descarte ambientalmente compatível ajuda a evitar possíveis efeitos negativos ao meio ambiente e à saúde e favorece a reutilização e/ou reciclagem dos materiais que os compõem. O descarte ilegal de equipamentos, baterias e acumuladores pelo usuário implica a aplicação das penalidades previstas na legislação vigente.

**Especificações técnicas**

Capacidade: 10.000mAh  
 Entrada USB-C: CC 5V/3A, 9V/2,22A

Saída USB-C: DC 5V/3A, 9V/2,22A, 12V/1,67A

Saída sem fio: 10W/7,5W/5W

Tamanho: 98,5 x 68,5 x 19,9 mm

Peso: 170g

Força máxima do campo magnético H: <5A/m a 20 cm

Temperatura de uso: 0 - 40 °

Frequência: 110-150 KHz

**CE** Este produto está em conformidade com a RoHS 2011/65 / UE - 2015/863 / UE. O produto possui a marca CE e está em conformidade com as normas de segurança estabelecidas pela União Europeia.

A Esprinet SpA declara que o powerbank MAGPB10000PRO está em conformidade com a Diretiva 2014/53/EU.

O texto completo da declaração de conformidade da UE está disponível no

seguinte endereço da Internet: <https://xchange.esprinet.com/comp/celly/MAGPB10000PRO.pdf>

**Celly® é uma marca comercial de propriedade da Esprinet S.p.A. Todas as marcas são marcas registradas de seus respectivos proprietários.**

Esprinet S.p.A., via Energy Park 20, 20871 Vimercate (MB) - Itália

Feito na china.

[www.celly.com](http://www.celly.com)

para informações e contatos, escreva para: [contact@esprinet.com](mailto:contact@esprinet.com)



PRZENOŚNA ŁADOWARKA BEZPRZEWODOWA  
Model: MAGPB10000PRO  
Rev01 - 07.2024

PL

Instrukcja obsługi



Przed użyciem produktu proszę przeczytać niniejszą instrukcję i zwrócić uwagę na ostrzeżenia dotyczące bezpieczeństwa

Zachowaj instrukcję, aby mieć możliwość wglądu do niej w późniejszym czasie lub w przypadku przekazania produktu osobie trzeciej.

Esprinet S.p.A. nie może w żaden sposób ponosić odpowiedzialności za obrażenia lub szkody wyrządzone osobom lub rzeczom, wynikające z niewłaściwego użycia produktu.

#### Uwagi dotyczące bezpieczeństwa

Aby uniknąć nieprawidłowego działania

lub uszkodzenia produktu, należy unikać przypadkowych upadków, nie zgniatać, nie przekłwać ani nie wywierać dużego nacisku na produkt. Może to spowodować wewnętrzne zwarcie i/lub przegrzanie.

Trzymać z dala od wilgoci, wody i innych płynów. Jeśli produkt wejdzie w kontakt z wodą, wilgocią lub innymi cieczami, należy go używać, aby uniknąć porażenia prądem, eksplozji lub uszkodzenia. Jeżeli produkt zamoczy się, nawet jeśli wyschnie i będzie działać normalnie, należy go używać, aby uniknąć porażenia prądem, eksplozji lub uszkodzenia.

Jeżeli produkt zamoczy się, nawet jeśli wyschnie i będzie działać normalnie, należy go używać, aby uniknąć porażenia prądem, eksplozji lub uszkodzenia.

Nie przechowuj ani nie wystawiaj produktu na działanie jakichkolwiek źródeł ciepła,

bepośredniego światła słonecznego, grzejników, pieców lub innych źródeł ciepła, takich jak deska rozdzielcza samochodu w okresie letnim. Może to spowodować eksplozję akumulatora lub wpłynąć na jego wydajność. Nigdy nie używaj produktu bez nadzoru.

Podczas pracy obudowa nagrzewa się. Zapewnij odpowiednią wentylację. Obudowy nie wolno nigdy zakrywać. Nigdy nie używaj produktu podczas przenoszenia z zimnego do ciepłego otoczenia. Może wystąpić kondensacja, która w niektórych przypadkach może spowodować uszkodzenie produktu.

Przed ponownym podłączeniem i ponownym użyciem poczekaj, aż produkt osiągnie temperaturę pokojową. Może to potrwać kilka godzin.

Temperatura użytkowania: 0-40°C. Nie próbuj modyfikować, naprawiać ani demontować produktu. Ryzyko eksplozji!

Nie pozostawiaj produktu w kontakcie z metalowymi przedmiotami. Metalowe przedmioty mogą zakłócać połączenia elektryczne, powodując nieprawidłowe działanie obwodu zabezpieczającego. W przypadku zauważenia obrzęku, rozproszenia lub innych nieprawidłowości należy natychmiast zaprzestać stosowania produktu. Nie używaj uszkodzonego produktu. Upewnij się, że kabel dostarczony do ładowania produktu jest nienaruszony i nie powoduje zwarcia portów ładowania. W produkt wbudowany jest niewymienny akumulator. Nigdy nie otwieraj ani nie demontuj produktu. Nie zwierać styków / zacisków akumulatora. Nie wrzucać produktu do otwartego ognia. Niebezpieczeństwo wybuchu i pożaru!

Regularnie ładuj akumulator, nawet gdy produkt nie jest używany. Wydłuży to jego żywotność (przynajmniej raz na 2

miesiące) Nigdy nie ładuj produktu bez nadzoru. Podczas ładowania umieść produkt na powierzchni odpornej na ciepło. Nagrzewanie się jest zjawiskiem normalnym podczas ładowania. W żadnym wypadku nie używaj do czyszczenia agresywnych środków czyszczących, alkoholu lub innych roztworów chemicznych, ponieważ mogą one uszkodzić obudowę lub nawet pogorszyć funkcjonalność produktu. Przed rozpoczęciem czyszczenia należy odłączyć wszystkie podłączone kable. Nie zanurzać produktu w wodzie ani innych płynach. Nie naciskaj zbyt mocno na obudowę, aby uniknąć zarysowań i uszkodzeń. Produkt należy przechowywać poza zasięgiem dzieci. Nigdy nie pozwalaj dzieciom ani osobom niepełnosprawnym na korzystanie z produktów elektrycznych bez nadzoru.

Upewnij się, że dzieci nie bawią się folią. Mogli połknąć fragmenty i udusić się.

#### Ładowanie power banku

1. Podłącz mniejszy koniec dostarczonego kabla USB-C do portu USB-C w power banku.

2. Podłącz większy koniec kabla (USB-A) do portu USB gniazda ładowania lub komputera (DC 5V/2A), a mniejszy koniec (USB-C) do gniazda ładowania (IN). Rozpocznie się ładowanie power banku. Zaleca się ładowanie przez 12 godzin w pierwszym cyklu ładowania. Podczas ładowania diody LED na produkcie będą migać. Po zakończeniu ładowania diody LED przestaną migać i pozostaną włączone. Czas potrzebny do ponownego naładowania wynosi około 3 godzin.

3. Po zakończeniu ładowania odłącz kabel USB-C od wejścia ładowania (IN) powerbanku.

#### Ładowanie urządzeń

1. Upewnij się, że power bank jest wystarczająco naładowany.

2. Przed ładowaniem urządzenia upewnij się, że parametry techniczne Twojego urządzenia (napięcie, natężenie prądu) są zgodne z powerbankiem.

#### Ładowanie za pomocą kabla USB

Podłącz urządzenie do portu USB powerbanku za pomocą oryginalnego kabla dostarczonego wraz z urządzeniem. Rozpocznie się ładowanie urządzenia.

Po zakończeniu ładowania odłącz kabel od urządzenia i power banku.

#### Ładowanie bezprzewodowe

Przyłóż magnetycznie power bank do telefonu i naciśnij przycisk przycisku rozpoczęcia ładowania znajdujący się po prawej stronie produktu, rozpocznie się ładowanie bezprzewodowe.

#### Informacje dla użytkownika dotyczące prawidłowej utylizacji (Dyrektywa 2013/56 / UE)

Symbol przekreślonego kosza umieszczony na spręcie lub na jego opakowaniu wskazuje, że produkt po zakończeniu okresu użytkowania, łącznie z niewymienną baterią, należy zbierać oddzielnie od innych odpadów, aby umożliwić jego właściwe przetworzenie i recykling. Gwarantujemy bezpieczne użytkowanie tego produktu zgodnie z poniższą instrukcją, dlatego należy ją zachować i skrupulatnie przestrzegać przez cały okres użytkowania produktu. Produkt nie wymaga konserwacji technicznej, NIGDY NIE ROZKŁADAJ GO. Bateria znajdująca się wewnątrz jest zintegrowana i nie podlega wymianie. Nie próbuj samodzielnie wyjmować wbudowanego akumulatora litowo-

jonowego/polimerowego, ponieważ może to spowodować przegrzanie, pożar i obrażenia. Akumulator powinien być wyjmowany wyłącznie przez specjalistów, którzy są w stanie bezpiecznie go usunąć i zutylizować zgodnie z obowiązującymi przepisami. Użytkownik ma zatem obowiązek oddać sprzęt po zakończeniu jego eksploatacji bezpłatnie do odpowiednich gminnych ośrodków selektywnej zbiórki odpadów elektrycznych i elektronicznych lub zwrócić go do sprzedawcy pojedynczo lub bezpłatnie opłata za urządzenia o mniejszych wymiarach zewnętrznych do 25 cm. Odpowiednia selektywna zbiórka sprzętu do recyklingu, przetworzenia i utylizacji zgodnej z zasadami ochrony środowiska pomaga uniknąć możliwych negatywnych skutków dla środowiska

Symbol przekreślonego kosza umieszczony na spręcie lub na jego opakowaniu wskazuje, że produkt po zakończeniu okresu użytkowania, łącznie z niewymienną baterią, należy zbierać oddzielnie od innych odpadów, aby umożliwić jego właściwe przetworzenie i recykling. Gwarantujemy bezpieczne użytkowanie tego produktu zgodnie z poniższą instrukcją, dlatego należy ją zachować i skrupulatnie przestrzegać przez cały okres użytkowania produktu. Produkt nie wymaga konserwacji technicznej, NIGDY NIE ROZKŁADAJ GO. Bateria znajdująca się wewnątrz jest zintegrowana i nie podlega wymianie. Nie próbuj samodzielnie wyjmować wbudowanego akumulatora litowo-

jonowego/polimerowego, ponieważ może to spowodować przegrzanie, pożar i obrażenia. Akumulator powinien być wyjmowany wyłącznie przez specjalistów, którzy są w stanie bezpiecznie go usunąć i zutylizować zgodnie z obowiązującymi przepisami. Użytkownik ma zatem obowiązek oddać sprzęt po zakończeniu jego eksploatacji bezpłatnie do odpowiednich gminnych ośrodków selektywnej zbiórki odpadów elektrycznych i elektronicznych lub zwrócić go do sprzedawcy pojedynczo lub bezpłatnie opłata za urządzenia o mniejszych wymiarach zewnętrznych do 25 cm. Odpowiednia selektywna zbiórka sprzętu do recyklingu, przetworzenia i utylizacji zgodnej z zasadami ochrony środowiska pomaga uniknąć możliwych negatywnych skutków dla środowiska

jonowego/polimerowego, ponieważ może to spowodować przegrzanie, pożar i obrażenia. Akumulator powinien być wyjmowany wyłącznie przez specjalistów, którzy są w stanie bezpiecznie go usunąć i zutylizować zgodnie z obowiązującymi przepisami. Użytkownik ma zatem obowiązek oddać sprzęt po zakończeniu jego eksploatacji bezpłatnie do odpowiednich gminnych ośrodków selektywnej zbiórki odpadów elektrycznych i elektronicznych lub zwrócić go do sprzedawcy pojedynczo lub bezpłatnie opłata za urządzenia o mniejszych wymiarach zewnętrznych do 25 cm. Odpowiednia selektywna zbiórka sprzętu do recyklingu, przetworzenia i utylizacji zgodnej z zasadami ochrony środowiska pomaga uniknąć możliwych negatywnych skutków dla środowiska

jonowego/polimerowego, ponieważ może to spowodować przegrzanie, pożar i obrażenia. Akumulator powinien być wyjmowany wyłącznie przez specjalistów, którzy są w stanie bezpiecznie go usunąć i zutylizować zgodnie z obowiązującymi przepisami. Użytkownik ma zatem obowiązek oddać sprzęt po zakończeniu jego eksploatacji bezpłatnie do odpowiednich gminnych ośrodków selektywnej zbiórki odpadów elektrycznych i elektronicznych lub zwrócić go do sprzedawcy pojedynczo lub bezpłatnie opłata za urządzenia o mniejszych wymiarach zewnętrznych do 25 cm. Odpowiednia selektywna zbiórka sprzętu do recyklingu, przetworzenia i utylizacji zgodnej z zasadami ochrony środowiska pomaga uniknąć możliwych negatywnych skutków dla środowiska

jonowego/polimerowego, ponieważ może to spowodować przegrzanie, pożar i obrażenia. Akumulator powinien być wyjmowany wyłącznie przez specjalistów, którzy są w stanie bezpiecznie go usunąć i zutylizować zgodnie z obowiązującymi przepisami. Użytkownik ma zatem obowiązek oddać sprzęt po zakończeniu jego eksploatacji bezpłatnie do odpowiednich gminnych ośrodków selektywnej zbiórki odpadów elektrycznych i elektronicznych lub zwrócić go do sprzedawcy pojedynczo lub bezpłatnie opłata za urządzenia o mniejszych wymiarach zewnętrznych do 25 cm. Odpowiednia selektywna zbiórka sprzętu do recyklingu, przetworzenia i utylizacji zgodnej z zasadami ochrony środowiska pomaga uniknąć możliwych negatywnych skutków dla środowiska

jonowego/polimerowego, ponieważ może to spowodować przegrzanie, pożar i obrażenia. Akumulator powinien być wyjmowany wyłącznie przez specjalistów, którzy są w stanie bezpiecznie go usunąć i zutylizować zgodnie z obowiązującymi przepisami. Użytkownik ma zatem obowiązek oddać sprzęt po zakończeniu jego eksploatacji bezpłatnie do odpowiednich gminnych ośrodków selektywnej zbiórki odpadów elektrycznych i elektronicznych lub zwrócić go do sprzedawcy pojedynczo lub bezpłatnie opłata za urządzenia o mniejszych wymiarach zewnętrznych do 25 cm. Odpowiednia selektywna zbiórka sprzętu do recyklingu, przetworzenia i utylizacji zgodnej z zasadami ochrony środowiska pomaga uniknąć możliwych negatywnych skutków dla środowiska

jonowego/polimerowego, ponieważ może to spowodować przegrzanie, pożar i obrażenia. Akumulator powinien być wyjmowany wyłącznie przez specjalistów, którzy są w stanie bezpiecznie go usunąć i zutylizować zgodnie z obowiązującymi przepisami. Użytkownik ma zatem obowiązek oddać sprzęt po zakończeniu jego eksploatacji bezpłatnie do odpowiednich gminnych ośrodków selektywnej zbiórki odpadów elektrycznych i elektronicznych lub zwrócić go do sprzedawcy pojedynczo lub bezpłatnie opłata za urządzenia o mniejszych wymiarach zewnętrznych do 25 cm. Odpowiednia selektywna zbiórka sprzętu do recyklingu, przetworzenia i utylizacji zgodnej z zasadami ochrony środowiska pomaga uniknąć możliwych negatywnych skutków dla środowiska

Po zakończeniu ładowania odłącz power bank od telefonu.

#### Czyszczenie

Przed czyszczeniem odłącz wszystkie kable.

W razie potrzeby wyczyść power bank wilgotną szmatką i poczekaj, aż całkowicie wyschnie przed użyciem.

Do usunięcia kurzu ze złączy użyj czystej szcotełki z miękkim, długim włosiem. Nie używaj rozpuszczalników, środków żrących ani gazowych środków czyszczących.

Należy uważać, aby do obudowy nie dostała się woda ani inne płyny.

#### Składowanie

Przechowuj power bank w czystym i suchym miejscu. Trzymaj z dala od bezpośredniego światła słonecznego.

Przechowuj power bank w czystym i suchym miejscu. Trzymaj z dala od bezpośredniego światła słonecznego.

Ten produkt jest zgodny z RoHS 2011/65/UE - 2015/863 / UE. Produkt oznaczony jest znakiem CE i spełnia normy bezpieczeństwa ustanowione przez Unię Europejską. Esprinet SpA oświadcza, że powerbank MAGPB10000PRO jest zgodny z Dyrektywą 2014/53/UE. Pełny tekst deklaracji zgodności UE dostępny jest pod następującym adresem internetowym: <https://xchange.esprinet.com/comp/celly/MAGPB10000PRO.pdf>

#### Specyfikacja techniczna

Pojemność: 10 000 mAh

Wejście USB-C: DC 5 V/3 A, 9 V/2,22 A

Wyjście USB-C: DC 5 V/3 A, 9 V/2,22 A, 12 V/1,67 A

Wyjście bezprzewodowe: 10 W/7,5 W/5 W

Rozmiar: 98,5 x 68,5 x 19,9 mm

Waga: 170 g

Maksymalne natężenie pola magnetycznego H: <5A/m w odległości 20 cm

Temperatura użytkowania: 0 - 40°

Częstotliwość: 110-150 KHz

Temperatura użytkowania: 0 - 40°

Częstotliwość: 110-150 KHz

Częstotliwość: 110-150 KHz

Częstotliwość: 110-150 KHz

Częstotliwość: 110-150 KHz

Częstotliwość: 110-150 KHz

Częstotliwość: 110-150 KHz

Częstotliwość: 110-150 KHz

Częstotliwość: 110-150 KHz

Częstotliwość: 110-150 KHz

Wyrodkowano w Chinach.

www.celly.com

Aby uzyskać informacje i kontakty, napisz na adres: [contact@esprinet.com](mailto:contact@esprinet.com)

Aby uzyskać informacje i kontakty, napisz na adres: [contact@esprinet.com](mailto:contact@esprinet.com)

Aby uzyskać informacje i kontakty, napisz na adres: [contact@esprinet.com](mailto:contact@esprinet.com)

Aby uzyskać informacje i kontakty, napisz na adres: [contact@esprinet.com](mailto:contact@esprinet.com)

Aby uzyskać informacje i kontakty, napisz na adres: [contact@esprinet.com](mailto:contact@esprinet.com)

Aby uzyskać informacje i kontakty, napisz na adres: [contact@esprinet.com](mailto:contact@esprinet.com)

Aby uzyskać informacje i kontakty, napisz na adres: [contact@esprinet.com](mailto:contact@esprinet.com)

Aby uzyskać informacje i kontakty, napisz na adres: [contact@esprinet.com](mailto:contact@esprinet.com)

Aby uzyskać informacje i kontakty, napisz na adres: [contact@esprinet.com](mailto:contact@esprinet.com)

Aby uzyskać informacje i kontakty, napisz na adres: [contact@esprinet.com](mailto:contact@esprinet.com)

Aby uzyskać informacje i kontakty, napisz na adres: [contact@esprinet.com](mailto:contact@esprinet.com)

Aby uzyskać informacje i kontakty, napisz na adres: [contact@esprinet.com](mailto:contact@esprinet.com)

Aby uzyskać informacje i kontakty, napisz na adres: [contact@esprinet.com](mailto:contact@esprinet.com)

Aby uzyskać informacje i kontakty, napisz na adres: [contact@esprinet.com](mailto:contact@esprinet.com)

Aby uzyskać informacje i kontakty, napisz na adres: [contact@esprinet.com](mailto:contact@esprinet.com)

Aby uzyskać informacje i kontakty, napisz na adres: [contact@esprinet.com](mailto:contact@esprinet.com)

Aby uzyskać informacje i kontakty, napisz na adres: [contact@esprinet.com](mailto:contact@esprinet.com)

Aby uzyskać informacje i kontakty, napisz na adres: [contact@esprinet.com](mailto:contact@esprinet.com)

Aby uzyskać informacje i kontakty, napisz na adres: [contact@esprinet.com](mailto:contact@esprinet.com)

**FI**

Ohjekirja

KANNETTAVA LANGATON LATURI

Malli: MAGPB10000PRO

Rev01 - 07.2024



Lue tämä käyttöohje ja kiinnitä huomiota turvallisuusvaroituksiin ennen tuotteen käyttöä

Säilytä opas, jotta voit tutustua siihen myöhemmin tai jos luovutat tuotteen kolmannelle osapuolelle.

Esprinet S.p.A. ei ole millään tavalla vastuussa henkilöille tai esineille aiheutuneista vammoista tai vahingoista, jotka johtuvat tuotteen väärästä käytöstä.

### Turvaohjeet

Vältäaksesi toimintahäiriön tai tuotteen vaurioitumisen, vältä vahingossa putoamista, älä murskaa, puhkaise tuotetta tai kohdista siihen suurta

räjähtämisen tai vaikuttaa suorituskykyyn. Älä koskaan käytä tuotetta ilman valvontaa.

Kotelo kuumenee käytön aikana. Salli riittävä ilmanvaihto. Koteloa ei saa koskaan peittää.

Älä koskaan käytä tuotetta siirtäessäsi kylmästä lämpimään. Saattaa syntyä kondensaatiota, joka voi joissakin tapauksissa vahingoittaa tuotetta.

Anna tuotteen lämmitä huoneenlämpöiseksi, ennen kuin kytket sen takaisin pistorasiaan ja käytät sitä uudelleen.

Tämä voi kestää useita tunteja. Käyttölämpötila: 0-40 °C.

Älä yritä muokata, korjata tai purkaa tuotetta. Räjähdysvaara!

Älä jätä tuotetta kosketuksiin metalliesineiden kanssa. Metalliset esineet voivat häiritä sähköliitännät ja aiheuttaa suojapiirin

toimintahäiriön.

Lopeta tuotteen käyttö välittömästi, jos huomaat turvotusta, leviämistä tai muuta poikkeavaa.

Älä käytä vahingoittunutta tuotetta. Varmista, että tuotteen lataamiseen tarkoitettu kaapeli on ehjä eikä aiheuta oikosulkua latausportteihin.

Tuotteeseen on sisäänrakennettu ei-vaihdeettava ladattava akku, älä koskaan avaa tai pura tuotetta. Älä oikosulje akun koskettimia/napoja.

Älä hävitä tuotetta avotulella. Räjähdys- ja tulipalon vaara!

Lataa akku säännöllisesti, vaikka tuote ei olisi käytössä. Tämä pidentää sen käyttöikä (vähintään kerran kahdessa kuukaudessa)

Älä koskaan lataa tuotetta ilman valvontaa. Aseta tuote latauksen aikana lämmönkestävälle pinnalle. Lämmön muodostuminen on normaalia latauksen

aikana.

aikana.

Älä missään tapauksessa käytä puhdistukseen aggressiivisia puhdistusaineita, alkoholia tai muita kemiallisia liuoksia, koska ne voivat vahingoittaa koteloa tai jopa vaarantaa tuotteen toimivuuden.

Irrota kaikki liitetyt kaapelit ennen puhdistuksen aloittamista. Älä upota tuotetta veteen tai muihin nesteisiin.

Älä paina koteloa liian lujasti naarmujen ja vaurioiden välttämiseksi. Pidä tuote poissa lasten ulottuvilta. Älä koskaan anna lasten tai vammaisten käyttää sähkölaitteita ilman valvontaa.

Varmista, etteivät lapset leiki muovikelmulla. He saattoivat niellä palasia ja tukehtua.

### Virtapankin lataaminen

1. Liitä mukana toimitetun USB-C-kaapelin pienempi pää virtapankin USB-C-porttiin.

2. Kytke kaapelin isompi pää (USB-A) latauspistorasian tai tietokoneen USB-porttiin (DC 5V/2A) ja pienempi pää (USB-C) latausliitännään (IN). Powerbankin lataus alkaa. On suositeltavaa ladata 12 tuntia ensimmäistä latausjaksoa varten. Latauksen aikana tuotteen LED-valot vilkkuvat. Latauksen lopussa LED-valot lakkaavat vilkkumasta ja jäävät palamaan. Latausaika on noin 3 tuntia.

3. Irrota USB-C-kaapeli virtapankin lataustuloportista (IN) latauksen jälkeen.

### Ladataan laitteita

1. Varmista, että virtapankki on ladattu riittävästi.

2. Ennen kuin lataat laitteen, varmista, että laitteesi tekniset ominaisuudet (jännite, ampeerimäärä) ovat yhteensopivia virtapankin kanssa.

### Lataus USB-kaapelilla

Liitä laite virtapankin USB-porttiin laitteen mukana toimitetulla alkuperäisellä kaapelilla. Laitteen lataus alkaa.

Kun lataus on valmis, irrota kaapeli laitteesta ja virtapankista.

### Langaton lataus

Kohdista virtapankki magneettisesti puhelimeen ja paina latauksen aloituspainiketta tuotteen oikealla puolella, langaton lataus alkaa.

Kun lataus on valmis, irrota virtapankki puhelimesta.

### Puhdistus

Irrota kaikki kaapelit ennen puhdistamista. Puhdista tehopankki tarvittaessa kostealla liinalla ja anna sen kuivua kokonaan ennen käyttöä.

Käytä puhdasta harjaa, jossa on pehmeät, pitkät harjakset, poistaaksesi pölyn

### Varastointi

Säilytä tehopankkia puhtaassa ja kuivassa paikassa. Pidä poissa suorasta auringonpaisteesta.

Käyttäjätiedot

### Käyttäjätiedot

hävittämistä varten (Direktiivi 2013/56 / EU)

Laitteessa tai sen pakkauksessa näkyvä yliviivatun roskakorin symboli osoittaa, että käyttöikänsä lopussa tuote, mukaan lukien ei-irrotettava akku, on kerättävä erillään muusta jätteestä asianmukaisen käsittelyn ja kierrätyksen mahdollistamiseksi. Tämän tuotteen turvallinen käyttö taataan seuraavien

### liittimistä.

Älä käytä liuottimia, syövyttäviä aineita tai kaasumaisia puhdistusaineita.

Varmista, että vettä tai muita nesteitä ei pääse koteloon.

### ohjeiden mukaisesti, joten niitä on säilytettävä ja noudatettava tarkasti tuotteen koko käyttöiän ajan. Tuote ei vaadi teknistä huoltoa, ÄLÄ KOSKAAN ORO SITÄ. Sisällä oleva akku on integroitu, eikä sitä voi vaihtaa. Älä yritä irrottaa sisäänrakennettua litiumioni-/polymeeriakkuja itse, koska se voi aiheuttaa ylikuumentumisen, tulipalon ja loukkaantumisen. Akun saa poistaa vain riippumaton pätevä ammattilainen, joka osaa poistaa sen turvallisesti ja hävittää soveltuvien lakien mukaisesti. Käyttäjän on siksi luovutettava laite sen käyttöiän päättyttyä maksutta asianmukaisiin kunnallisiin toimipisteisiin sähkö- ja elektroniikkajätteen erilliskeräystä varten tai palautettava se jälleenmyyjälle yksitellen tai maksutta. maksu laitteista, joiden ulkomitat ovat pienemmät 25 cm asti. Riittävä erillinen keräys käytöstä poistettujen laitteiden myöhempää

ohjeiden mukaisesti, joten niitä on säilytettävä ja noudatettava tarkasti tuotteen koko käyttöiän ajan. Tuote ei vaadi teknistä huoltoa, ÄLÄ KOSKAAN ORO SITÄ. Sisällä oleva akku on integroitu, eikä sitä voi vaihtaa. Älä yritä irrottaa sisäänrakennettua litiumioni-/polymeeriakkuja itse, koska se voi aiheuttaa ylikuumentumisen, tulipalon ja loukkaantumisen. Akun saa poistaa vain riippumaton pätevä ammattilainen, joka osaa poistaa sen turvallisesti ja hävittää soveltuvien lakien mukaisesti. Käyttäjän on siksi luovutettava laite sen käyttöiän päättyttyä maksutta asianmukaisiin kunnallisiin toimipisteisiin sähkö- ja elektroniikkajätteen erilliskeräystä varten tai palautettava se jälleenmyyjälle yksitellen tai maksutta. maksu laitteista, joiden ulkomitat ovat pienemmät 25 cm asti. Riittävä erillinen keräys käytöstä poistettujen laitteiden myöhempää

ohjeiden mukaisesti, joten niitä on säilytettävä ja noudatettava tarkasti tuotteen koko käyttöiän ajan. Tuote ei vaadi teknistä huoltoa, ÄLÄ KOSKAAN ORO SITÄ. Sisällä oleva akku on integroitu, eikä sitä voi vaihtaa. Älä yritä irrottaa sisäänrakennettua litiumioni-/polymeeriakkuja itse, koska se voi aiheuttaa ylikuumentumisen, tulipalon ja loukkaantumisen. Akun saa poistaa vain riippumaton pätevä ammattilainen, joka osaa poistaa sen turvallisesti ja hävittää soveltuvien lakien mukaisesti. Käyttäjän on siksi luovutettava laite sen käyttöiän päättyttyä maksutta asianmukaisiin kunnallisiin toimipisteisiin sähkö- ja elektroniikkajätteen erilliskeräystä varten tai palautettava se jälleenmyyjälle yksitellen tai maksutta. maksu laitteista, joiden ulkomitat ovat pienemmät 25 cm asti. Riittävä erillinen keräys käytöstä poistettujen laitteiden myöhempää

ohjeiden mukaisesti, joten niitä on säilytettävä ja noudatettava tarkasti tuotteen koko käyttöiän ajan. Tuote ei vaadi teknistä huoltoa, ÄLÄ KOSKAAN ORO SITÄ. Sisällä oleva akku on integroitu, eikä sitä voi vaihtaa. Älä yritä irrottaa sisäänrakennettua litiumioni-/polymeeriakkuja itse, koska se voi aiheuttaa ylikuumentumisen, tulipalon ja loukkaantumisen. Akun saa poistaa vain riippumaton pätevä ammattilainen, joka osaa poistaa sen turvallisesti ja hävittää soveltuvien lakien mukaisesti. Käyttäjän on siksi luovutettava laite sen käyttöiän päättyttyä maksutta asianmukaisiin kunnallisiin toimipisteisiin sähkö- ja elektroniikkajätteen erilliskeräystä varten tai palautettava se jälleenmyyjälle yksitellen tai maksutta. maksu laitteista, joiden ulkomitat ovat pienemmät 25 cm asti. Riittävä erillinen keräys käytöstä poistettujen laitteiden myöhempää

ohjeiden mukaisesti, joten niitä on säilytettävä ja noudatettava tarkasti tuotteen koko käyttöiän ajan. Tuote ei vaadi teknistä huoltoa, ÄLÄ KOSKAAN ORO SITÄ. Sisällä oleva akku on integroitu, eikä sitä voi vaihtaa. Älä yritä irrottaa sisäänrakennettua litiumioni-/polymeeriakkuja itse, koska se voi aiheuttaa ylikuumentumisen, tulipalon ja loukkaantumisen. Akun saa poistaa vain riippumaton pätevä ammattilainen, joka osaa poistaa sen turvallisesti ja hävittää soveltuvien lakien mukaisesti. Käyttäjän on siksi luovutettava laite sen käyttöiän päättyttyä maksutta asianmukaisiin kunnallisiin toimipisteisiin sähkö- ja elektroniikkajätteen erilliskeräystä varten tai palautettava se jälleenmyyjälle yksitellen tai maksutta. maksu laitteista, joiden ulkomitat ovat pienemmät 25 cm asti. Riittävä erillinen keräys käytöstä poistettujen laitteiden myöhempää

ohjeiden mukaisesti, joten niitä on säilytettävä ja noudatettava tarkasti tuotteen koko käyttöiän ajan. Tuote ei vaadi teknistä huoltoa, ÄLÄ KOSKAAN ORO SITÄ. Sisällä oleva akku on integroitu, eikä sitä voi vaihtaa. Älä yritä irrottaa sisäänrakennettua litiumioni-/polymeeriakkuja itse, koska se voi aiheuttaa ylikuumentumisen, tulipalon ja loukkaantumisen. Akun saa poistaa vain riippumaton pätevä ammattilainen, joka osaa poistaa sen turvallisesti ja hävittää soveltuvien lakien mukaisesti. Käyttäjän on siksi luovutettava laite sen käyttöiän päättyttyä maksutta asianmukaisiin kunnallisiin toimipisteisiin sähkö- ja elektroniikkajätteen erilliskeräystä varten tai palautettava se jälleenmyyjälle yksitellen tai maksutta. maksu laitteista, joiden ulkomitat ovat pienemmät 25 cm asti. Riittävä erillinen keräys käytöstä poistettujen laitteiden myöhempää

ohjeiden mukaisesti, joten niitä on säilytettävä ja noudatettava tarkasti tuotteen koko käyttöiän ajan. Tuote ei vaadi teknistä huoltoa, ÄLÄ KOSKAAN ORO SITÄ. Sisällä oleva akku on integroitu, eikä sitä voi vaihtaa. Älä yritä irrottaa sisäänrakennettua litiumioni-/polymeeriakkuja itse, koska se voi aiheuttaa ylikuumentumisen, tulipalon ja loukkaantumisen. Akun saa poistaa vain riippumaton pätevä ammattilainen, joka osaa poistaa sen turvallisesti ja hävittää soveltuvien lakien mukaisesti. Käyttäjän on siksi luovutettava laite sen käyttöiän päättyttyä maksutta asianmukaisiin kunnallisiin toimipisteisiin sähkö- ja elektroniikkajätteen erilliskeräystä varten tai palautettava se jälleenmyyjälle yksitellen tai maksutta. maksu laitteista, joiden ulkomitat ovat pienemmät 25 cm asti. Riittävä erillinen keräys käytöstä poistettujen laitteiden myöhempää

ohjeiden mukaisesti, joten niitä on säilytettävä ja noudatettava tarkasti tuotteen koko käyttöiän ajan. Tuote ei vaadi teknistä huoltoa, ÄLÄ KOSKAAN ORO SITÄ. Sisällä oleva akku on integroitu, eikä sitä voi vaihtaa. Älä yritä irrottaa sisäänrakennettua litiumioni-/polymeeriakkuja itse, koska se voi aiheuttaa ylikuumentumisen, tulipalon ja loukkaantumisen. Akun saa poistaa vain riippumaton pätevä ammattilainen, joka osaa poistaa sen turvallisesti ja hävittää soveltuvien lakien mukaisesti. Käyttäjän on siksi luovutettava laite sen käyttöiän päättyttyä maksutta asianmukaisiin kunnallisiin toimipisteisiin sähkö- ja elektroniikkajätteen erilliskeräystä varten tai palautettava se jälleenmyyjälle yksitellen tai maksutta. maksu laitteista, joiden ulkomitat ovat pienemmät 25 cm asti. Riittävä erillinen keräys käytöstä poistettujen laitteiden myöhempää

### Käyttölämpötila: 0 - 40 °

Taajuus: 110-150 KHz

Tämä tuote on RoHS 2011/65 / EU - 2015/863 / EU mukainen.

Tuote on merkitty CE-merkillä ja se täyttää Euroopan unionin asettamat turvallisuusstandardit.

Esprinet SpA vakuuttaa, että powerbank MAGPB5000PRO on direktiivin 2014/53/ EU mukainen.

EU-vaatimusten mukaisuusvakuutuksen koko teksti on saatavilla seuraavasta Internet-osoitteesta: <https://xchange.esprinet.com/comp/celly/MAGPB10000PRO.pdf>

**Celly® on tavaramerkki, jonka omistaa Esprinet S.p.A.**

**Kaikki merkit ovat omistajiensa rekisteröityjä tavaramerkkejä.**

### Esprinet S.p.A., Energy Park

20: n kautta, 20871 Vimercate (MB) - Italia

Valmistettu Kiinassa.

[www.celly.com](http://www.celly.com)

lisätietoja ja yhteystietoja varten kirjoita osoitteeseen [contact@esprinet.com](mailto:contact@esprinet.com)

**SE**

Användarmanual  
BÄRBAR TRÅDLÖS LADDARE  
Modell: MAGPB10000PRO  
Rev01 - 07.2024



Vänligen läs denna bruksanvisning och var uppmärksam på säkerhetsvarningarna innan du använder produkten

Spara manualen för att ha möjlighet att läsa den vid ett senare tillfälle, eller i händelse av att produkten överlämnas till tredje part.

Esprinet S.p.A. kan inte på något sätt hållas ansvarigt för personskador eller skador som orsakats av personer eller saker som uppstår på grund av felaktig användning av produkten.

#### Säkerhetsanvisningar

För att undvika funktionsfel eller skada på

produkten, undvik oavsiktliga fall, krossa, punktera inte eller utöva högt tryck på produkten. Detta kan orsaka en intern kortslutning och/eller överhettning.

Håll borta från fukt, vatten eller andra vätskor. Om produkten kommer i kontakt med vatten, fukt eller andra vätskor, använd inte produkten för att undvika elektriska stötar, explosioner eller skador. Om produkten blir blöt, även om den torkar och fungerar normalt, kan batterikontakterna och kretsarna långsamt korrodera och utgöra en säkerhetsrisk.

Förvara eller utsätt inte produkten för någon värmekälla, direkt solljus, radiatorer, spisar eller andra värmekällor

såsom instrumentbrädan på din bil på sommaren. Detta kan få batteriet att explodera eller påverka prestandan. Använd aldrig produkten utan tillsyn.

Under drift blir höljet varmt. Tillåt tillräcklig ventilation. Höljet får aldrig täckas över.

Använd aldrig produkten när du flyttar från en kall till en varm miljö. Kondens kan uppstå som i vissa fall kan skada produkten. Låt produkten nå rumstemperatur innan du ansluter den igen och använder den igen. Detta kan ta flera timmar.

Användningstemperatur: 0-40 °C.

Försök inte att modifiera, reparera eller demontera produkten. Risk för explosion! Lämna inte produkten i kontakt med metallföremål. Metallföremål kan störa de elektriska anslutningarna vilket gör att skyddskretsen inte fungerar.

Sluta använda produkten omedelbart om du märker svullnad, spridning eller

annan abnormitet. Använd inte en skadad produkt.

Se till att kabeln som medföljer för laddning av produkten är intakt och inte kortsluter laddningsportarna.

Ett ej utbytbar uppladdningsbart batteri är inbyggt i produkten, öppna eller plocka aldrig isär produkten. Kortslut inte batterikontakterna/polerna.

Släng inte produkten i öppen eld. Risk för explosion och brand! Ladda batteriet regelbundet, även när produkten inte används. Detta förlänger dess livslängd (minst en gång varannan månad)

Ladda aldrig produkten utan uppsikt. Placera produkten på en värmebeständig yta under laddning. Värmeuppbbyggnad är normal under laddning.

Använd under inga omständigheter aggressiva rengöringsmedel, alkohol eller andra kemiska lösningar för rengöring eftersom de kan skada höljet eller till och

med äventyra produktens funktionalitet. Koppla bort alla anslutna kablar innan rengöring påbörjas. Sänk inte ned produkten i vatten eller andra vätskor. Tryck inte för hårt på höljet för att undvika att sluta blinka och förbli tända. Uppladdningstiden är cirka 3 timmar.

3. Koppla bort USB-C-kabeln från laddningsporten (IN) på powerbanken efter laddning.

#### Laddar enheter

1. Se till att powerbanken är tillräckligt laddad.

2. Innan du laddar enheten, se till att de tekniska egenskaperna hos din enhet (spänning, strömstyrka) är kompatibla med powerbanken.

#### Laddas med USB-kabel

Anslut enheten till USB-porten på powerbanken med den originalkabel som medföljde enheten. Laddningen av

enheten startar. När laddningen är klar kopplar du bort kabeln från enheten och powerbanken.

#### Trådlös laddning

Rikta in powerbanken magnetiskt mot telefonen och tryck på knappen laddningsstartknappen på höger sida av produkten, trådlös laddning startar. När laddningen är klar, koppla bort powerbanken från telefonen.

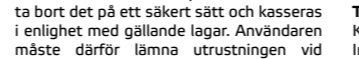
#### Rengöring

Koppla bort alla kablar före rengöring. Rengör vid behov powerbanken med en fuktig trasa och låt den torka helt innan användning. Använd en ren borste med mjuka, långa borst för att ta bort damm från kontakterna. Använd inte lösningsmedel, frätande medel eller gasformiga rengöringsmedel.

Se till att vatten eller andra vätskor inte kommer in i huset.

#### Lagring

Förvara powerbanken på ett rent och torrt ställe. Håll borta från direkt solljus.



#### Användarinformation för korrekt avfallshandling (direktiv 2013/56 / EU)

Den överkorsade papperskorgen som visas på utrustningen eller på dess förpackning indikerar att produkten vid slutet av sin livslängd, inklusive det ej löstagnbara batteriet, måste samlas in separat från annat avfall för att möjliggöra korrekt behandling och återvinning. Säker användning av denna produkt garanteras i enlighet med följande instruktioner, därför är det nödvändigt att förvara dem och följa dem noggrant under hela produktens livslängd. Produkten kräver inget tekniskt

underhåll, PASSA DEN ALDRIG. Batteriet inuti är integrerat och inte utbytbar. Försök inte ta bort det inbyggda litiumjon-/polymerbatteriet själv eftersom det kan orsaka överhettning, brand och skador. Batteriet bör endast tas bort av oberoende kvalificerad personal som kan ta bort det på ett säkert sätt och kasseras i enlighet med gällande lagar. Användaren måste därför lämna utrustningen vid slutet av sin livslängd gratis till lämpliga kommunala centra för separat insamling av elektriskt och elektroniskt avfall, eller lämna tillbaka den till återförsäljaren, en och en, eller utan kostnad avgift för apparater med mindre yttermått till 25 cm. Adekvat separat insamling för efterföljande sändning av den avvecklade utrustningen för återvinning, behandling och miljövänlig avfallshandling hjälper till att undvika eventuella negativa effekter på miljön och hälsan och gynnar

återanvändning och/eller återvinning av de material som den består av utrustningen. Olaglig kassering av utrustning, batterier och ackumulatörer av användaren innebär tillämpning av de påföljder som föreskrivs i gällande lagstiftning.

#### Tekniska specifikationer

Kapacitet: 10.000mAh  
Ingång USB-C: DC 5V/3A, 9V/2,22A  
Utgång USB-C: DC 5V/3A, 9V/2.22A, 12V/1.67A  
Trådlös uteffekt: 10W/7,5W/5W  
Storlek: 98,5 x 68,5 x 19,9 mm  
Vikt: 170g  
Maximal magnetisk H-fältstyrka: <5A/m vid 20 cm  
Användningstemperatur: 0 - 40 °  
Frekvens: 110-150 KHz

#### Tillverkad i Kina

www.celly.com

för info och kontakter, skriv till: contact@esprinet.com

Denna produkt uppfyller RoHS 2011/65 / EU - 2015/863 / EU. Produkten är CE-märkt och uppfyller de säkerhetsstandarder som fastställts av Europeiska Unionen. Esprinet SpA förklarar att powerbanken MAGPB10000PRO uppfyller direktiv 2014/53/EU. Den fullständiga texten till EU-försäkran om överensstämmelse finns tillgänglig på följande internetadress: <https://xchange.esprinet.com/comp/celly/MAGPB10000PRO.pdf>

**Celly® är ett varumärke som ägs av Esprinet S.p.A.**

**Alla varumärken är registrerade varumärken som tillhör respektive ägare.**

Esprinet S.p.A., via Energy Park 20, 20871 Vimercate (MB) - Italien

**RS**

Упутство за коришћење  
ПРЕНОСНИ БЕЖИЧНИ ПУЊАЧ  
Модел: MAGPB10000PRO  
Rev01 - 07.2024



Молимо прочитајте ово упутство и обратите пажњу на безбедносна упозорења пре употребе производа

Чувајте упутство да бисте имали могућност да га консултујете касније, или у случају да производ проследите трећој страни.

Еспринет С.п.А. се ни на који начин не може сматрати одговорним за повреде или штету нанесену људима или стварима која су резултат неправилне употребе производа.

Безбедносне напомене

Да бисте избегли квар или оштећење производа, избегавајте случајне падове,

радијаторима, пећима или другим изворима топлоте као што је контролна табла вашег аутомобила током лета. То може да изазове експлозију батерије или да утиче на перформансе. Никада не користите производ без надзора.

Током рада, кућиште ће постати вруће. Омогућите одговарајућу вентилацију. Кућиште никада не сме бити покривено. Никада не користите производ када прелазите из хладног у топло окружење. Може доћи до кондензације која у неким случајевима може оштетити производ. Оставите производ да достигне собну температуру пре него што га поново укључите и поново користите. Ово би могло потрајати неколико сати. Температура употребе: 0-40 ° Ц.

Немојте ломити, бушити или вршити велики притисак на производ. Ово може довести до унутрашњег кратког споја и/или прегревања. Чувати даље од влаге, воде или других течности. Ако производ дође у контакт са водом, влагом или другим течностима, немојте га користити да бисте избегли струјни удар, експлозију или оштећење.

Ако се производ покваси, чак и ако се осуши и ради нормално, контакти батерије и кола могу полако кородирати и представљати опасност по безбедност. Немојте складиштити нити излагати производ било ком извору топлоте, директној сунчевој светлости,

металним предметима. Метални предмети могу ометати електричне везе и узроковати квар заштитног кола. Одмах престаните да користите производ ако приметите оток, дисперзију или другу абнормалност. Не користите оштећени производ. Уверите се да је кабл за пуњење производа нетакнут и да не доводи до кратког споја портова за пуњење. Незаменљива пуњива батерија је уграђена у производ, никада не отварајте или растављајте производ. Немојте кратко спајати контакте / терминале батерије. Не бацајте производ на отворени пламен. Опасност од експлозије и пожара! Редовно пуните батерију, чак и када се производ не користи. Ово ће продужити његов живот (најмање једном у 2 месеца) Никада не пуните производ без надзора. Током пуњења, поставите производ

на површину отпорну на топлоту. Акумулација топлоте је нормална током пуњења. Ни у ком случају не користите агресивна средства за чишћење, алкохол или друге хемијске растворе за чишћење јер они могу оштетити кућиште или чак угрозити функционалност производа. Искључите све повезане каблове пре почетка чишћења. Не потапајте производ у воду или друге течности. Не притискајте превише на кућиште да бисте избегли огреботине и оштећења. Држите производ ван домашаја деце. Никада не дозволите деци или особама са инвалидитетом да користе електричне производе без надзора. Уверите се да се деца не играју пластичном фолијом. Могли су да прогутају фрагменте и да се задаве.

Пуњење повер банке  
1. Укључите мањи крај испорученог УСБ-Ц кабла у УСБ-Ц порт на батерији напајања.

2. Укључите већи крај кабла (УСБ-А) у УСБ порт утичнице за пуњење или рачунара (ДЦ 5В/2А), а мањи крај (УСБ-Ц) у утичницу за пуњење (ИН). Пуњење повер банке ће почети. Препоручује се пуњење 12 сати за први циклус пуњења. Током пуњења, ЛЕД диоде на производу ће трептати. На крају пуњења, ЛЕД диоде ће престати да трепћу и остају укључене. Време потребно за пуњење је око 3 сата.

3. Искључите УСБ-Ц кабл из улазног порта за пуњење (ИН) повербанк-а након пуњења.

Уређаји за читавање

1. Уверите се да је повер банк довољно напуњен.

2. Пре пуњења уређаја, проверите да ли су техничке карактеристике вашег уређаја (напон, ампеража) компатибилне са повер банком.

Пуњење преко УСБ кабла  
Повежите уређај са УСБ портом повербанк-а користећи оригинални кабл који сте добили уз уређај. Пуњење уређаја ће почети. Када се пуњење заврши, одспојите кабл из уређаја и напајања.

Бежично пуњење

Магнетно поравнајте повер банк са телефоном и притисните дугме за почетак пуњења на десној страни производа, бежично пуњење ће почети. Када се пуњење заврши, искључите повер банк из телефона.

Чишћење  
Искључите све каблове пре чишћења. Ако је потребно, очистите повер банк влажном крпом и оставите да се потпуно осуши пре употребе.

Користите чисту четку са меким, дугим длакама да бисте уклонили прашину са конектора. Немојте користити раствараче, корозивна средства или гасовита средства за чишћење. Уверите се да вода или друге течности не уђу у кућиште.

Складиште

Чувајте повер банк на чистом и сувом месту. Чувати даље од директне сунчеве светлости.

Симбол прецртане канте приказан на опреми или на њеном паковању означава да се производ на крају свог корисног века трајања, укључујући батерију која се не може уклонити, мора сакупљати одвојено од другог отпада како би се омогућио правилан третман и рециклирање. Безбедна употреба овог производа је загарантована у складу са следећим упутствима, стога је неопходно да их чувате и пажљиво пратите током животног века производа. Производ не захтева техничко одржавање, НИКАДА ГА НЕ РАСТАВЉАЈТЕ. Унутрашња батерија је интегрисана и није заменљива. Не покушавајте сами да уклоните уграђену литијум-јонску/полимерску батерију јер то може изазвати прегревање, пожар и повреде. Батерију би требало да уклањају само независни квалификовани стручњаци који су у стању да је безбедно уклоне и одложе у складу са важећим законима. Корисник стога мора опрему по истеку њеног животног века бесплатно предати одговарајућим општинским центрима за одвојено прикупљање електричног и електронског отпада, или је вратити продавцу, појединачно или бесплатно. Доплата за апарате мањих спољашњих димензија до 25 цм. Одговарајуће одвојено сакупљање за накнадно слање стављене из употребе опреме на рециклажу, третман и еколошки прихватљиво одлагање помаже у избегавању могућих негативних утицаја на животну средину и здравље и фаворизује поновну употребу и/или рециклажу материјала од којих је опрема састављена. Незаконито одлагање

опреме, батерија и акумулатора од стране корисника подразумева примену казни предвиђених важећим законодавством.

**Техничке спецификације**  
Капацитет: 10.000 мАх  
Улаз УСБ-Ц: ДЦ 5В/3А, 9В/2.22А  
Излаз УСБ-Ц: ДЦ 5В/3А, 9В/2.22А, 12В/1.67А  
Бежични излаз: 10В/7.5В/5В  
Величина: 98,5 к 68,5 к 19,9 мм  
Тежина: 170г  
Максимална јачина магнетног Х поља: <5А/м на 20 цм  
Температура употребе: 0 - 40 °  
Фреквенција: 110-150 КХз

Овај производ је у складу са РоХС 2011/65 / ЕУ - 2015/863 / ЕУ. Производ је означен ЦЕ ознаком и усклађен је са сигурносним

**Корисничке информације за правилно одлагање (Директива 2013/56 / ЕУ)**  
Симбол прецртане канте приказан на опреми или на њеном паковању означава да се производ на крају свог корисног века трајања, укључујући батерију која се не може уклонити, мора сакупљати одвојено од другог отпада како би се омогућио правилан третман и рециклирање. Безбедна употреба овог производа је загарантована у складу са следећим упутствима, стога је неопходно да их чувате и пажљиво пратите током животног века производа. Производ не захтева техничко одржавање, НИКАДА ГА НЕ РАСТАВЉАЈТЕ. Унутрашња батерија је интегрисана и није заменљива. Не покушавајте сами да уклоните уграђену литијум-јонску/полимерску батерију јер то може изазвати прегревање, пожар и повреде. Батерију би требало да уклањају само независни квалификовани стручњаци који су у стању да је безбедно уклоне и одложе у складу са важећим законима. Корисник стога мора опрему по истеку њеног животног века бесплатно предати одговарајућим општинским центрима за одвојено прикупљање електричног и електронског отпада, или је вратити продавцу, појединачно или бесплатно. Доплата за апарате мањих спољашњих димензија до 25 цм. Одговарајуће одвојено сакупљање за накнадно слање стављене из употребе опреме на рециклажу, третман и еколошки прихватљиво одлагање помаже у избегавању могућих негативних утицаја на животну средину и здравље и фаворизује поновну употребу и/или рециклажу материјала од којих је опрема састављена. Незаконито одлагање

стандардима које је успоставила Европска унија. Еспринет СпА изјављује да је повербанк MAGPB10000PRO усклађен са Директивом 2014/53/ЕУ. Комплетан текст ЕУ декларације о усаглашености доступан је на следећој интернет адреси: <https://xchange.esprinet.com/comp/celly/MAGPB10000PRO.pdf>

**Целли® је заштитни знак компаније Esprinet С.п.А.**  
**Сви заштитни знаци су регистровани заштитни знакови њихових власника.**

Преко Esprinet С.п.А., Енерги Парк 20,  
20871 Вимерцате (МБ) - Италија  
Произведено у Кини

[www.celly.com](http://www.celly.com)

за информације и контакте пишите на: [contact@esprinet.com](mailto:contact@esprinet.com)



Ръководство за употреба  
ПРЕНОСИМО БЕЗЖИЧНО ЗАРЯДНО  
Модел: MAGPB10000PRO  
Rev01 - 07.2024



Моля, прочетете това ръководство и обърнете внимание на предупрежденията за безопасност, преди да използвате продукта. Запазете ръководството, за да имате възможност да го прегледате по-късно или в случай на предаване на продукта на трета страна.

Esprinet S.p.A. не може по никакъв начин да носи отговорност за наранявания или щети, причинени на хора или неща, в резултат на неправилна употреба на продукта.

#### Бележки за безопасност

За да избегнете неизправност или повреда на продукта, избягвайте случайни падания, не мачкайте, не пробивайте и не упражнявайте високо ниво на натиск върху продукта. Това може да причини вътрешно късо съединение и/или прегряване. Пазете от влага, вода или други течности. Ако продуктът влезе в контакт с вода, влага или други течности, не използвайте продукта, за да избегнете токов удар, експлозия или повреда. Ако продуктът се намокри, дори ако изсъхне и работи нормално, контактите и веригата на батерията може бавно да корозират и да представляват опасност за безопасността.

Не съхранявайте и не излагайте продукта на какъвто и да е източник на топлина, пряка слънчева светлина, радиатори, печки или други източници на топлина, като например таблото на колата ви през лятото. Това може да причини експлозия на батерията или да повлияе на производителността. Никога не използвайте продукта без надзор. По време на работа корпусът ще се нагорещи. Позволете подходяща вентилация. Корпусът никога не трябва да се покрива. Никога не използвайте продукта, когато се местите от студена в топла среда. Може да се появи кондензация, която в някои случаи може да повреди продукта. Оставете продукта да достигне стайна температура, преди да го включите отново и да го използвате отново. Това може да отнеме няколко часа.

Температура на използване: 0-40°C. Не се опитвайте да модифицирате, ремонтирате или разглобявате продукта. Опасност от експлозия! Не оставяйте продукта в контакт с метални предмети. Металните предмети могат да попречат на електрическите връзки, причинявайки неизправност на защитната верига. Незабавно спрете да използвате продукта, ако забележите подуване, дисперсия или друга аномалия. Не използвайте повреден продукт. Уверете се, че предоставеният кабел за зареждане на продукта е непокътнат и не води до късо съединение на портовете за зареждане. В продукта е вградена несменяема акумулаторна батерия, никога не отваряйте и не разглобявайте продукта. Не давайте накъсо контактите/клемите

на батерията. Не изхвърляйте продукта на открит пламък. Опасност от експлозия и пожар! Зареждайте батерията редовно, дори когато продуктът не се използва. Това ще удължи живота му (поне веднъж на 2 месеца) Никога не зареждайте продукта, когато е без надзор. Докато зареждате, поставете продукта върху топлоустойчива повърхност. Натрупването на топлина е нормално по време на зареждане. При никакви обстоятелства не използвайте агресивни почистващи препарати, алкохол или други химически разтвори за почистване, тъй като те могат да повредят корпуса или дори да компрометират функционалността на продукта.

Изключете всички свързани кабели, преди да започнете почистването. Не

потопяйте продукта във вода или други течности. Препоръчително е да заредите 12 часа за първия цикъл на зареждане. По време на зареждане светодиодите на продукта ще мигат. В края на зареждането светодиодите ще спрат да мигат и ще останат включени. Времето, необходимо за презареждане е приблизително 3 часа. 3. Изключете USB-C кабела от входния порт за зареждане (IN) на хранващата банка след зареждане.

#### Зареждане на power bank

1. Включете по-малкия край на предоставения USB-C кабел в USB-C порта на хранващата банка. 2. Включете по-големия край на кабела (USB-A) в USB порта на гнездо за зареждане или компютър (DC 5V/2A), а по-малкия край (USB-C) в гнездото за зареждане (IN). Зареждането на

захранващата банка ще започне. Препоръчително е да заредите 12 часа за първия цикъл на зареждане. По време на зареждане светодиодите на продукта ще мигат. В края на зареждането светодиодите ще спрат да мигат и ще останат включени. Времето, необходимо за презареждане е приблизително 3 часа. 3. Изключете USB-C кабела от входния порт за зареждане (IN) на хранващата банка след зареждане.

#### Зареждащи устройства

1. Уверете се, че хранващата банка е достатъчно заредена. 2. Преди да заредите устройството, уверете се, че техническите характеристики на вашето устройство (волтаж, ампераж) са съвместими с power bank.

Зареждане с USB кабел Свържете устройството към USB порта на хранващата банка, като използвате оригиналния кабел, доставен с вашето устройство. Зареждането на устройството ще започне. След като зареждането приключи, изключете кабела от устройството и хранващата банка.

#### Безжично зареждане

Подравнете хранващата банка с магнит към телефона и натиснете бутона за стартиране на зареждането от дясната страна на продукта, безжичното зареждане ще започне. След като зареждането приключи, изключете хранващата банка от телефона.

**Почистване** Изключете всички кабели преди почистване. Ако е необходимо, почистете хранващата банка с влажна кърпа и я оставете да изсъхне напълно преди употреба. Използвайте чиста четка с меки дълги косми, за да отстраните праха от конекторите. Не използвайте разтворители, корозивни агенти или газообразни почистващи препарати. Уверете се, че вода или други течности не влизат в корпуса.

**Съхранение** Съхранявайте хранващата банка на чисто и сухо място. Пазете от пряка слънчева светлина. Не се опитвайте сами да отстранявате

вградената литиево-йонна/полимерна батерия, тъй като това може да причини прегряване, пожар и нараняване. Батерията трябва да се отстранява само от независими квалифицирани специалисти, които могат да я отстранят безопасно и да я изхвърлят в съответствие с приложимите закони. Поради това потребителят трябва да предаде оборудването в края на живота му безплатно на съответните общински центрове за разделно събиране на електрически и електронни отпадъци или да го върне на търговеца на дребно, едно по едно, или безплатно такса за уреди с по-малки външни размери до 25cm. Подходящото разделно събиране за последващо изпращане на изведеното от експлоатация оборудване за рециклиране, обработка и екологосъобразно изхвърляне помага да се избегнат възможни отрицателни

ефекти върху околната среда и здравето и благоприятства повторната употреба и/или рециклирането на материалите, от които е съставено оборудването. Незаконното изхвърляне на оборудване, батерии и акумулатори от потребителя води до прилагане на санкциите, предвидени в действащото законодателство. **Технически спецификации** Капацитет: 10.000mAh Вход USB-C: DC 5V/3A, 9V/2.22A Изход USB-C: DC 5V/3A, 9V/2.22A, 12V/1.67A Безжична мощност: 10W/7,5W/5W Размер: 98.5 x 68.5 x 19.9 mm Тегло: 170g Максимална сила на магнитно H поле: <5A/m при 20 cm Температура на използване: 0 - 40° Честота: 110-150 KHz

Този продукт отговаря на RoHS 2011/65 / EU - 2018/863 / EU. Продуктът е маркиран със знак CE и отговаря на стандартите за безопасност, установени от Европейския съюз. Esprinet SpA декларира, че Powerbank MAGPB10000PRO отговаря на Директива 2014/53/EC. Пълният текст на ЕС декларацията за съответствие е достъпен на следния интернет адрес: <https://xchange.esprinet.com/comp/celly/MAGPB10000PRO.pdf>

**Celly® е търговска марка, собственост на Esprinet S.p.A.** **Всички марки са регистрирани търговски марки и търговски марки на съответните им собственици.** Esprinet S.p.A., през Energy Park 20, 20871 Vimercate (MB) – Италия Произведено в Китай. [www.celly.com](http://www.celly.com) за информация и контакти пишете на: [contact@esprinet.com](mailto:contact@esprinet.com)



**RO**

Manual de utilizare  
Încărcător portabil fără fir  
Model: MAGPB10000PRO  
Rev01 - 07.2024



Vă rugăm să citiți acest manual și să acordați atenție avertismentelor de siguranță înainte de a utiliza produsul

Păstrați manualul pentru a avea posibilitatea de a-l consulta ulterior, sau în cazul transmiterii produsului către o terță parte.

Esprinet S.p.A. nu poate fi în niciun fel făcută responsabilă pentru vătămări sau daune cauzate persoanelor sau lucrurilor rezultate din utilizarea necorespunzătoare a produsului.

#### Note de siguranță

Pentru a evita funcționarea defectuoasă sau deteriorarea produsului, evitați

căderile accidentale, nu zdrobiți, perforați sau exercitați un nivel ridicat de presiune asupra produsului. Acest lucru ar putea cauza un scurtcircuit intern și/sau supraîncălzire.

A se păstra departe de umiditate, apă sau alte lichide. Dacă produsul intră în contact cu apa, umezeala sau alte lichide, nu utilizați produsul pentru a evita șocurile electrice, explozia sau deteriorarea.

Dacă produsul se udă, chiar dacă se usucă și funcționează normal, contactele bateriei și circuitele se pot coroda încet și pot prezenta un pericol pentru siguranță. Nu depozitați și nu expuneți produsul la nicio sursă de căldură, lumina directă a soarelui, radiatoare, sobe sau alte

surse de căldură, cum ar fi bordul mașinii dumneavoastră în timpul verii. Acest lucru ar putea cauza explodarea bateriei sau afectarea performanței. Nu utilizați niciodată produsul nesupravegheat.

În timpul funcționării, carcasa va deveni fierbinte. Permiteți o ventilație adecvată. Carcasa nu trebuie niciodată acoperită.

Nu utilizați niciodată produsul când treceți dintr-un mediu rece într-un mediu cald. Poate apărea condens care, în unele cazuri, poate deteriora produsul. Lăsați produsul să ajungă la temperatura camerei înainte de a-l conecta din nou și de a-l utiliza din nou.

Acest lucru ar putea dura câteva ore. Temperatura de utilizare: 0-40°C. Nu încercați să modificați, reparați sau dezasamblați produsul. Pericol de explozie!

Nu lăsați produsul în contact cu obiecte metalice.

Obiectele metalice pot interfera cu conexiunile electrice provocând defectarea circuitului de protecție.

Oprți imediat utilizarea produsului dacă observați orice umflare, dispersie sau altă anomalie.

Nu utilizați un produs deteriorat. Asigurați-vă că cablul furnizat pentru încărcarea produsului este intact și nu scurtcircuita porturile de încărcare.

O baterie reîncărcabilă care nu poate fi înlocuită este încorporată în produs, nu deschideți sau dezasamblați niciodată produsul. Nu scurtcircuitați contactele/ bornele bateriei.

Nu aruncați produsul în flăcări deschise. Pericol de explozie și incendiu!

Încărcați regulat bateria, chiar și atunci când produsul nu este utilizat. Acest lucru îi va prelungi durata de viață (cel puțin o dată la 2 luni)

Nu încărcați niciodată produsul când

#### Încărcarea power bankului

1. Conectați capătul mai mic al cablului USB-C furnizat în portul USB-C de pe banca de alimentare.

2. Conectați capătul mai mare al cablului (USB-A) în portul USB al unei prize de încărcare sau al computerului (DC 5V/2A), iar capătul mai mic (USB-C) în mufa de încărcare (IN). Încărcarea băncii de alimentare va începe. Este recomandat să încărcați 12 ore pentru primul ciclu de încărcare. În timpul încărcării, LED-urile de pe produs vor clipi. La sfârșitul încărcării, LED-urile vor înceta să clipească și vor rămâne aprinse. Timpul necesar pentru reîncărcare este de aproximativ 3 ore.

3. Deconectați cablul USB-C de la portul de intrare de încărcare (IN) al powerbank după încărcare.

#### Dispozitive de încărcare

1. Asigurați-vă că banca de alimentare

este suficient de încărcată.  
2. Înainte de a încărca dispozitivul, asigurați-vă că caracteristicile tehnice ale dispozitivului dvs. (tensiune, amperaj) sunt compatibile cu power bank-ul.

#### Încărcare cu cablu USB

Conectați dispozitivul la portul USB al powerbank-ului folosind cablul original furnizat cu dispozitivul. Încărcarea dispozitivului va începe. Odată ce încărcarea este completă, deconectați cablul de la dispozitiv și de la power bank.

#### Încărcare fără fir

Aliniați magnetic powerbank la telefon și apăsați butonul de pornire a încărcării din partea dreaptă a produsului, iar încărcarea wireless va începe. Odată ce încărcarea este completă, deconectați banca de alimentare de la telefon.


este suficient de încărcată.  
2. Înainte de a încărca dispozitivul, asigurați-vă că caracteristicile tehnice ale dispozitivului dvs. (tensiune, amperaj) sunt compatibile cu power bank-ul.

#### Încărcare cu cablu USB

Conectați dispozitivul la portul USB al powerbank-ului folosind cablul original furnizat cu dispozitivul. Încărcarea dispozitivului va începe. Odată ce încărcarea este completă, deconectați cablul de la dispozitiv și de la power bank.

#### Încărcare fără fir

Aliniați magnetic powerbank la telefon și apăsați butonul de pornire a încărcării din partea dreaptă a produsului, iar încărcarea wireless va începe. Odată ce încărcarea este completă, deconectați banca de alimentare de la telefon.

 **Informații despre utilizator pentru eliminarea corectă (Directiva 2013/56 / UE)**

Simbolul coșului tăiat pe echipament sau pe ambalaj indică faptul că produsul la sfârșitul duratei de viață utilă, inclusiv bateria nedemontabilă, trebuie colectat separat de alte deșeuri pentru a permite tratarea și reciclarea corespunzătoare. Utilizarea în siguranță a acestui produs este garantată cu respectarea următoarelor instrucțiuni, de aceea este necesar să le păstrați și să le urmați cu scrupulozitate pe toată durata de viață a produsului. Produsul nu necesită întreținere tehnică, NU ÎL DEMONTAȚI NICIODATĂ. Bateria din interior este integrată și nu poate fi înlocuită. Nu încercați să îndepărtați singur bateria încorporată Litiu Ion/polimer, deoarece poate provoca supraîncălzire,

#### Depozitare

Depozitați banca de putere într-o zonă curată și uscată. A se păstra departe de lumina directă a soarelui.

incendiu și vătămare. Bateria trebuie îndepărtată numai de către profesioniști independenți calificați, care sunt capabili să o scoată în siguranță și să o elimine în conformitate cu legile în vigoare. Prin urmare, utilizatorul trebuie să ofere gratuit echipamentul la sfârșitul vieții centrelor municipale corespunzătoare pentru colectarea separată a deșeurilor electrice și electronice sau să-l returneze vânzătorului, unul câte unul, sau gratuit. taxa pentru aparatele cu dimensiuni exterioare mai mici de 25 cm. Colectarea separată adecvată pentru trimiterea ulterioară a echipamentelor scoase din funcțiune pentru reciclare, tratare și eliminare compatibilă cu mediul contribuie la evitarea eventualelor efecte negative asupra mediului și sănătății și favorizează reutilizarea și/sau reciclarea materialelor din care este compus echipamentul. Aruncarea ilegală a echipamentelor,

bateriilor și acumulatorilor de către utilizator presupune aplicarea penalităților prevăzute de legislația în vigoare.

#### Specificatii tehnice

Capacitate: 10.000 mAh  
Intrare USB-C: DC 5V/3A, 9V/2.22A  
Ieșire USB-C: DC 5V/3A, 9V/2.22A, 12V/1.67A  
Ieșire wireless: 10W/7.5W/5W  
Dimensiune: 98,5 x 68,5 x 19,9 mm  
Greutate: 170 g  
Puterea maximă a câmpului magnetic H: <5A/m la 20 cm  
Temperatura de utilizare: 0 - 40 °  
Frecvență: 110-150 KHz

Acest produs respectă RoHS 2011/65 / EU - 2018/863 / EU.

Produsul este marcat cu marca CE și respectă standardele de siguranță stabilite de Uniunea Europeană.

Esprinet SpA declară că powerbank-ul MAGPB10000PRO respectă Directiva 2014/53/UE.

Textul integral al declarației de conformitate UE este disponibil la următoarea adresă de internet: <https://xchange.esprinet.com/comp/celly/MAGPB10000PRO.pdf>

**Celly® este o marcă comercială deținută de Esprinet S.p.A.**  
**Toate mărcile sunt mărci comerciale înregistrate și mărci comerciale ale proprietarilor respectivi.**  
Esprinet S.p.A., prin Energy Park 20,  
20871 Vimercate (MB) - Italia  
Fabricate în China.

Acest produs respectă RoHS 2011/65 / EU - 2018/863 / EU.

Produsul este marcat cu marca CE și respectă standardele de siguranță stabilite de Uniunea Europeană.

[www.celly.com](http://www.celly.com)  
pentru informații și contacte, scrieți la: [contact@esprinet.com](mailto:contact@esprinet.com)

**NL**

Handleiding

DRAAGBARE DRAADLOZE OPLADER

Model: MAGPB10000PRO

Rev01 - 07.2024



Lees deze handleiding en let op de veiligheidswaarschuwingen voordat u het product

gebruikt

Bewaar de handleiding zodat u deze op een later tijdstip kunt raadplegen, of in geval van overdracht van het product aan een derde partij.

Esprinet S.p.A. kan op geen enkele wijze aansprakelijk worden gesteld voor letsel of schade veroorzaakt aan mensen of zaken als gevolg van onjuist gebruik van het product.

#### Veiligheidsopmerkingen

Om defecten of schade aan het product

te voorkomen, moet u onbedoelde valpartijen vermijden en het product niet pletten, doorboren of er hoge druk op uitoefenen. Dit kan een interne kortsluiting en/of oververhitting veroorzaken.

Uit de buurt houden van vocht, water of andere vloeistoffen. Als het product in contact komt met water, vocht of andere vloeistoffen, gebruik het product dan niet om elektrische schokken, explosies of schade te voorkomen.

Als het product nat wordt, zelfs als het droogt en normaal werkt, kunnen de batterijcontacten en circuits langzaam corroderen en een veiligheidsrisico vormen.

Bewaar het product niet en stel het

niet bloot aan warmtebronnen, direct zonlicht, radiatoren, kachels of andere warmtebronnen, zoals het dashboard van uw auto in de zomer. Hierdoor kan de batterij exploderen of de prestaties beïnvloeden. Gebruik het product nooit zonder toezicht.

Tijdens bedrijf wordt de behuizing heet. Zorg voor voldoende ventilatie. De behuizing mag nooit afgedekt worden.

Gebruik het product nooit wanneer u van een koude naar een warme omgeving gaat. Er kan condensatie optreden die in sommige gevallen het product kan beschadigen.

Laat het product op kamertemperatuur komen voordat u de stekker weer in het stopcontact steekt en het opnieuw gebruikt. Dit kan enkele uren duren.

Gebruikstemperatuur: 0-40°C.

Probeer het product niet te wijzigen,

repareren of demonteren. Explosiegevaar! Laat het product niet in contact komen met metalen voorwerpen.

Metalen voorwerpen kunnen de elektrische verbindingen verstoren, waardoor het beveiligingscircuit defect raakt.

Stop onmiddellijk met het gebruik van het product als u zwelling, verspreiding of andere afwijkingen opmerkt.

Gebruik geen beschadigd product. Zorg ervoor dat de meegeleverde kabel voor het opladen van het product intact is en de oplaadpoorten niet kortsluit.

Er is een niet-vervangbare oplaadbare batterij in het product ingebouwd. Open of demonteer het product nooit. Sluit de batterijcontacten/terminals niet kort.

Gooi het product niet weg in open vuur. Explosie- en brandgevaar!

Laad de batterij regelmatig op, zelfs als het product niet in gebruik is. Dit verlengt

de levensduur (minstens één keer per 2 maanden)

Laad het product nooit op als het onbeheerd is. Plaats het product tijdens het opladen op een hittebestendig oppervlak. Warmteontwikkeling is normaal tijdens het opladen.

Gebruik bij het reinigen in geen geval agressieve schoonmaakmiddelen, alcohol of andere chemische oplossingen, aangezien deze de behuizing kunnen beschadigen of zelfs de functionaliteit van het product in gevaar kunnen brengen.

Koppel alle aangesloten kabels los voordat u met schoonmaken begint.

Dompel het product niet onder in water of andere vloeistoffen.

Druk niet te hard op de behuizing om krassen en beschadigingen te voorkomen.

Houd het product buiten het bereik van kinderen. Laat kinderen of mensen met een handicap nooit zonder toezicht

elektrische producten gebruiken.

Zorg ervoor dat kinderen niet met de plasticfolie spelen. Ze zouden fragmenten kunnen inslikken en stikken.

#### De powerbank opladen

1. Steek het kleinere uiteinde van de meegeleverde USB-C-kabel in de USB-C-poort van de powerbank.

2. Steek het grotere uiteinde van de kabel (USB-A) in de USB-poort van een oplaadaansluiting of computer (DC 5V/2A), en het kleinere uiteinde (USB-C) in de oplaadaansluiting (IN). Het opladen van de powerbank begint.

Het wordt aanbevolen om 12 uur op te laden voor de eerste oplaadcyclus. Tijdens het opladen knipperen de LED's op het product.

Aan het einde van het opladen stoppen de LED's met knipperen en blijven ze branden. De tijd die nodig is voor het opladen bedraagt ongeveer 3 uur.

3. Koppel na het opladen de USB-C-kabel los van de oplaadgang (IN) van de powerbank.

#### Apparaten laden

1. Zorg ervoor dat de powerbank voldoende is opgeladen.

2. Zorg ervoor dat de technische kenmerken van uw apparaat (spanning, stroomsterkte) compatibel zijn met de powerbank voordat u het apparaat oplaadt.

#### Opladen met USB-kabel

Sluit het apparaat aan op de USB-poort van de powerbank met behulp van de originele kabel die bij uw apparaat is geleverd. Het opladen van het apparaat begint.

Zodra het opladen is voltooid, koppelt u de kabel los van het apparaat en de powerbank.

#### Draadloos opladen

Lijn de powerbank magnetisch uit met de telefoon en druk op de startknop voor het opladen aan de rechterkant van het product, het draadloos opladen begint.

Zodra het opladen is voltooid, koppelt u de powerbank los van de telefoon.


#### Schoonmaak

Koppel alle kabels los voordat u gaat schoonmaken. Maak de powerbank indien nodig schoon met een vochtige doek en laat hem voor gebruik volledig drogen.

Gebruik een schone borstel met zachte, lange haren om stof van de connectoren te verwijderen. Gebruik geen oplosmiddelen, bijtende middelen of gasvormige reinigingsmiddelen. Zorg ervoor dat er geen water of andere vloeistoffen in de behuizing terecht komen.

Opslag

Bewaar de powerbank op een schone en droge plaats. Uit de buurt van direct zonlicht houden.

 **Gebruikersinformatie voor correcte verwijdering (Richtlijn 2013/56 / EU)**

Het doorgestreepte vuilnisbaksymbool dat op het apparaat of op de verpakking wordt weergegeven, geeft aan dat het product aan het einde van zijn levensduur, inclusief de niet-verwijderbare batterij, gescheiden van ander afval moet worden ingezameld om een juiste behandeling en recycling mogelijk te maken. Het veilige gebruik van dit product is gegarandeerd in overeenstemming met de volgende instructies. Daarom is het noodzakelijk om ze te bewaren en nauwgezet op te volgen gedurende de hele levensduur van het product. Het product vereist geen technisch onderhoud, DEMONTEER HET

NOOIT. De batterij binnenin is geïntegreerd en niet vervangbaar. Probeer de ingebouwde lithium-ion-/polymeerbatterij niet zelf te verwijderen, aangezien dit oververhitting, brand en letsel kan veroorzaken. De batterij mag alleen worden verwijderd door onafhankelijke gekwalificeerde professionals die deze veilig kunnen verwijderen en afvoeren in overeenstemming met de toepasselijke wetgeving. De gebruiker moet de apparatuur daarom aan het einde van zijn levensduur gratis inleveren bij de bevoegde gemeentelijke centra voor de gescheiden inzameling van elektrisch en elektronisch afval, of deze één voor één terugbrengen naar de detailhandelaar, of gratis retourneren. Kosten voor apparaten met kleinere buitenafmetingen tot 25 cm. Een adequate gescheiden inzameling voor de daaropvolgende verzending van de buiten gebruik gestelde

apparatuur voor recycling, behandeling en milieuvriendelijke verwijdering helpt mogelijke negatieve effecten op het milieu en de gezondheid te voorkomen en bevordert het hergebruik en/of recycling van de materialen waaruit de apparatuur is samengesteld. Het illegaal weggooien van apparatuur, batterijen en accu's door de gebruiker brengt de toepassing met zich mee van de straffen voorzien in de huidige wetgeving.

#### Technische specificaties

Capaciteit: 10.000 mAh  
Ingang USB-C: DC 5V/3A, 9V/2,22A  
Uitgang USB-C: DC 5V/3A, 9V/2,22A, 12V/1,67A

Draadloos vermogen: 10W/7,5W/5W  
Afmetingen: 98,5 x 68,5 x 19,9 mm  
Gewicht: 170 g  
Maximale magnetische H-veldsterkte: <5 A/m op 20 cm

Gebruikstemperatuur: 0 - 40°  
Frequentie: 110-150 KHz

CE-markering en voldoet aan de veiligheidsnormen van de Europese Unie. Esprinet SpA verklaart dat de powerbank MAGPB10000PRO voldoet aan Richtlijn 2014/53/EU. De volledige tekst van de EU-conformiteitsverklaring is beschikbaar op het volgende internetadres: <https://xchange.esprinet.com/comp/celly/MAGPB10000PRO.pdf>

**Celly® is een handelsmerk van Esprinet S.p.A.**  
**Alle merken zijn geregistreerde handelsmerken en handelsmerken van hun respectievelijke eigenaren.**

Esprinet S.p.A., via Energy Park 20, 20871 Vimercate (MB) - Italië  
Gemaakt in China.

[www.celly.com](http://www.celly.com)

voor info en contacten, schrijf naar: [contact@esprinet.com](mailto:contact@esprinet.com)



Руководство пользователя - ПОРТАТИВНО  
БЕСПРОВОДНОЕ ЗАРЯДНОЕ УСТРОЙСТВО  
Модель: MAGPB10000PRO  
Rev01 - 07.2024

RU



Пожалуйста, прочтите данное руководство и обратите внимание на предупреждения по безопасности перед использованием продукта. Сохраните руководство, чтобы иметь возможность обратиться к нему позже или в случае передачи продукта третьему лицу.

Esprinet S.p.A. не может никоим образом нести ответственность за травмы или ущерб, причиненный людям или вещам в результате неправильного использования продукта.

#### Примечания по безопасности

Во избежание неисправности или повреждения изделия избегайте случайных падений, не раздавливайте, не прокалывайте и не оказывайте на изделие сильного давления. Это может вызвать внутреннее короткое замыкание и/или перегрев. Беречь от влаги, воды и других жидкостей. Если изделие вступило в контакт с водой, влагой или другими жидкостями, не используйте его во избежание поражения электрическим током, взрыва или повреждения. Если изделие намокнет, даже если оно высохнет и будет работать нормально, контакты и схемы аккумулятора могут медленно корродировать и

представлять угрозу безопасности. Не храните и не подвергайте изделие воздействию источников тепла, прямых солнечных лучей, радиаторов, печей или других источников тепла, таких как приборная панель вашего автомобиля в летнее время. Это может привести к взрыву аккумулятора или снижению производительности. Никогда не используйте продукт без присмотра. Во время работы корпус нагревается. Обеспечьте достаточную вентиляцию. Корпус ни в коем случае нельзя накрывать. Никогда не используйте изделие при переходе из холодного помещения в теплое. Может образоваться конденсат, который в некоторых случаях может повредить изделие. Дайте изделию нагреться до комнатной температуры, прежде чем снова подключить его к сети и использовать

снова. Это может занять несколько часов. Температура использования: 0-40°C. Не пытайтесь модифицировать, ремонтировать или разбирать изделие. Опасность взрыва!

Не оставляйте изделие в контакте с металлическими предметами. Металлические предметы могут помешать электрическим соединениям, что приведет к неисправности схемы защиты. Немедленно прекратите использование продукта, если заметите отек, расслоение или другие отклонения. Не используйте поврежденный продукт. Убедитесь, что кабель, предназначенный для зарядки изделия, не поврежден и не вызывает короткого замыкания портов зарядки.

В изделие встроен незаменимый аккумулятор. Никогда не открывайте и не разбирайте изделие. Не замыкайте контакты/клеммы аккумулятора. Не выбрасывайте изделие в открытый огонь. Опасность взрыва и пожара! Регулярно заряжайте аккумулятор, даже если изделие не используется. Это продлит срок его службы (хотя бы раз в 2 месяца). Никогда не заряжайте изделие без присмотра. Во время зарядки поместите изделие на термостойкую поверхность. Нагрев во время зарядки является нормальным явлением. Ни при каких обстоятельствах не используйте для чистки агрессивные чистящие средства, спирт или другие химические растворы, поскольку они могут повредить корпус или даже нарушить функциональность изделия. Перед началом очистки отсоедините все подключенные кабели. Не погружайте изделие в воду или другие жидкости.

Не нажимайте слишком сильно на корпус, чтобы избежать царапин и повреждений. Храните продукт в недоступном для детей месте. Никогда не позволяйте детям или людям с ограниченными возможностями использовать электроприборы без присмотра. Следите за тем, чтобы дети не играли с полиэтиленовой пленкой. Они могли проглотить осколки и подавиться.

#### Зарядка повербанка

1. Подключите меньший конец прилагаемого кабеля USB-C к порту USB-C на блоке питания.  
2. Подключите больший конец кабеля (USB-A) к USB-порту зарядной розетки или компьютера (5 В постоянного тока/2 А), а меньший конец (USB-C) к зарядному разъему (IN). Начнется зарядка повербанка. Для первого

цикла зарядки рекомендуется заряжать 12 часов. Во время зарядки светодиоды на изделии будут мигать. По окончании зарядки светодиоды перестанут мигать и продолжат гореть. После завершения зарядки отсоедините кабель от устройства и блока питания.

#### Зарядочные устройства

1. Убедитесь, что аккумулятор достаточно заряжен.  
2. Прежде чем заряжать устройство, убедитесь, что технические характеристики вашего устройства (напряжение, сила тока) совместимы с павербанком.

#### Зарядка с помощью USB-кабеля

Подключите устройство к USB-порту

повербанка с помощью оригинального кабеля, входящего в комплект поставки вашего устройства. Начнется зарядка устройства. После завершения зарядки отсоедините кабель от устройства и блока питания.

#### Беспроводная зарядка

Магнитно совместите аккумулятор с телефоном и нажмите кнопку запуска зарядки на правой стороне изделия, начнется беспроводная зарядка. После завершения зарядки отключите внешний аккумулятор от телефона.

#### Очистка

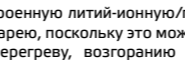
Перед чисткой отсоедините все кабели. При необходимости очистите внешний аккумулятор влажной тканью и дайте ему полностью высохнуть перед использованием.

Используйте чистую щетку с мягкой

длинной щетиной для удаления пыли с разъемов. Не используйте растворители, коррозионные вещества или газообразные чистящие средства. Следите за тем, чтобы вода или другие жидкости не попадали в корпус.

#### Хранилище

Храните аккумулятор в чистом и сухом месте. Беречь от прямых солнечных лучей.

 **Информация для пользователя по правильной утилизации (Директива 2013/56/ЕС)**

Символ перечеркнутой корзины, изображенный на оборудовании или его упаковке, указывает на то, что изделие по окончании срока его службы, включая несъемную батарею, необходимо собирать отдельно от других отходов,

чтобы обеспечить его надлежащую переработку и переработку. Безопасное использование данного изделия гарантируется при соблюдении следующих инструкций, поэтому необходимо сохранять их и неукоснительно соблюдать на протяжении всего срока службы изделия. Изделие не требует технического обслуживания, НИКОГДА НЕ РАЗБИРАЙТЕ ЕГО. Батарея внутри встроена и не подлежит замене. Не пытайтесь самостоятельно извлечь встроенную литий-ионную/полимерную батарею, поскольку это может привести к перегреву, возгоранию и травмам. Батарею должны извлекать только независимые квалифицированные специалисты, способные безопасно извлечь ее и утилизировать в соответствии с действующим законодательством. Поэтому

пользователь должен бесплатно передать оборудование по окончании срока его службы в соответствующие муниципальные центры для раздельного сбора электрических и электронных отходов или вернуть его продавцу по одному, или бесплатно для приборов с меньшими внешними размерами. до 25 см. Адекватный раздельный сбор для последующей отправки выведенного из эксплуатации оборудования на переработку, переработку и экологически безопасную утилизацию помогает избежать возможного негативного воздействия на окружающую среду и здоровье и способствует повторному использованию и/или вторичной переработке материалов, оборудования, аккумуляторов и

аккумуляторов влечет за собой применение санкций, предусмотренных действующим законодательством. **Технические характеристики**  
Емкость: 10 000 мАч  
Вход USB-C: 5 В постоянного тока/3 А, 9 В/2,22 А постоянного тока  
Выход USB-C: 5 В постоянного тока/3 А, 9 В/2,22 А, 12 В/1,67 А  
Беспроводной выход: 10 Вт/7,5 Вт/5 Вт  
Размер: 98,5 x 68,5 x 19,9 мм  
Вес: 170 г.  
Максимальная напряженность магнитного поля: <5 А/м на расстоянии 20 см.  
Температура использования: 0–40 °  
Частота: 110-150 кГц

отмечено знаком CE и соответствует стандартам безопасности, установленным Европейским Союзом. Esprinet SpA заявляет, что продукт соответствует директиве 2014/53/ЕС. Esprinet SpA заявляет, что аккумулятор MAGPB10000PRO соответствует Директиве 2014/53/EU. Полный текст декларации соответствия ЕС доступен по следующему адресу в Интернете: <https://xchange.esprinet.com/comp/celly/MAGPB10000PRO.pdf>

**Celly® является торговой маркой, принадлежащей Esprinet S.p.A. Все товарные знаки являются зарегистрированными товарными знаками и товарными знаками соответствующих владельцев.** Спа-центр Esprinet, через Energy Park 20.

Этот продукт соответствует требованиям RoHS 2011/65/EU – 2015/863/EU. Изделие

20871 Вимеркате (МБ) - Италия  
Сделано в Китае.

[www.celly.com](http://www.celly.com)

для информации и контактов пишите по адресу: [contact@esprinet.com](mailto:contact@esprinet.com)

Этот продукт соответствует требованиям RoHS 2011/65/EU – 2015/863/EU. Изделие

**EE**

Kasutusjuhend  
Kaasaskantav juhtmevaba laadija  
Mudel: MAGPB10000PRO  
Rev01 - 07.2024



Enne toote kasutamist lugege see juhend läbi ja pöörake tähelepanu ohutusnõuetele. Hoidke juhend alles, et saaksite sellega hiljem tutvuda või toote kolmandale osapoolle edasiandmisel.

Esprinet S.p.A. ei vastuta toote ebaõige kasutamise tõttu inimestele või asjadele tekitatud vigastuste või kahjustuste eest.

#### Ohutusmärgused

Toote talitlushäirete või kahjustamise vältimiseks vältige juhuslikku kukkumist, ärge muljuge, torgake toodet ega avaldage sellele tugevat survet. See võib põhjustada sisemise lühise ja/või ülekuumenemise.

Lubage piisav ventilatsioon. Korpust ei tohi kunagi katta.

Ärge kunagi kasutage toodet, kui liigute külmast keskkonnast sooja. Võib tekkida kondensaat, mis mõnel juhul võib toodet kahjustada. Enne uuesti ühendamist ja uuesti kasutamist laske tootel soojeneda toatemperatuurini.

See võib kesta mitu tundi.

Kasutustemperatuur: 0-40 °C.

Ärge püüdke toodet modifitseerida, parandada ega lahti võtta. Plahvatusoht!

Ärge jätke toodet kokku puutama metallesemetega. Metallesemed võivad häirida elektriühendusi, põhjustades kaitseahela talitlushäireid. Lõpetage kohe toote kasutamine, kui märkate turset, hajumist või muid kõrvalekaldeid.

Ärge kasutage kahjustatud toodet. Veenduge, et toote laadimiseks kaasasolev kaabel on terve ega tekita laadimisporte lühist.

Tootesse on sisse ehitatud mitteasendatav laetav aku, ärge kunagi avage ega võtke toodet lahti. Ärge lühistage aku kontakte/ klemmid.

Ärge visake toodet lahtise leegi kätte. Plahvatus- ja tulekahjuoht!

Laadige akut regulaarselt, isegi kui toodet ei kasutata. See pikendab selle eluiga (vähemalt kord 2 kuu jooksul)

Ärge kunagi laadige toodet järelevalveta. Laadimise ajal asetage toode kuumakindlale pinnale. Laadimise ajal on kuumuse kogunemine normaalne.

Ärge mingil juhul kasutage puhastamiseks agressiivseid puhastusvahendeid, alkoholi või muid keemilisi lahuseid, kuna need võivad kahjustada korpust või isegi kahjustada toote funktsionaalsust.

Enne puhastamise alustamist ühendage lahti kõik ühendatud kaablid. Ärge kastke toodet vette ega muudesse vedelikesse. Ärge vajutage korpusele liiga tugevalt, et

pärast laadimist lahti akupanga laadimissisendpordist (IN).

#### Seadmete laadimine

1. Veenduge, et akupank on piisavalt laetud.

2. Enne seadme laadimist veenduge, et teie seadme tehnilised omadused (pinge, voolutugevus) ühilduvad toitepangaga.

#### Laadimine USB kaabliga

Ühendage seade toitepanga USB-porti, kasutades seadmega kaasas olevat originaalkaablit. Seadme laadimine algab. Kui laadimine on lõppenud, ühendage kaabel seadme ja toitepanga küljest lahti.

#### Juhtmeta laadimine

Joondage toitepank magnetiliselt telefoniga ja vajutage toote paremal küljel olevat laadimise alustamise nuppu, juhtmevaba laadimine algab.

Kui laadimine on lõppenud, eemaldage toitepank telefoni küljest.

#### Puhastamine

Enne puhastamist ühendage kõik kaablid lahti.

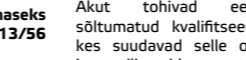
Vajadusel puhastage akupanka niiske lapiga ja laske sellel enne kasutamist täielikult kuivada.

Kasutage konnektoritelt tolmu eemaldamiseks puhast pehmete pikkade harjastega harja.

Ärge kasutage lahuseid, söövitavaid aineid ega gaasilisi puhastusvahendeid. Veenduge, et vesi või muud vedelikud ei satuks korpusesse.

#### Säilitamine

Hoidke toitepanka puhtas ja kuivas kohas. Hoida eemal otsesest päikesevalgusest.



**Kasutajateave nõuetekohaseks kõrvaldamiseks (direktiiv 2013/56 / EL)**

Seadmel või selle pakendil olev läbikriipsutatud prügikasti sümbol viitab sellele, et toode, sealhulgas mitteasendatav aku, tuleb selle kasutusaja lõppedes koguda muudest jätmetest eraldi, et võimaldada nõuetekohast töötlemist ja ringlussevõttu.

Selle toote ohutu kasutamine on tagatud järgmiste juhiste järgimisel, seetõttu on vajalik neid säilitada ja neid täpselt järgida kogu toote kasutusaja jooksul.

Toode ei vaja tehnilist hooldust, ÄRGE MITTE KUNAGI LAHTI VALMISTAGE. Sees olev aku on integreeritud ja seda ei saa vahetada. Ärge püüdke sisseehitatud liitiumioon-/polümeerakut ise eemaldada, kuna see võib põhjustada ülekuumenemist, tulekahju ja vigastusi.

Akut tohivad eemaldada ainult sõltumatud kvalifitseeritud spetsialistid, kes suudavad selle ohutult eemaldada ja utiliseerida vastavalt kehtivatele seadustele.

Seetõttu peab kasutaja seadme kasutusea lõppedes andma tasuta vastavatesse linnakeskustesse elektri- ja elektroonikajäätmete liigiti kogumiseks või tagastama need ükshaaval edasimüüjale või väiksemate välismõõtmega seadmetele tasuta. kuni 25 cm. Piisav eraldi kogumine kasutusest kõrvaldatud seadmete hilisemaks saatmiseks ringlussevõtuks, töötlemiseks ja keskkonnasõbralikuks kõrvaldamiseks aitab vältida võimalikke negatiivseid mõjusid keskkonnale ja tervisele ning soodustab materjalide, millest seade koosneb, korduskasutamist ja/või ringlussevõttu. Seadmete, patareide ja akude ebaseaduslik utiliseerimine kasutaja poolt hõlmab kehtivate õigusaktidega

ettenähtud karistuste kohaldamist.

#### Tehnilised kirjeldused

Mahutavus: 10 000 mAh

USB-C sisend: DC 5V/3A, 9V/2.22A

Väljund USB-C: DC 5V/3A, 9V/2.22A, 12V/1.67A

Juhtmeta väljund: 10W/7,5W/5W

Mõõdud: 98,5 x 68,5 x 19,9 mm

Kaal: 170 g

Maksimaalne magnetvälja H väljatugevus: <5A/m 20 cm juures

Kasutustemperatuur: 0 - 40 °

Sagedus: 110-150 KHz

Esprinet SpA kinnitab, et jõupank MAGPB10000PRO vastab direktiivile 2014/53/EL.

EL-i vastavusdeklaratsiooni täistekst on saadaval järgmisel Interneti-aadressil: <https://xchange.esprinet.com/comp/celly/MAGPB10000PRO.pdf>

#### Celly® on Esprinet S.p.A. kaubamärk.

Kõik kaubamärgid on nende vastavate omanike registreeritud kaubamärgid ja kaubamärgid.

Esprineti spaa Energy Park 20 kaudu.

20871 Vimercate (MB) – Itaalia Toodetud Hiinas.

[www.celly.com](http://www.celly.com)

info ja kontaktide saamiseks kirjuta: [contact@esprinet.com](mailto:contact@esprinet.com)



Vartotojo vadovas  
NEŠIOJAMAS BELAIDIS įkroviklis  
Modelis: MAGPB10000PRO  
Rev01 - 07.2024



Prieš naudodami gaminį, perskaitykite šį vadovą ir atkreipkite dėmesį į saugos įspėjimus

Išsaugokite vadovą, kad galėtumėte jį peržiūrėti vėliau arba perdavus gaminį trečiajam šaliai.

Esprinet S.p.A. jokiu būdu negali būti laikoma atsakinga už žmonių ar daiktų sužalojimą ar žalą, atsiradusią dėl netinkamo gaminio naudojimo.

#### Saugos pastabos

Kad išvengtumėte gaminio gedimo ar sugadinimo, venkite atsitiktinio kritimo, nesutraiškykite, nepradurkite gaminio ir nespauskite jo. Tai gali sukelti vidinį

gaminio be priežiūros. Veikimo metu korpusas įkais. Užtikrinkite tinkamą vėdinimą. Korpusas niekada neturi būti uždengtas.

Niekada nenaudokite gaminio, kai perkeliate iš šaltos į šiltą aplinką. Gali susidaryti kondensatas, kuris kai kuriais atvejais gali sugadinti gaminį. Palaukite, kol gaminys sušils iki kambario temperatūros, prieš vėl jį prijungdami ir naudodami.

Tai gali užtrukti kelias valandas. Naudojimo temperatūra: 0-40 °C.

Nebandykite modifikuoti, taisyti ar ardyti gaminio. Sprogimo pavojus! Nepalikite gaminio liestis su metaliniais daiktais. Metaliniai objektai gali trukdyti elektros jungtims, todėl apsaugos grandinė gali sutrikti. Nedelsdami nustokite naudoti produktą, jei pastebėjote bet kokį patinimą,

išsisklaidymą ar kitokį nenormalumą. Nenaudokite pažeisto gaminio. Įsitikinkite, kad gaminio įkrovimui skirtas laidas yra nepažeistas ir nesudaro trumpojo jungimo tarp įkrovimo prievadų. Nekeičiama įkraunama baterija yra įmontuota į gaminį, niekada neatidarykite ir neišardykite gaminio. Nejunkite akumuliatoriaus kontaktų / gnybtų trumpojo jungimo.

Neišmeskite gaminio į atvirą ugnį. Sprogimo ir gaisro pavojus! Reguliariai įkraukite akumuliatorių, net kai gaminys nenaudojamas. Tai prailgins jo gyvenimą (bent kartą per 2 mėnesius)

Niekada nekraukite gaminio be priežiūros. Įkrovimo metu padėkite gaminį ant karščiui atsparaus paviršiaus. Įkrovimo metu šilumos kaupimasis yra normalus reiškinys.

Jokiu būdu valymui nenaudokite agresyvių valymo priemonių, alkoholio ar kitų

cheminių tirpalų, nes jie gali sugadinti korpusą ar net pakenkti gaminio funkcionalumui. Prieš pradėdami valyti, atjunkite visus įkrovimo ciklą rekomenduojama įkrauti 12 valandų. Įkrovimo metu gaminio šviesos diodai mirksi. Pasibaigus įkrovimui, šviesos diodai nustos mirksėti ir liks įjungti. Įkrovimui reikalingas laikas yra maždaug 3 valandos.

3. Įkrovę atjunkite USB-C kabelį nuo maitinimo bloko įkrovimo įvesties prievado (IN).

**Pakrovimo įrenginiai**  
1. Įsitikinkite, kad maitinimo blokas pakankamai įkrautas.

2. Prieš įkraudami įrenginį įsitikinkite, kad jūsų įrenginio techninės charakteristikos (įtampa, srovės stipris) yra suderinamos su maitinimo bloku.

**Įkrovimas USB laidu**  
Prijunkite įrenginį prie maitinimo bloko USB prievado naudodami originalų kabelį, pateiktą kartu su įrenginiu. Įrenginio įkrovimas prasidės. Baigę įkrauti, atjunkite laidą nuo įrenginio ir maitinimo bloko.


**Belaidis įkrovimas**  
Magnetiniu būdu sulygiuokite maitinimo bloką prie telefono ir paspauskite mygtuko įkrovimo pradžios mygtuką dešinėje gaminio pusėje, prasidės belaidis įkrovimas.

Kai įkrovimas bus baigtas, atjunkite maitinimo banką nuo telefono.

**Valymas**  
Prieš valydami atjunkite visus laidus. Jei reikia, nuvalykite maitinimo bloką drėgna šluoste ir prieš naudodami leiskite visiškai išdžiūti.

Naudokite švarų šepetėlį su minkštais ilgais šeriais, kad pašalintumėte dulkes nuo jungčių. Nenaudokite tirpiklių, korozinių medžiagų ar dujinių valiklių. Pasirūpinkite, kad į korpusą nepatektų vandens ar kitų skysčių.

**Sandėliavimas**  
Laikykite maitinimo bloką švarioje ir sausoje vietoje. Saugoti nuo tiesioginių saulės spindulių.

 **Informacija naudotojui, kaip tinkamai išmesti (Direktyva 2013/56 / ES)**

Perbrauktos šiukšliadėžės simbolis, rodomas ant įrangos arba jos pakuotės, rodo, kad pasibaigus jo naudojimo laikui, gaminys, įskaitant neišimamą bateriją, turi būti surinktas atskirai nuo kitų atliekų, kad būtų galima tinkamai apdoroti ir

perdirbti. Saugus šio gaminio naudojimas garantuojamas laikantis toliau pateiktų instrukcijų, todėl būtina jų laikytis ir skrupulingai jų laikytis visą gaminio techninės priežiūros, NIEKADA JO NENAUDOKITE. Viduje esanti baterija yra integruota ir nekeičiama. Nemėginkite patys išimti įtaisytosios ličio jonų / polimerų baterijos, nes tai gali perkaisti, užsidegti ir susižaloti. Akumuliatorių gali išimti tik nepriklausomi kvalifikuoti specialistai, galintys saugiai jį išimti ir utilizuoti pagal galiojančius įstatymus. Todėl naudotojas, pasibaigus jo eksploataavimo laikui, privalo nemokamai atiduoti įrangą į atitinkamus komunalinių elektros ir elektroninių atliekų atskiro surinkimo centrus arba po vieną grąžinti jį pardavėjui, arba mažesnių išorinių matmenų prietaisams nemokamai. iki 25 cm. Tinkamas atskiras surinkimas, skirtas

vėlesniam eksploataavimo nutrauktos įrangos siuntimui perdirbti, apdoroti ir aplinkai nekenksmingam šalinimui padeda išvengti galimo neigiamo poveikio aplinkai ir sveikatai ir skatina pakartotinį medžiagų, iš kurių ji yra sudaryta, naudojimą ir (arba) perdirbimą. Neteisėtas įrangos, baterijų ir akumuliatorių utilizavimas, kurį atlieka naudotojas, apima galiojančiuose teisės aktuose numatytą nuobaudų taikymą.

**Techninės specifikacijos**  
Talpa: 10 000 mAh  
USB-C įvestis: DC 5V/3A, 9V/2,22A  
USB-C išvestis: DC 5 V / 3 A, 9 V / 2,22 A, 12 V / 1,67 A  
Belaidis išėjimas: 10W/7.5W/5W  
Dydis: 98,5 x 68,5 x 19,9 mm  
Svoris: 170g  
Maksimalus magnetinio H lauko stiprumas: <5A/m esant 20 cm  
Naudojimo temperatūra: 0 - 40 °

Dažnis: 110-150 KHz  
 **Šis gaminys atitinka RoHS 2011/65/ES – 2015/863/ES. Gaminys pažymėtas CE ženklų ir atitinka Europos Sąjungos nustatytus saugos standartus.** Esprinet SpA pareiškia, kad gaminys atitinka direktyvą 2014/53 / ES. Esprinet SpA pareiškia, kad powerbank MAGPB10000PRO atitinka Direktyvą 2014/53/ES. Visą ES atitikties deklaracijos tekstą galima rasti šiuo interneto adresu: <https://xchange.esprinet.com/comp/celly/MAGPB10000PRO.pdf>

**Celly® yra prekės ženklas, priklausantis Esprinet S.p.A.**  
**Visi prekių ženklai yra registruotieji prekių ženklai ir atitinkamų savininkų prekių ženklai.**

Esprinet SPA, per Energy Park 20. 20871 Vimercate (MB) – Italija  
Pagaminta Kinijoje.

[www.celly.com](http://www.celly.com)  
dėl informacijos ir kontaktų rašykite adresu [contact@esprinet.com](mailto:contact@esprinet.com)



LV

Lietotāja rokasgrāmata  
PORTATĪVAIS BEZVADU LĀDĒTĀJS  
Modelis: MAGPB10000PRO  
Rev01 - 07.2024



Lūdzu, izlasiet šo rokasgrāmatu un pievērsiet uzmanību drošības brīdinājumiem pirms izstrādājuma lietošanas. Saglabājiet rokasgrāmatu, lai varētu ar to iepazīties vēlāk vai gadījumā, ja izstrādājumu nododat trešajai pusei. Esprinet S.p.A. nekādā veidā nevar būt atbildīgs par ievainojumiem vai bojājumiem, kas nodarīti cilvēkiem vai lietām, kas radušies produkta nepareizas lietošanas rezultātā.

#### Drošības piezīmes

Lai izvairītos no izstrādājuma darbības traucējumiem vai bojājumiem, izvairieties

siltuma avotiem, piemēram, automašīnas paneļa iedarbībai. Tas var izraisīt akumulatora eksploziju vai ietekmēt veikspēju. Nekad neizmantojiet produktu bez uzraudzības.

Darbības laikā korpuss sakarst. Nodrošiniet atbilstošu ventilāciju. Korpusu nekad nedrīkst aizsegt. Nekad neizmantojiet produktu, pārviototies no aukstas uz siltu vidi. Var veidoties kondensāts, kas dažos gadījumos var sabojāt izstrādājumu.

Tas var ilgt vairākas stundas. Lietošanas temperatūra: 0-40 °C. Nemēģiniet pārveidot, labot vai izjaukt izstrādājumu. Eksplozijas risks!

Neatstājiet izstrādājumu saskarē ar metāla priekšmetiem. Metāla priekšmeti var traucēt elektriskos

savienojumus, izraisot aizsardzības ķēdes darbības traucējumus. Nekavējoties pārtrauciet produkta lietošanu, ja pamanāt jebkādu pietūkumu, izkrišanu vai citas novirzes.

Neizmantojiet bojātu produktu. Pārliedzieties, vai izstrādājuma uzlādei pievienotais kabelis ir neskartas un nerada īssavienojumu uzlādes pieslēgvietās. Nenomaināms uzlādējams akumulators ir iebūvēts izstrādājumā, nekad neatveriet vai neizjauciet izstrādājumu. Neizveidojiet īssavienojumu akumulatora kontaktos / spailēm.

Neizmetiet produktu atklātā ugunī. Eksplozijas un aizdegšanās briesmas! Regulāri uzlādējiet akumulatoru, pat ja izstrādājums netiek lietots. Tas pagarinās tā kalpošanas laiku (vismaz reizi 2 mēnešos)

Nekad neuzlādējiet izstrādājumu bez uzraudzības. Uzlādes laikā novietojiet

#### Strāvas bankas uzlāde

1. Iespraudiet komplektā esošā USB-C kabeļa mazāko galu barošanas bloka USB-C portā.

2. Pievienojiet kabeļa lielāko galu (USB-A) uzlādes ligzdas vai datora USB portam (DC 5V/2A) un mazāko galu (USB-C) uzlādes ligzdā (IN). Sāksies jaudas bankas uzlāde. Pirmajā uzlādes ciklā ieteicams uzlādēt 12 stundas. Uzlādes laikā uz izstrādājuma mirgos gaismas diodes. Uzlādes beigās gaismas diodes pārstās mirgot un paliek ieslēgtas. Uzlādei nepieciešamais laiks ir aptuveni 3 stundas.

3. Pēc uzlādes atvienojiet USB-C kabeļa no barošanas bloka uzlādes ievades porta (IN).

#### Iekraušanas ierīces

1. Pārliedzieties, vai strāvas banka ir pietiekami uzlādēta.

2. Pirms ierīces uzlādes pārliedzieties,

vai jūsu ierīces tehniskie parametri (spriegums, strāvas stiprums ampēros) ir saderīgi ar strāvas banku.

#### Uzlāde ar USB kabeli

Pievienojiet ierīci barošanas bloka USB portam, izmantojot ierīces komplektācijā iekļauto oriģinālo kabeli. Sāksies ierīces uzlāde. Kad uzlāde ir pabeigta, atvienojiet kabeli no ierīces un strāvas bankas.

#### Bezvadū uzlāde

Magnētiski izlīdziniet barošanas banku ar tālruni un nospiediet pogu uzlādes sākuma pogu izstrādājuma labajā pusē, sāksies bezvadū uzlāde. Kad uzlāde ir pabeigta, atvienojiet strāvas banku no tālruņa.

#### Tīrīšana

Pirms tīrīšanas atvienojiet visus kabelus.

Ja nepieciešams, notīriet jaudas banku ar mitru drānu un pirms lietošanas ļaujiet tai pilnībā nožūt.

Izmantojiet tīru suku ar mīksti, agresīvus tīrīšanas līdzekļus, spirtu vai citus ķīmiskus šķīdumus, jo tie var sabojāt korpusu vai pat apdraudēt izstrādājuma funkcionalitāti. Pirms tīrīšanas atvienojiet visus pievienotos kabelus. Nemēģiniet izstrādājumu ūdenī vai citos šķīdumos. Nespieciet pārāk spēcīgi uz korpusa, lai izvairītos no skrāpējumiem un bojājumiem. Glabājiet produktu bērniem nepieejamā vietā. Nekad neļaujiet bērniem vai cilvēkiem ar invaliditāti bez uzraudzības izmantot elektriskos izstrādājumus.

Pārliedzieties, ka bērni nespēlējas ar plastmasas apvalku. Viņi varēja norīt fragmentus un aizrīties.

Pārsvītrotas tvertnes simbols, kas parādīts uz iekārtas vai uz tā iepakojuma, norāda, ka produkts, kas ir beidzies tā lietderīgās lietošanas laikā, ieskaitot

neizmantojamu akumulatoru, ir jāsavāc atsevišķi no citiem atkritumiem, lai nodrošinātu pareizu apstrādi un pārstrādi. Šī produkta droša lietošana tiek garantēta, ievērojot tālāk sniegtos norādījumus, tāpēc tie ir jāsavāc un rūpīgi jāievēro visā produkta kalpošanas laikā. Precei nav nepieciešama tehniskā apkope, NEKAD TO NEIZJAUNO. Akumulators iekšpusē ir integrēts un nav nomaināms. Nemēģiniet pats izņemt iebūvēto litija jonu/polimēru akumulatoru, jo tas var izraisīt pārkaršanu, aizdegšanos un savainojumus. Akumulatoru drīkst izņemt tikai neatkarīgi kvalificēti speciālisti, kas spēj to droši izņemt un atbrīvoties no tā saskaņā ar spēkā esošajiem tiesību aktiem. Tādēļ lietotājam ierīce pēc tās kalpošanas laika beigām bez maksas jānodod attiecīgajiem pašvaldību centriem elektrisko un elektronisko atkritumu dalītai savākšanai vai atsevišķi jānodod mazumtirgotājam,

Svars: 170g  
Maksimālais magnētiskā H lauka stiprums: <5A/m pie 20 cm  
Lietošanas temperatūra: 0 - 40 °  
Frekvence: 110-150 KHz

Šis produkts atbilst RoHS 2011/65/ES - 2015/863/ES. Produkts ir marķēts ar CE marķējumu un atbilst Eiropas Savienības noteiktajiem drošības standartiem. Esprinet SpA paziņo, ka produkts atbilst direktīvai 2014/53 / ES. Esprinet SpA paziņo, ka powerbank MAGPB10000PRO atbilst Direktīvai 2014/53/ES. Pilns ES atbilstības deklarācijas teksts ir pieejams šādā interneta adresē: <https://xchange.esprinet.com/comp/celly/MAGPB10000PRO.pdf>

Jauda: 10 000 mAh  
Izeja USB-C: DC 5V/3A, 9V/2.22A  
Izeja USB-C: DC 5V/3A, 9V/2.22A, 12V/1.67A  
Bezvadū jauda: 10 W/7,5 W/5 W  
Izmērs: 98,5 x 68,5 x 19,9 mm

Svars: 170g  
Maksimālais magnētiskā H lauka stiprums: <5A/m pie 20 cm  
Lietošanas temperatūra: 0 - 40 °  
Frekvence: 110-150 KHz

Šis produkts atbilst RoHS 2011/65/ES - 2015/863/ES. Produkts ir marķēts ar CE marķējumu un atbilst Eiropas Savienības noteiktajiem drošības standartiem. Esprinet SpA paziņo, ka produkts atbilst direktīvai 2014/53 / ES. Esprinet SpA paziņo, ka powerbank MAGPB10000PRO atbilst Direktīvai 2014/53/ES. Pilns ES atbilstības deklarācijas teksts ir pieejams šādā interneta adresē: <https://xchange.esprinet.com/comp/celly/MAGPB10000PRO.pdf>

Jauda: 10 000 mAh  
Izeja USB-C: DC 5V/3A, 9V/2.22A  
Izeja USB-C: DC 5V/3A, 9V/2.22A, 12V/1.67A  
Bezvadū jauda: 10 W/7,5 W/5 W  
Izmērs: 98,5 x 68,5 x 19,9 mm

Svars: 170g  
Maksimālais magnētiskā H lauka stiprums: <5A/m pie 20 cm  
Lietošanas temperatūra: 0 - 40 °  
Frekvence: 110-150 KHz

Svars: 170g  
Maksimālais magnētiskā H lauka stiprums: <5A/m pie 20 cm  
Lietošanas temperatūra: 0 - 40 °  
Frekvence: 110-150 KHz

Šis produkts atbilst RoHS 2011/65/ES - 2015/863/ES. Produkts ir marķēts ar CE marķējumu un atbilst Eiropas Savienības noteiktajiem drošības standartiem. Esprinet SpA paziņo, ka produkts atbilst direktīvai 2014/53 / ES. Esprinet SpA paziņo, ka powerbank MAGPB10000PRO atbilst Direktīvai 2014/53/ES. Pilns ES atbilstības deklarācijas teksts ir pieejams šādā interneta adresē: <https://xchange.esprinet.com/comp/celly/MAGPB10000PRO.pdf>

Jauda: 10 000 mAh  
Izeja USB-C: DC 5V/3A, 9V/2.22A  
Izeja USB-C: DC 5V/3A, 9V/2.22A, 12V/1.67A  
Bezvadū jauda: 10 W/7,5 W/5 W  
Izmērs: 98,5 x 68,5 x 19,9 mm

Svars: 170g  
Maksimālais magnētiskā H lauka stiprums: <5A/m pie 20 cm  
Lietošanas temperatūra: 0 - 40 °  
Frekvence: 110-150 KHz

Svars: 170g  
Maksimālais magnētiskā H lauka stiprums: <5A/m pie 20 cm  
Lietošanas temperatūra: 0 - 40 °  
Frekvence: 110-150 KHz

Šis produkts atbilst RoHS 2011/65/ES - 2015/863/ES. Produkts ir marķēts ar CE marķējumu un atbilst Eiropas Savienības noteiktajiem drošības standartiem. Esprinet SpA paziņo, ka produkts atbilst direktīvai 2014/53 / ES. Esprinet SpA paziņo, ka powerbank MAGPB10000PRO atbilst Direktīvai 2014/53/ES. Pilns ES atbilstības deklarācijas teksts ir pieejams šādā interneta adresē: <https://xchange.esprinet.com/comp/celly/MAGPB10000PRO.pdf>

Jauda: 10 000 mAh  
Izeja USB-C: DC 5V/3A, 9V/2.22A  
Izeja USB-C: DC 5V/3A, 9V/2.22A, 12V/1.67A  
Bezvadū jauda: 10 W/7,5 W/5 W  
Izmērs: 98,5 x 68,5 x 19,9 mm

Svars: 170g  
Maksimālais magnētiskā H lauka stiprums: <5A/m pie 20 cm  
Lietošanas temperatūra: 0 - 40 °  
Frekvence: 110-150 KHz

Svars: 170g  
Maksimālais magnētiskā H lauka stiprums: <5A/m pie 20 cm  
Lietošanas temperatūra: 0 - 40 °  
Frekvence: 110-150 KHz

Šis produkts atbilst RoHS 2011/65/ES - 2015/863/ES. Produkts ir marķēts ar CE marķējumu un atbilst Eiropas Savienības noteiktajiem drošības standartiem. Esprinet SpA paziņo, ka produkts atbilst direktīvai 2014/53 / ES. Esprinet SpA paziņo, ka powerbank MAGPB10000PRO atbilst Direktīvai 2014/53/ES. Pilns ES atbilstības deklarācijas teksts ir pieejams šādā interneta adresē: <https://xchange.esprinet.com/comp/celly/MAGPB10000PRO.pdf>

Jauda: 10 000 mAh  
Izeja USB-C: DC 5V/3A, 9V/2.22A  
Izeja USB-C: DC 5V/3A, 9V/2.22A, 12V/1.67A  
Bezvadū jauda: 10 W/7,5 W/5 W  
Izmērs: 98,5 x 68,5 x 19,9 mm

Svars: 170g  
Maksimālais magnētiskā H lauka stiprums: <5A/m pie 20 cm  
Lietošanas temperatūra: 0 - 40 °  
Frekvence: 110-150 KHz

**HU**

Használati utasítás  
HORDOZHATÓ VEZETÉK NÉLKÜLI TÖLTŐ  
Modell: MAGPB10000PRO  
Rev01 - 07.2024



Kérjük, olvassa el ezt a kézikönyvet, és vegye figyelembe a biztonsági figyelmeztetéseket a termék használata előtt

Őrizze meg a kézikönyvet, hogy később megtekinthesse, vagy ha a terméket harmadik félnek adná át. Az Esprinet S.p.A. semmilyen módon nem tehető felelőssé a termék nem megfelelő használatából eredő személyi vagy dologi sérülésekért vagy károkért.

#### Biztonsági megjegyzések

A hibás működés vagy a termék károsodásának elkerülése érdekében kerülje a véletlen leesést, ne törje össze,

szúrja ki vagy gyakoroljon nagy nyomást rá. Ez belső rövidzárlatot és/vagy túlmelegedést okozhat.

Tartsa távol nedvességtől, víztől vagy más folyadékoktól. Ha a termék vízzel, nedvességgel vagy más folyadékkal érintkezik, ne használja a terméket az áramütés, robbanás vagy sérülés elkerülése érdekében.

Ha a termék nedves lesz, még ha meg is szárad és megfelelően működik, az akkumulátor érintkezői és áramkörei lassan korrodálódhatnak, és biztonsági kockázatot jelenthetnek.

Nyáron ne tárolja és ne tegye ki a terméket hőforrásnak, közvetlen napfénynek, radiátoroknak, kályhának

vagy más hőforrásnak, például autója műszerfalának. Ez az akkumulátor felrobbanását okozhatja, vagy befolyásolhatja a teljesítményt. Soha ne használja a terméket felügyelet nélkül.

Működés közben a burkolat felforrósodik. Biztosítson megfelelő szellőzést. A burkolatot soha nem szabad letakarni.

Soha ne használja a terméket, ha hidegből meleg környezetbe viszi. Páralecsapódás léphet fel, ami bizonyos esetekben károsíthatja a terméket.

Hagyja a terméket szobahőmérsékletűre melegedni, mielőtt újra csatlakoztatja és újra használná.

Ez több órát is igénybe vehet. Felhasználási hőmérséklet: 0-40 °C.

Ne kísérelje meg módosítani, javítani vagy szétszerelni a terméket. Robbanásveszély!

Ne hagyja, hogy a termék fémtárgyakkal érintkezzen.

A fémtárgyak megzavarhatják az

elektromos csatlakozásokat, ami a védelmi áramkör hibás működését okozhatja.

Azonnal hagyja abba a termék használatát, ha bármilyen duzzanatot, szétszóródást vagy egyéb rendellenességet észlel.

Ne használjon sérült terméket.

Győződjön meg arról, hogy a termék töltéséhez mellékelt kábel sértetlen, és nem zárja rövidre a töltőportokat.

Nem cserélhető újratölthető akkumulátor van beépítve a termékbe, soha ne nyissa ki vagy szedje szét a terméket.

Ne zárja ki vagy szedje szét a terméket. Ne zárja rövidre az akkumulátor érintkezőit/ kivezetéseit.

Ne dobja a terméket nyílt lángba. Robbanás- és tűzveszély!

Rendszeresen töltsse fel az akkumulátort, még akkor is, ha a terméket nem használja.

Ez meghosszabbítja élettartamát (legalább 2 havonta egyszer)

Lenyelhettek a töredékeket és megfulladhattak.

Soha ne töltsse fel a terméket felügyelet nélkül. Töltés közben helyezze a terméket

#### A power bank töltése

1. Csatlakoztassa a mellékelt USB-C kábel kisebb végét a powerbank USB-C portjához.

2. Dugja be a kábel nagyobbik végét (USB-A) a töltőaljzat vagy számítógép USB-portjába (DC 5V/2A), a kisebbik végét (USB-C) pedig a töltőaljzatba (IN). Megkezdődik a powerbank töltése. Az első töltési ciklushoz 12 óra töltés ajánlott. Töltés közben a terméken lévő LED-ek villognak. A töltés végén a LED-ek abbahagyják a villogást, és égve maradnak. Az újratöltéshez szükséges idő körülbelül 3 óra.

3. Töltés után húzza ki az USB-C kábelt a powerbank töltés bemeneti portjából (IN).

#### Vezeték nélküli töltés

Igazítsa mágnesesen a power bankot a telefonhoz, és nyomja meg a gombos töltés indító gombot a termék jobb oldalán, a vezeték nélküli töltés elindul. A töltés befejezése után húzza ki a powerbankot a telefonból.

#### Eszközök betöltése

1. Győződjön meg arról, hogy a powerbank megfelelően fel van töltve.

2. A készülék töltése előtt győződjön meg

arról, hogy készüléke műszaki jellemzői (feszültség, áramerősség) kompatibilisek a power bankkal.

#### Töltés USB kábelrel

Csatlakoztassa a készüléket a powerbank USB-portjához a készülékhez mellékelt eredeti kábel segítségével. Megkezdődik a készülék töltése.

A töltés befejezése után húzza ki a kábelt a készülékből és a tápegységéből.

#### Tárolás

Tárolja a power bankot tiszta és száraz helyen. Tartsa távol a közvetlen napfénytől.

#### Felhasználói információk a megfelelő ártalmatlanításhoz (2013/56/EU irányelv)

A berendezésen vagy annak csomagolásán látható áthúzott szemetestartály szimbólum azt jelzi, hogy a terméket,

Ha szükséges, nedves ruhával tisztítsa meg a power bankot, és használat előtt hagyja teljesen megszáradni.

Használjon tiszta, puha, hosszú sörtéjű keféket, hogy távolítsa el a port a csatlakozókról.

Ne használjon oldószereket, maró hatású anyagokat vagy gáznemű tisztítószereket. Ügyeljen arra, hogy víz vagy más folyadék ne kerüljön a házba.

#### Tárolás

Tárolja a power bankot tiszta és száraz helyen. Tartsa távol a közvetlen napfénytől.

#### Felhasználói információk a megfelelő ártalmatlanításhoz (2013/56/EU irányelv)

A berendezésen vagy annak csomagolásán látható áthúzott szemetestartály szimbólum azt jelzi, hogy a terméket,

beleértve a nem eltávolítható akkumulátort is, hasznos élettartama végén a megfelelő kezelés és újrahasznosítás érdekében a többi hulladéktól elkülönítve kell gyűjteni.

A termék biztonságos használata az alábbi utasítások betartásával garantált, ezért ezeket be kell tartani és szigorúan be kell tartani a termék teljes élettartama alatt.

A termék műszaki karbantartást nem igényel, SOHA NE SZERELJE SZÉT. A benne lévő akkumulátor beépített és nem cserélhető. Ne próbálja meg egyedül eltávolítani a beépített lítium-ion/polimer akkumulátort, mert az túlmelegedést, tüzet és sérülést okozhat. Az akkumulátort csak független, képzett szakemberek távolíthatják el, akik képesek biztonságosan eltávolítani, és a hatályos jogszabályoknak megfelelően ártalmatlanítani.

A felhasználonak ezért a berendezést élettartama végén térítésmentesen át kell adnia az elektromos és elektronikai hulladékok

USB-C kimenet: DC 5V/3A, 9V/2.22A, 12V/1.67A  
Vezeték nélküli kimenet: 10W/7.5W/5W  
Mérete: 98,5 x 68,5 x 19,9 mm  
Súly: 170g

Maximális mágneses H térerősség: <5A/m  
20 cm-en  
Felhasználási hőmérséklet: 0 - 40 °  
Frekvencia: 110-150 KHz

Ez a termék megfelel az RoHS 2011/65/EU - 2015/863/EU előírásainak. A termék CE-jelöléssel van ellátva, és megfelel az Európai Unió által meghatározott biztonsági szabványoknak.

Az Esprinet SpA kijelenti, hogy a termék megfelel a 2014/53/EU irányelvnek. Az Esprinet SpA kijelenti, hogy a MAGPB10000PRO powerbank megfelel a 2014/53/EU irányelvnek.

Az EU-megfelelőségi nyilatkozat teljes

#### Műszaki adatok

Kapacitás: 10.000 mAh  
USB-C bemenet: DC 5V/3A, 9V/2.22A

szövege a következő internetcímen érhető el: <https://xchange.esprinet.com/comp/celly/MAGPB10000PRO.pdf>

**A Celly® az Esprinet S.p.A. védjegye. Minden védjegy a megfelelő tulajdonosának bejegyzett védjegye és védjegye.**

Esprinet gyógyfürdő, az Energy Park 20-on keresztül.

20871 Vimercate (MB) -

Olaszország Kínában készült.

[www.celly.com](http://www.celly.com)

információkért és elérhetőségekért írjon a [contact@esprinet.com](mailto:contact@esprinet.com) címre